

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский государственный педагогический университет»

На правах рукописи

НОВОЖИЛОВА Екатерина Геннадиевна

**Развитие умений иноязычного аудирования студентов горных
специальностей на основе аутентичных аудиоматериалов
профессиональной направленности**

5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (образование и педагогические
науки; высшее образование, профессиональное обучение)

диссертация на соискание ученой степени

кандидата педагогических наук

Научный руководитель:
доктор педагогических наук, профессор
Сергеева Наталья Николаевна

Екатеринбург – 2025

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ГОРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ ИНОЯЗЫЧНОМУ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-НАПРАВЛЕННОМУ АУДИРОВАНИЮ	17
1.1. Проблемы обучения аудированию в системе профессиональной подготовки специалистов горной промышленности.....	17
1.2. Аутентичные аудиоматериалы профессиональной направленности: методические и жанровые особенности, принципы отбора	36
1.3. Педагогические условия развития умений профессионально-направленного аудирования будущих специалистов горной промышленности	59
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ I	87
ГЛАВА 2. МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ ИНОЯЗЫЧНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНО-НАПРАВЛЕННОГО АУДИРОВАНИЯ СТУДЕНТОВ ГОРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ НА ОСНОВЕ АУТЕНТИЧНЫХ АУДИОМАТЕРИАЛОВ	89
2.1. Диагностика исходного уровня сформированности умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей.....	89
2.2. Компоненты системы обучения профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей	100
2.3. Экспериментально-опытная проверка методики развития умений профессионально-направленного аудирования	140
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ II	163
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	166
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК	170
ПРИЛОЖЕНИЕ А	188
ПРИЛОЖЕНИЕ Б.....	189
ПРИЛОЖЕНИЕ В	192
ПРИЛОЖЕНИЕ Г	200
ПРИЛОЖЕНИЕ Д	208
ПРИЛОЖЕНИЕ Е.....	216
ПРИЛОЖЕНИЕ Ж	224
ПРИЛОЖЕНИЕ И	232

ВВЕДЕНИЕ

Система среднего профессионального образования России развивается в русле тенденции государства к обновлению содержания и повышению качества профессиональной подготовки специалистов среднего звена. В данной связи владение умениями иноязычного общения приобретает все большую актуальность.

Согласно положениям Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по направлению подготовки 21.02.17 «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых» основным результатом обучения дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является «готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности» [118].

Актуальность исследования обусловлена совершенствованием системы среднего профессионального образования, трансформацией цели обучения иноязычному общению в соответствии с новыми стандартами и требованиями, предъявляемыми к специалистам. Формирование умений иноязычного аудирования непосредственно связано со способностью участвовать в межкультурной коммуникации, что является одним из ключевых факторов успешной интеграции будущего выпускника в профессиональную деятельность.

Понимание иноязычной речи на слух – сложный вид рецептивной деятельности, связанный с активной работой мышления и памяти. В процессе аудирования обучающиеся сталкиваются с наибольшим числом трудностей как субъективного, так и объективного характера. В то же время обучение иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования сосредоточено на развитии коммуникативных умений посредством чтения и перевода иноязычных текстов. Однако в отличие от обучения чтению при ключевой роли лексической компетенции умению слушать невозможно обучиться самостоятельно, что подтверждает сложность и комплексность

иноязычного аудирования. В данном контексте целенаправленное обучение умениям иноязычного аудирования приобретает особую актуальность.

Потребность в научном обосновании и теоретической разработке методики развития умений иноязычного профессионально-ориентированного аудирования обусловлена противоречием между требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования и фактическими показателями качества владения иноязычной компетенцией обучающихся.

Анализ учебно-методологического обеспечения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для среднего профессионального образования позволяет сделать вывод о недостаточной направленности процесса обучения на развитие профессионально значимых компетенций и умений иноязычного общения в силу отсутствия методических средств, отвечающих требованиям, предъявляемым к профессии. В частности, в методическом обеспечении дисциплины не представлены аутентичные аудиоматериалы, отражающие специфику естественно-речевого общения, отсутствуют профессионально-ориентированные задания, способствующие развитию умений воспринимать и анализировать иноязычный дискурс профессиональной сферы.

Степень научной разработанности темы исследования. Проблему обучения иноязычному профессионально-ориентированному аудированию в различных аспектах изучали отечественные и зарубежные исследователи: М.Э. Багдасарян, А.Я. Гайсина, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Н.В. Елухина, И.А. Зимняя, О.Ю. Иванова, А.Д. Климентенко, А. В. Пушкина, Г.В. Рогова, Е.А. Руцкая, Т.С. Серова, А.И. Черкашина, Л.Н. Щерба, А.Н. Щукин, В.А. Яковлева, G. Buck, J. Cohen, J. Morley, M. Rost.

Ценными представляются работы, раскрывающие возможности применения аутентичных аудиоматериалов в обучении профессионально-направленному иностранному языку: А.В. Гавриловой, О.Ю. Захаровой, Ю.А. Макковеевой, А.П. Малькиной, М.А. Мигненко, М.Ю. Новикова, В.А.

Потемкиной, Т.С. Серовой, С.Ф. Шатилова; труды в области психологической обусловленности речевой деятельности аудирования: В.А. Артемова, А.В. Давыдовой, О.А. Обдаловой, А.А. Леонтьева, Д.Л. Морозова, Т.В. Финаевой; теории и методики обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию в высшей школе: А.А. Вербицкого, Я.В. Зудовой, Е.А. Колесниковой, Р.П. Мильруд, С.И. Прокопьевой.

Большую педагогическую ценность имеют учебно-методические пособия, направленные на развитие коммуникативных умений иноязычного общения на основе аутентичных материалов с применением современных средств и методов обучения: С.А. Безбородовой, Е.М. Колесовой, М.С. Кривошековой, Н.В. Потаповой, Н.Н. Сергеевой, А.Е. Чикуновой.

Анализ теоретических изысканий по проблеме исследования, изучение программных документов, наблюдение учебного процесса в колледже, практический опыт в области обучения иноязычному общению студентов горных специальностей позволили выявить следующие значимые **противоречия:**

– между актуальными требованиями Федерального государственного образовательного стандарта к уровню языковой подготовки выпускников горных специальностей, способных понимать иноязычную речь профессиональной направленности на слух и недостаточным уровнем реализации данных требований в процессе обучения;

– возрастающей потребностью в специалистах горнотехнических специальностей, обладающих высокой степенью владения иноязычной коммуникативной компетенцией, способных применять умения и знания иностранного языка в ситуациях профессиональной деятельности и недостаточной изученностью проблемы обучения профессионально-ориентированному аудированию на этапе среднего профессионального образования;

– между дидактическими возможностями аутентичных аудиоматериалов и недостаточной разработанностью научно-обоснованных

положений их применения в процессе обучения профессионально-направленному иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования.

Необходимость разрешения указанных противоречий обуславливает актуальность исследования и определяет **проблему**: как обеспечить развитие умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей на основе применения аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности?

В рамках указанной проблемы определена **тема исследования**: «Развитие умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей на основе аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности».

Объект исследования – процесс обучения студентов горных специальностей иноязычному профессионально-направленному аудированию в колледже.

Предмет исследования – методика развития аудитивных умений студентов горных специальностей на основе применения аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности.

Цель исследования заключается в научном обосновании, практической разработке и экспериментальной проверке методики развития умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей системы среднего профессионального образования на основе применения аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности.

В соответствии с целью исследования выдвигается следующая **гипотеза**: процесс формирования и развития умений профессионально-ориентированного аудирования студентов горных специальностей будет эффективным, если:

- разработать методику, основой которой составят аутентичные аудиоматериалы, относящиеся к сфере профессионального общения специалиста горнодобывающей промышленности;

- обучение осуществляется с применением специально разработанного учебно-методического комплекса, организованного с учетом

практической направленности обучения в рамках профессионально-направленного, компетентностного, гендерного подходов;

– развитие умений аудирования дискурса профессиональной сферы осуществляется с помощью частного комплекса упражнений в соответствии с организационными ступенями развития аудитивных умений, этапами и последовательностью видов учебной деятельности при работе над аутентичными аудиоматериалами профессиональной направленности;

В соответствии с поставленной целью и предложенной гипотезой определены следующие **задачи исследования**:

1. Определить компоненты содержания обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей на этапе среднего профессионального образования.

2. Выявить группы умений аудирования аутентичных аудиоматериалов и определить организационные этапы их развития при обучении иноязычному профессионально-направленному общению.

3. Описать педагогические условия формирования и развития умений профессионально-направленного аудирования в образовательном процессе горного колледжа.

4. Выделить методологические подходы, принципы и методы обучения умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования на этапе среднего профессионального образования.

5. Разработать и описать учебно-методический комплекс, направленный на развитие умений профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей на этапе среднего профессионального образования.

6. Опытно-экспериментальным путем проверить эффективность разработанной методики.

Теоретико-методологическую основу исследования составили концептуальные положения: методики обучения иноязычному общению (И.Л. Бим [12], Н.Д. Гальскова [21], Н.И. Гез [22], Е.Н. Елухина [27], [28], Р.К. Миньяр-

Белоручев [68], Е.И. Пассов [84], Г.В. Рогова [94], С.Ф. Шатилов [127], Л.В. Щерба [128] и др.); психологической обусловленности речевой деятельности (В.А. Артёмов [4], Л.С. Выготский [17], А.В. Давыдова [26], Н.И. Жинкин [33], И.А. Зимняя [36], А.А. Леонтьев [58], Д.Л. Морозов [71], С.Л. Рубинштейн [95], Н. Хомский [143] и др.); структурной организации аутентичного текста (М.Э. Багдасарян [5], А.Я. Гайсина [19], И.Р. Гальперин [20], И.Б. Лобанов [59], А.П. Малькина [62], А.И. Новиков [75], Е.В. Носович [77], В.А. Потемкина [87], Т.С. Серова [106], У.А. Уланова [117] и др.); теории компетентностного, профессионально-направленного подходов в обучении (И.А. Зимняя [35], О.Ю. Иванова [40], А.А. Колесников [44], Р.П. Мильруд [66], Н.Н. Сергеева [102], [103], А.В. Хуторской [123] и др.); теории гендерного подхода (С.А. Безбородова [9], М. Гуриан [151], Е.Н. Каменская [41], И.С. Кон [50], О.А. Константинова [51], Т.Е. Овчинникова [83], Е. Померантц [158] и др.); особенности процессов формирования и развития умений аудирования иноязычной речи (А.В. Гаврилова [17], Е.М. Колесова [47], Л.Ю. Кулиш [56], М.А. Мигненко [64], Е.А. Рущкая [97], Т.В. Финаева [121], В.А. Яковлева [135] и др.); исследования авторов по проблеме внедрения современных средств и методов в практику обучения иностранным языкам (К. Бэйли [136], Д. Вилсон [164], К. Гох [1498], Е.А. Колесникова [45], Н.Ф. Коряковцева [52], Дж. Коэн [144], Рост [162], Д. Филд [148] и др.).

Для решения поставленных задач и проверки гипотезы исследования использовались **методы научного исследования**: изучение и анализ психолого-педагогической, научно-методической и технической литературы по проблеме исследования; анализ нормативно-правовых документов, учебных программ, методических пособий; изучение и обобщение опыта отечественных и зарубежных исследователей в области обучения профессионально-направленному аудированию; педагогическое наблюдение и содержательный анализ процесса обучения иноязычному общению; опрос, беседа, анкетирование, тестирование; осуществление педагогического эксперимента; анализ

практических результатов развития умений иноязычного аудирования обучающихся; математические методы обработки полученных данных.

Логика и этапы исследования. Работа по теме исследования проводилась с 2021 по 2024 гг. и включает три этапа:

1 этап (2021 г.) – изучение и анализ научной, научно-методологической литературы по проблеме обучения профессионально-направленному аудированию. Определены объект, предмет, цель исследования; обозначена предварительная гипотеза и задачи диссертационного исследования; проведен диагностический срез уровня развития умений аудирования дискурса профессиональной сферы студентов горных специальностей.

2 этап (2022 г.) – уточнение понятия «профессионально-направленное аудирование» с учетом специфики обучения иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования; определены виды профессионально-направленного аудирования на основе типичных ситуаций профессионального общения горного технолога; выявлены специфические аудитивные умения студентов горных специальностей, обеспечивающие понимание аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности; отобраны, скорректированы и озвучены аутентичные аудиоматериалы в соответствии с выявленными принципами обучения иноязычному профессионально-направленному общению на этапе среднего профессионального образования; разработана методика развития аудитивных умений на основе применения аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности.

3 этап (2023 – 2024 гг.) – практическое внедрение и проверка предложенной методики развития умений аудирования профессионально-направленного дискурса студентов 2-3 курса Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова, обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей; проведение опытного обучения в естественных аудиторных условиях; осуществление предэкспериментального, промежуточного, постэкспериментального и отсроченного тестовых срезов с целью выявления уровня сформированности и тенденции развития умений

иноязычного профессионально-направленного аудирования; систематизация и анализ результатов опытного обучения; обобщение полученных результатов, формулирование выводов, оформление текста диссертации.

Опытно-экспериментальная база исследования. Опытная работа проводилась на базе государственного автономного профессионального образовательного учреждения Свердловской области «Уральский государственный колледж им. И.И. Ползунова». В эмпирическом исследовании приняли участие 84 обучающихся 2-3 курсов – направлений подготовки горных специальностей: «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых», «Маркшейдерское дело».

Научная новизна исследования заключается в следующем:

1. Определены базовые основы обучения профессионально-ориентированному аудированию студентов горных специальностей на этапе среднего профессионального образования, включающие цели, содержание и условия применения аутентичных аудиоматериалов горнотехнической тематики.

2. Классифицированы виды профессионально-направленного аудирования с учетом специфики коммуникации специалистов горнодобывающей промышленности: *ознакомительное* аудирование предполагает применение аудиотекстов общепрофессиональной тематики в ситуациях выбора и анализа предъявляемой информации (*ознакомительно-выборочное, ознакомительно-оценочное*); *информативное* аудирование представлено аутентичными аудиоматериалами моделирующими ситуации профессионального общения, направлено на анализ и структурирование профессионально-значимой информации (*информативно-аналитическое аудирование*), прослушивание аудиоматериала с последующим применением в устной речи (*информативно-деятельностное*), восприятие языковой формы, интерпретация и присвоение профессиональной информации инструктирующей направленности (*информативно-инструктирующее аудирование*).

3. Систематизированы ситуации естественно-речевого профессионального общения специалиста горной промышленности, реализуемые в трех профессиональных блоках: *геологическая разведка и горно-геологические условия добычи; производственные процессы и технологии добычи полезных ископаемых; научно-производственная сфера*. На основе ситуаций профессионального общения определены жанры аутентичных аудиотекстов, применяемые на этапе обучения иноязычному аудированию: описание производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых, инструкция, информационное сообщение, интервью, доклад, статья.

4. Разработана методика развития умений иноязычного аудирования включает концептуальные положения *компетентностного, профессионально-направленного и гендерного подходов* в обучении; *дидактические и психологические принципы*: сознательности, наглядности, новизны, активности, аутентичности, мотивации, учета индивидуальных особенностей мышления и памяти, поэтапного развития речевых умений; применение элементов *аудиовизуального, аудиолингвального, коммуникативного методов; иноязычные аудиоматериалы профессиональной направленности, представленные ситуациями профессионального общения специалиста* в сфере практической деятельности; *группы умений иноязычного профессионально-направленного аудирования*; учебно-методическое пособие, включающее: аутентичные аудиоматериалы профессиональной направленности, озвученные носителем языка, частный комплекс упражнений, средства визуальной наглядности (схемы, таблицы, рисунки, диаграммы); профессионально-ориентированные тексты для самостоятельной работы, терминологический и тематический словарь.

Теоретическая значимость исследования:

1. Введено понятие *«информативно-инструктирующее аудирование»* как дидактический процесс результатом которого выступает сформированность специфических умений восприятия, отбора и присвоения профессиональных знаний инструктирующего характера с целью последующего применения в профессиональной деятельности.

1. Выявлены и классифицированы *трудности понимания иноязычной речи* профессиональной направленности, обусловленные: *смысловым содержанием* (наличие специальных терминов горно-геологической тематики, аббревиатур и сокращений, дат, диалектов, имен собственных и технических названий); *языковой формой* (отсутствие единства между формой и содержанием аудиоматериала, ложное восприятие отдельных слов и предложений вне контекста анализируемой информации); *условиями предъявления аудиоматериала* (отсутствие визуальной наглядности, темп речи диктора, наличие внешних шумов, вызванных производственными процессами).

2. Определены *группы аудитивных умений*, которые обеспечивают способность воспринимать, анализировать, интерпретировать и присваивать информацию, предъявляемую на слух, представляющую значимость для практической деятельности специалиста: умения аудирования производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых; умения аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности; умения аудирования сообщения/доклада профессиональной сферы.

3. Сформулированы *педагогические условия* формирования и развития умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей, согласно которым обучение умениям аудирования профессионально-направленного дискурса будущих горных технологов следует осуществлять на основе аутентичных аудиоматериалов, представленных аудиотекстами различных жанров: техническая инструкция, описание производственного процесса, описание технологии добычи полезных ископаемых, информационное сообщение, доклад о результатах профессиональной деятельности, статья; в соответствии с этапами развития аудитивных умений дискурса профессиональной сферы, включая: этап минимизации трудностей, первичное прослушивание аудиоматериала с выборочным извлечением информации, повторное прослушивание, направленное на понимание фактической информации, заключительное прослушивание с пониманием специфической

информации на уровне предложения, закрепление умений профессионально-направленного аудирования.

Практическая значимость исследования состоит в разработке и внедрении материалов, полученных в ходе исследования:

1. Отобраны и озвучены аудиоматериалы, отражающие специфику и ситуации естественно-речевого общения специалистов горной промышленности для развития умений иноязычного аудирования студентов, обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей.

2. Представлен частный комплекс упражнений, направленный на развитие умений аудирования дискурса профессиональной сферы студентов горных специальностей, разработанный в соответствии с этапами учебной деятельности при работе над аудиоматериалом и спецификой применения гендерного подхода к обучению на психологическом, когнитивном, мотивационном и поведенческом уровнях.

3. Разработано и внедрено в учебный процесс пособие «Аудитивный практикум для горных специальностей», нацеленное на развитие умений профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей. Пособие дополнено средствами визуальной наглядности: схемами, рисунками, диаграммами, тематическим словарём, в состав которого включены 120 лексических единиц горнодобывающей сферы.

4. Представлен частный комплекс упражнений, разработанный на основе компетентностного, профессионально-направленного, гендерного подходов к обучению, что соответствует выявленной специфике обучения студентов технических специальностей на этапе среднего профессионального образования (практическая направленность обучения, развитие общекультурных и профессиональных компетенций средствами иностранного языка, подавляющее число юношей в академических группах горных специальностей, обучение в сжатые сроки).

5. Разработаны контрольно-диагностические материалы уровня развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей (аутентичные аудиоматериалы, анкеты и тесты).

Апробация и внедрение основных идей и результатов исследования осуществлялась в процессе опытного обучения на II, III курсе горного отделения Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова. Материалы диссертационного исследования докладывались и обсуждались в ходе участия в международных научно-практических конференциях («Актуальные проблемы германистики, романистики, русистики» г. Екатеринбург, 4-5 февраля 2022г.; ежегодной международной конференции молодых ученых на иностранных языках, г. Екатеринбург, 3 февраля 2023г., 2 февраля 2024г., «Актуальные проблемы профессиональной сферы в современном мире», г. Екатеринбург, 17 марта 2022г.); на заседаниях кафедры профессионально-ориентированного языкового образования Уральского государственного педагогического университета.

Методика обучения умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования внедрена в учебный процесс Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова по направлениям подготовки: 21.02.17 «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых», 21.02.14 «Маркшейдерское дело».

Обоснованность и достоверность результатов исследования обеспечивается методологией профессионально-направленного, компетентностного, гендерного подходов; опорой на концептуальные положения педагогической и методологической науки в области обучения иноязычному аудированию; непротиворечащей структурой теоретического и опытно-экспериментального исследования; согласованностью методов с целью и задачами исследования; применением методов педагогического исследования и математической обработки полученных данных; корректной обработкой результатов опытно-экспериментального обучения, обеспечившей возможность внедрения ключевых положений и результатов исследования в практику обучения

иноязычному профессионально-направленному общению в ГАПОУ СО «Уральский государственный колледж им. И.И. Ползунова»

На защиту выносятся следующие положения:

1. Развитие умений аудирования иноязычного профессионально-направленного дискурса обучающихся горных специальностей на этапе среднего профессионального образования – это педагогический процесс, направленный на формирование компетенций и знаний иноязычного общения в практической деятельности, который осуществляется посредством формирования и развития специфических аудитивных умений восприятия языковой формы и содержания иноязычной горнотехнической инструкции, сообщения о производственном процессе/технологии добычи полезных ископаемых, доклада, интервью, статьи горно-геологической тематики; на основе применения аутентичных аудиоматериалов, отобранных в соответствии с принципами: аутентичности, посильности, ситуативности, проблемности, актуальности и прагматической ценности профессиональной информации, вариативности предметного содержания, глобальности предъявления аудиоматериала; при условии преодоления трудностей аудирования, вызванных: смысловым содержанием аудиоматериала, условиями предъявления и языковой формой аудиосообщения.

2. Методика обучения умениям профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей учреждений среднего профессионального образования реализуется на основе профессионально-направленного, компетентностного и гендерного *подходов*; учитывает основные положения аудиолингвального, аудиовизуального, коммуникативного *методов*; при соблюдении *дидактических и психологических принципов* (сознательности, наглядности, новизны, активности, аутентичности, мотивации, поэтапного развития аудитивных умений, учета индивидуальных особенностей обучающихся) и *последовательности этапов учебной деятельности* при работе над аудированием; *содержание* методики обучения студентов горных специальностей умениям иноязычного аудирования представлено аудиотекстами, отражающими ситуации, реализуемые в трех блоках

профессионального общения: геологическая разведка и горно-геологические условия добычи; производственные процессы и технологии добычи полезных ископаемых; научно-производственная сфера.

3. Формирование и развитие групп аудитивных умений обеспечивает частный *комплекс упражнений*, который учитывает гендерные особенности юношей на *психологическом* (зрительный характер восприятия информации, склонность к абстрактному мышлению, преимущественно кратковременная память), *когнитивном* (склонность к обобщению, способность к учебной деятельности в условиях многозадачности, качественный подход к изучению нового материала), *поведенческом* уровнях (предпочтительна диалогово-дискуссионная форма обсуждения проблемы, стремление к самостоятельной деятельности с применением компьютерных технологий); при соблюдении последовательности видов учебной деятельности (нейтрализация трудностей аудирования, первичное прослушивание, направленное на понимание информации общего характера, повторное прослушивание с пониманием фактической информации на уровне слова, прослушивание, направленное на понимание ключевой информации на уровне предложения, интерпретация прослушанного, самостоятельная работа над аутентичными текстами профессиональной направленности).

Тема исследования соответствует паспорту научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (образование и педагогические науки; высшее образование, профессиональное обучение): Методологические подходы к отбору содержания, структуре образовательного процесса, методам и приемам обучения (п.1.); Взаимосвязь теории, методики и практики обучения и воспитания в общем и профессиональном образовании (п.3); Обновление содержания учебных предметов, дисциплин (п.10); Теория, методика и практика разработки учебно-методического обеспечения образовательного процесса (п.19).

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка, 9 приложений, 4 рисунков и 25 таблиц.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ГОРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ ИНОЯЗЫЧНОМУ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-НАПРАВЛЕННОМУ АУДИРОВАНИЮ

1.1. Проблемы обучения аудированию в системе профессиональной подготовки специалистов горной промышленности

В соответствии с основными положениями Концепции долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2030 года обновление сферы профессионального образования видится как один из ключевых факторов экономического прогресса и социального развития общества. Ключевыми аспектами модернизации системы профессионального образования выступают: совершенствование образовательных программ, освоение новых компетенций, соответствующих запросам компаний и общества, адаптация содержания профессионального образования к требованиям современной экономики [89, п.4.3]. В то же время повышенный интерес к обучению в системе среднего профессионального образования свидетельствует о возрастающей востребованности в квалифицированных специалистах среднего звена. Инновационное производство, совершенствование оборудования, развитие современных технологий и промышленной сферы повышают требования не только к уровню квалификации специалистов, но также к широте круга профессиональных знаний, способности гибко реагировать на изменения производственной и научной сферы. В данном контексте способность принимать участие в межкультурной коммуникации не утратила свою актуальность, а лишь усиливает значимость обучения иноязычному общению, являясь одним из условий успешной профессиональной деятельности квалифицированного специалиста, отвечающего запросам современной экономики.

Социально-экономическое развитие общества неизменно влечет к трансформации стандартов профессионального образования. В последние

десятилетия тенденции развития СПО направлены на сокращение сроков обучения, оптимизацию затрат профессионального образования, прикладной характер получаемых знаний, обновление и совершенствование содержания профессиональной подготовки в соответствии с требованиями компаний и предприятий, повышение уровня квалификации выпускников через взаимодействие с потенциальным работодателем, подготовку специалистов, соответствующих реальным требованиям производственной сферы [14].

Методология профессионального образования также претерпевает изменения, вызванные эволюцией федеральных государственных образовательных стандартов нового типа, определяющих требования к результатам освоения изучаемых дисциплин.

Согласно последним обновлениям Федерального государственного образовательного стандарта к профессиональной подготовке студентов колледжа, в частности, обучающихся по направлению подготовки «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых», результатом обучения дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» выступает сформированность ряда компетенций, отвечающих требованиям осваиваемой профессии, в том числе *в области практической и социальной деятельности*: определять варианты и способы решения задач профессиональной деятельности соответственно контексту ситуации (ОК 1); использовать современные средства поиска, изучения, интерпретации информации для решения профессионально-направленных задач (ОК 2); эффективно взаимодействовать с коллективом, принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях, нести за них ответственность (ОК 4); пользоваться документацией профессиональной направленности на иностранном и государственном языках (ОК 09);

в области производственной деятельности: оформлять и анализировать документацию технического характера по ведению горных и взрывных работ (ПК 1.1); организовывать, контролировать и осуществлять деятельность по выполнению работ при добыче полезных ископаемых, выполнять работы горно-подготовительного характера (ПК 1.2); обеспечивать и производить контроль за

соблюдением требований промышленной безопасности на производстве (ПК 2.1); содействовать обеспечению деятельности по охране труда (ПК 2.4); проводить инструктажи по охране труда и промышленной безопасности (ПК 3.1) [Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по специальности 21.02.17 (ред. от 13.07.2021)].

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» рассчитана на 3 года обучения в колледже общей трудоёмкостью 196 академических часов, из которых на практические занятия аудиторной работы отводится лишь 154. В рамках практических занятий развитие лексических, грамматических, фонетических умений осуществляется комплексно. Однако обучению умению слушать иноязычную речь, на наш взгляд, не уделяется должного внимания, что определено рядом причин, основной из которых является отсутствие аудиоматериалов, полностью отвечающих запросам будущей профессиональной деятельности специалиста горнодобывающей сферы.

Проанализировав материалы, реализуемые в процессе обучения студентов горных специальностей, мы пришли к следующим выводам:

- в учебно-методическом обеспечении дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» не представлены аутентичные аудиоматериалы, отражающие сферы и ситуации естественно-речевого общения будущих специалистов горнодобывающей сферы;
- имеющиеся аудиоматериалы, применяемые для обучения иноязычному профессионально-направленному общению, составлены на основе текстов технической направленности, в которых отсутствует широкий пласт профессиональной лексики горнодобывающей сферы;
- отсутствуют аудиоматериалы профессионально-направленного модуля по ключевым темам: «Земная кора», «Выветривание горных пород», «Виды полезных ископаемых: свойства и характеристики», «Безопасность на производстве», «Организация взрывных работ», «Рудничный транспорт», «Экологические проблемы горнодобывающей промышленности»;

- в процессе обучения профессионально-направленному аудированию преобладают традиционные технологии и приемы обучения, направленные на понимание общего содержания информации. При этом не учитываются психофизиологические особенности студентов юношей, которые определяют ведущий канал восприятия информации и способы ее переработки;
- задания к существующим аудиоматериалам не проистекают из общей тематики и не взаимосвязаны с другими видами учебной деятельности;
- имеющиеся профессионально-направленные задания в полной мере не соответствуют последовательности видов учебной деятельности при работе с аудиоматериалами и не могут служить основой модели обучения иностранному языку профессиональной направленности.

Ведущие отечественные и зарубежные исследователи в области обучения аудированию отмечают особую важность развития умений, обеспечивающих понимание иноязычной речи на слух. Существующие исследования К. М. Бейли [136], Е.М. Колесовой [47], Д.Л. Морозова [72], М. Рост [162], Е.А. Руцкой [97], Н.Н. Сергеевой [130], А.Е. Чикуновой [125], В.А. Яковлевой [134] и др. обосновывают взаимосвязь между сформированностью умений аудирования и способностью принимать участие в межкультурной коммуникации профессиональной сферы.

Как справедливо отмечает Н.В. Елухина, не стоит недооценивать важность обучения умениям и навыкам иноязычного аудирования ввиду сложности данного вида речевой деятельности. Умение слышать и анализировать информацию гораздо сложнее с психофизиологической точки зрения [29, с. 45].

Согласно И.Л. Бим, ситуация естественного речевого общения предполагает постоянное воздействие на человека посредством аудирования. Обучение аудированию представлено как дидактический процесс, который обеспечивает успешность иноязычного общения. Развитие аудитивных умений влияет на общую языковую компетентность обучающегося, содействует приобретению и расширению знаний, определяет способность участвовать в иноязычном общении профессиональной сферы [13, с. 191].

Содержание термина «аудирование» подробно рассмотрено в работах Н.Д. Гальсковой [21], Н.И. Гез [22], И.А. Зимней [38], Р.К. Миньяр-Белоручева [68], Е.И. Пассова [84, 85], Г.В. Роговой [94], Н.Н. Сергеевой [99, 100], А.И. Черкашиной [124], А.Н. Щукина [130, 131], В.А. Яковлевой [134] и других авторов.

С позиции методологической науки термин «аудирование» наиболее целостно представлен в «Новом словаре методологических терминов и понятий» под редакцией Э.Г. Азимова, А.Н. Щукина. Авторы трактуют *аудирование* как «рецептивный вид речевой деятельности, состоящий из одновременного восприятия языковой формы и понимания содержания высказывания. Конечной целью процесса обучения аудированию, является выработка аудитивных умений, при наличии которых не расчлняется форма и содержание» [1, с. 14]. Вышесказанное подтверждает важность развития умений аудирования при обучении иностранному языку.

В.А. Артемов уточняет данное понятие, рассматривая аудирование как процесс адекватного распознавания речи, созданной в специальных условиях, служащий цели обучения практическому владению иностранными языками. Под специальными условиями автор понимает обучение посредством радио, телевидения, звукового кино [4, с. 94].

Похожей точки зрения придерживается Г.В. Рогова и Ф.М. Рабинович, противопоставляя термин «аудирование» термину «слушание». «Если «слушание» обозначает акустическое восприятие звукоряда, то понятие «аудирования» включает процесс восприятия и понимания звучащей речи» [94, с. 162].

В зарубежной методике понятие «listening comprehension» также определяется различным образом. Согласно М. Росту, аудирование – это сложный процесс расшифровки информации, в котором слушатели сопоставляют то, что они слышат, с тем, что известно. Автор делает вывод о том, что речевая деятельность аудирование помогает нам понимать окружающий мир и является одним из необходимых элементов в создании успешной

коммуникации [162, с. 125]. В исследованиях Д. Морли процесс восприятия информации рассмотрен с позиции входящих в его структуру этапов: слуховое распознавание, звуковая грамматика, выбор необходимой информации, запоминание и соотнесение ее звуковой формы со значением [155, с. 46]. К. Гох определяет аудирование как процесс анализа услышанного концепта посредством логической организации лексических элементов высказывания, позволяющих определить значение аудиоинформации [149].

Мы разделяем точку зрения И.Л. Бим, Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, И.А. Зимней, Е.И. Пассова, которые относят данное понятие к *самостоятельному и активному виду речевой деятельности, который направлен на восприятие, распознавание, понимание и интерпретацию новых речевых сообщений, предъявляемых на слух, предполагающий активное применение сформированных умений в соответствии с изменяющейся ситуацией и особенностями речевого потока.*

Особое внимание исследователей сосредоточено на проблеме обучения иноязычному аудированию профессиональной направленности (О.Ю. Иванова [40], Е.С. Каптурова [42], Е.М. Колесова [47], Д.Л. Морозов [71], Е.А. Рущкая [97], Н.Н. Сергеева [98, 99], Т.В. Финаева [120], А.Е. Чикунова [125], В.А. Яковлева [134] и другие).

О.Ю. Иванова трактует профессионально-ориентированное аудирование как процесс обучения речевой деятельности, направленный на формирование активной творческой личности будущего специалиста и предполагающий приобретение специальных знаний и навыков, способствующих его профессиональному развитию в различных областях науки и производства [40, с. 12].

Похожей точки зрения придерживается В.А. Яковлева. Автор относит рассматриваемое понятие к специфическому виду речевой деятельности, который возникает ввиду необходимости профессионального общения при решении ведущих целей коммуникации: ознакомления и присвоения информации, имеющей профессиональную и личностную значимость, а также ее

последующего применения в специальных областях профессиональных и бытовых знаний. [134, с. 71].

Данное определение применимо к обучению иноязычному общению студентов колледжа. Однако уточним выше предложенное понятие с учетом специфики обучения иноязычному общению будущих горных технологов. *Профессионально-ориентированное аудирование на этапе среднего профессионального образования – это дидактически организованный вид речевой деятельности, включающий восприятие, понимание, интерпретацию и анализ иноязычной речи на слух с целью формирования профессионально значимых компетенций и умений в сфере производственной деятельности.*

Рассматривая иноязычное аудирование как деятельность, необходимо исследовать его психологическую структуру, поскольку сформированность психологических умений аудирования во многом определяет успешность и результативность понимания информации.

Ключевыми психологическими свойствами слушания иноязычной речи отечественные и зарубежные исследователи психолингвисты выделяют:

- целенаправленность воздействия на собеседника. Речевая деятельность проявляется в результате возникновения коммуникативной цели, на основе которой субъекты коммуникации определяют стратегию и тактику речевого поведения;
- динамичность и спонтанность. Речевые умения проявляются в способности гибко реагировать на изменение ситуации общения;
- продуктивность. Л.В. Щерба связывает процесс речевой деятельности с репродукцией речевых единиц, трансформирующихся в зависимости от цели коммуникативной ситуации;
- интегрированность, проявляется во взаимодействии различных групп навыков в процессе коммуникации [128, с. 37].

Психологические основы аудирования как процесса речевой деятельности рассмотрены в работах исследователей: Дж. Вилсон (J.J. Wilson) [164] Л.С. Выготского [17], Н.И. Жинкина [33], И.А. Зимней [36], А.Н. Леонтьева [58], Д.Л.

Морозов [71], С.Л. Рубинштейна [95], С.Ф. Шатилов [127], А.Н. Щукина [131], Н. Хомского (N. Chomsky) [143].

С психологической точки зрения авторы рассматривают аудирование как сложный вид речевой деятельности, наделенный структурной целостностью, обусловленный работой психологических механизмов: речевого слуха, памяти, вероятностного прогнозирования, внутреннего проговаривания.

Идея структурной целостности аргументирована теорией деятельности Л.С. Выготского, А.Н. Леонтьева, С.Л. Рубинштейна. Концептуальные положения теории деятельности легли в основу структурирования этапов понимания иноязычной речи, предъявляемой на слух.

И.А. Зимняя выделяет следующие этапы восприятия иноязычной речи:

1. *Побудительно-мотивационный* – восстановление, понимание и осмысление речевого сообщения. В рамках данного этапа проявляются коммуникативные и информативные потребности слушающего, его мотивы, интересы, мировоззрение, ценностные установки. Под мотивом в контексте рецептивной речевой деятельности рассматривается потребность или желание узнать новую, полезную информацию средствами аудирования [36, с. 84].

2. *Аналитико-синтетический* этап связан с процессом воссоздания чужой мысли. На данном этапе происходит отбор, сличение и установление внутри-понятийных соответствий и смысловых связей, что приводит к осмыслению полученного сообщения, планированию, программированию и внутренней языковой организации речевой деятельности.

3. *Исполнительный* этап представляет продукт слушания – умозаключение или цепь умозаключений, к которым пришел аудитор в результате слушания. Внутренняя результативная сторона аудирования заключается в понимании или непонимании как результате осмысления исходного аудиосообщения [там же, с. 85].

И.А. Зимняя отмечает, что этапы овладения аудированием на иностранном языке предполагают сформированность ряда операций, основополагающих для данного вида речевой деятельности: *опознание звукового потока, восприятие*

значения аудируемых единиц, выявление значимой информации в аудируемом тексте. В основе данных операций лежат психологические механизмы речевосприятия: механизм осмысления, механизмы памяти, механизм опережающего отражения [36, с. 87].

Под осмыслением понимается когнитивный процесс установления или воссоздания смысловых связей в тексте, посредством которого осуществляется смысловая организация продуцируемого и воспринимаемого сообщения от общего смысла к частным межпонятийным связям. Внутренним механизмом данного процесса является перекодировка информации за счет объединения, группировки, расчленения текста, выделения главного и установления эквивалентных замен. В случае эквивалентной замены, слово или словосочетание заменяется на более простой сигнал, что позволяет удержать часть текста. В процессе восстановления текста данные образы или сигналы снова декодируются в слова-эквиваленты, которые хранят общий смысл соответствующей части текста [там же, с.87].

С точки зрения методики преподавания иностранного языка наибольшее значение представляет процесс выделения главного и существенного в каждой части: на уровне словосочетания, предложения или связного текста. По опорным пунктам происходит ориентировка в содержании воспринимаемого материала и его последующее воспроизведение.

Следующим ключевым психологическим механизмом, участвующим в процессе восприятия и обработки иноязычного аудиоматериала, выступает *механизм памяти*. Говоря о процессе обучения аудированию иноязычной речи, исследователи отмечают особое значение памяти как целостного механизма психологической деятельности человека, выступающего основой интеллектуального и речевого развития личности [103, с. 14].

Согласно Н.И. Жинкину, память играет решающую роль для понимания информации, предъявляемой на слух. Однако кратковременная (оперативная) и долговременная память дифференцированы в своих функциях восприятия звукового потока. Автор отмечает, что долговременная память является памятью

на запоминание слов и формируется в речедвигательном анализаторе. В долговременной памяти сохраняется активный словарь, в то время как в слуховом анализаторе формируется память на узнавание слов в его звуковом коде. Долговременная память оперирует смысловым значением слова, не его грамматической или лексической формой, и представляет собой «банк информации», к которому обращаются реципиенты, чтобы понять смысл услышанного. Согласно теме прослушиваемого аудиоматериала, в долговременной памяти активизируются накопленные ранее знания, которые позволяют интерпретировать услышанное [33, с. 117-123].

Сущность оперативной (кратковременной) памяти заключается в процессах удержания сказанных и упреждения предшествующих произнесению слов. Данный вид памяти обеспечивает последовательность и членораздельность речи, разграничивая информацию в общем потоке, извлекая необходимые знания из долговременной памяти [там же, с. 123].

При рассмотрении функций памяти в процессе восприятия иноязычной речи на слух Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез отмечают важность развития интонационного и фонематического слуха. Под *интонационным слухом* авторы понимают способность воспринимать интонационную структуру высказывания и соотносить ее с принятыми эталонами. Эталонами в данном случае выступают индикаторные признаки (логическое ударение, членение на фразы, эмоциональная оценка) позволяющие сегментировать речь на синтаксические блоки, анализировать связность частей сообщения, тем самым раскрывая его содержание.

Фонематический слух представлен способностью различать звуки речи и идентифицировать их с имеющимися в памяти эталонами, основываясь на существующие акустико-артикуляционные образы фонем [21, с. 162].

В исследовании Дж. Коэн предлагается другой подход к рассмотрению понятий «долговременная» и «кратковременная» память. Автор рассматривает память как «вычислительное пространство», в котором выполняются различные операции, такие как: повторение, фонологический цикл ввода информации,

информационные сокращения, обобщения и заключения. Вычислительная версия рабочей памяти по-прежнему имеет строгие временные ограничения. Дж. Коэн выделяет две фазы кратковременной памяти, различные по своим свойствам: 1) краткий сенсорный неразрешенный остаточный образ, длительностью до двух секунд и иногда называемый эхо-памятью; 2) более длительная в отношении перцепции кратковременная память длительностью до двадцати секунд. Вторая фаза кратковременной памяти, рассматривается как одно из звеньев активированных функций в памяти. Исходя из данной концепции, целесообразно заменить понятие «объем памяти» понятием «активация памяти» [144, с. 45].

С функционированием долговременной и кратковременной памяти, связан следующий психологический механизм – *механизм вероятностного прогнозирования*.

По словам И.А. Зимней: «вероятностное прогнозирование в процессе слушания, позволяет как бы сблизить во времени элементы равномерно поступающих на слуховой анализатор речевых сигналов» [36, с. 102-103].

Другими словами, это способность сохранить в памяти следы услышанного ряда слов или предложений, чтобы отсрочить преждевременные выводы о смысле сообщения на основе его частей [21, с. 163].

Роль механизма вероятностного прогнозирования имеет решающее значение в процессе актуализации семантического поля реципиента, которое он соотносит с общим смыслом предполагаемой гипотезы. В этом состоит процесс подготовки сличения воспринимаемого сообщения с вербальными средствами. Одновременно с этим происходит процесс оценивания вероятности той или иной вербальной реализации гипотезы. Выдвинутая гипотеза сопоставляется с сообщением, поступающим на слух. Здесь выступает механизм отклонения и подтверждения гипотезы, от которого зависит смысловое решение. Применяя прагматические знания и основываясь на подтверждении или же опровержении гипотезы, обучающиеся соотносят прослушанную информацию с предыдущими

знаниями и представлениями о теме высказывания в пределах ограниченного времени [97, с. 31].

Согласно исследованию М. Роста, процесс вероятностного прогнозирования происходит последовательно, начиная с активации лексических фреймов. Затем, по мере распознавания слов, активируется структура, связанная со его значением. Фрейм включает в себя ассоциации смыслового значения (фреймовые отношения) и синтаксические ожидания от его использования. Исходя из данной концепции, распознавание слов приводит к активации смыслового значения, включая соответствующую словоформу, лемму слова, часть речи, фреймовые отношения и коллокации с другими словами в рамках одной онтологической сети. Сложность и комплексность процесса прогнозирования содержания аудиотекста указывает на необходимость развития умений аудирования, способствующих развитию механизмов памяти и способности удерживать информацию для дальнейшей обработки [162, с. 37].

В.А. Артемов, рассмотрел аудирование как процесс адекватного распознавания речи, созданной в специальных условиях, служащий цели обучения практическому владению иностранными языками. В психологической структуре процесса обучения аудированию автором были выделены следующие компоненты: а) взаимосвязь физических свойств и качеств речи, представленных к восприятию. К физической природе речи относятся ее звуковые или акустические свойства, такие как: число колебаний основного тона, интенсивность, скорость с которой произносится речь. К качественным характеристикам речи следует отнести: высоту основного тона, громкость, ударение, интонацию, ритм, паузы, тембр; б) восприятие смыслового содержания и языковых значений в речи. Восприятие речи на данном уровне связано с репрезентацией и анализом индивидуальных звеньев коммуникации, а именно с обозначением некоего предметного свойства понятия или явления посредством его номинации физически произносимым знаком. В данном случае обучение иноязычному аудированию основывается на принципе репрезентации связи между звуковой номинацией слова в речи с системой другого языка; в)

распознавание звуковых особенностей речи. Распознавание речи на данном уровне относится к механизмам работы мозга по аналитическому и синтетическому восприятию речи с целью понять смысловое содержание или языковую форму языка; г) восприятие на фонетическом уровне, имеет место при восприятии фонем, имеющих первостепенное значение, при интерпретации смысла слов и грамматических форм изучаемого языка. [4, с. 128-138].

В зарубежных исследованиях (С. Goh [150], J. Richards [160], M. Rost [162], J. Wilson [164] и др.) механизмы речевой деятельности аудирования рассматриваются с позиции «восходящей» и «нисходящей» обработки поступающей информации на слух. При восходящей обработке аудиотекста слушающий воспринимает сообщение на основе имеющихся знаний об отдельных звуках, фонемах, ударении, ритме, лексическом и синтаксическом строе изучаемого языка. Восприятие сообщения происходит посредством выделения из звукового потока единиц значимых для интерпретации всего сообщения. Обучение аудированию происходит путем нарастания трудностей, начиная от изучения фонем и лексических единиц, переходя к расширению и обогащению знаний о структуре изучаемого языка.

Обучение аудированию по нисходящему принципу основано на контекстных знаниях о строении изучаемого языка, в том числе его грамматическом и лексическом строе, стилистических особенностях предъявляемых аудиотекстов. В контексте обучения профессионально-ориентированному аудированию, к обучению по нисходящему принципу следует отнести знания о способах организации информации, имеющей значение для решения задач профессиональной деятельности. В данном случае процесс декодирования информации соотносится с предшествующим языковым опытом о исследуемом явлении [162, с. 25-40].

Таким образом, с психологической точки зрения аудирование представляет собой вид речевой деятельности, направленный на восприятие информации посредством автоматизированных процессов узнавания, понимания и интерпретации языковых явлений путем сличения образов, хранящихся в

зрительной памяти. Работа механизмов речевой деятельности обуславливает успешность процесса восприятия речи на слух, что позволяет утверждать о необходимости целенаправленного и поэтапного развития психологических умений восприятия и понимания аутентичной информации в соответствии с последовательностью видов учебной деятельности при работе над аутентичными аудиоматериалами профессиональной направленности.

Рассмотренная психологическая природа аудирования указывает на сложность данного вида речевой деятельности, обусловленную рядом внешних и внутренних факторов, подчиненных психофизиологическим закономерностям, стилистической организации предъявляемого аудиоматериала, индивидуальным особенностям восприятия речи, а также ситуацией общения.

Исследование психологической структуры речевой деятельности аудирования дает возможность формировать и совершенствовать специфические психологические умения восприятия и понимания иноязычной речи профессиональной направленности. Однако сложность и комплексность иноязычного аудирования обуславливает возникновение препятствий понимания иноязычной речи.

Анализируя проблему выявления трудностей профессионально-направленного аудирования, мы основываемся на исследованиях: И.Л. Бим [11], А.Я. Гайсиной [19], А.В. Давыдовой [26], Н.В. Елухиной [28, 29, 30], Р.К. Миньяр-Белоручева [68], Д.Л. Морозова [71], Е.И. Пассова [84], Г.В. Роговой [94], Н.Н. Сергеевой [99], Е.Н. Солововой [111], А.Н. Щукина [130], В.А. Яковлевой [134], J. Harmer [152], M. Rost [162], классифицирующих препятствия овладения умениями иноязычного аудирования в зависимости от различных факторов субъективного и объективного характера, включая психофизиологические особенности восприятия, лексико-грамматическое и информативное наполнение аудиоматериала, уровень мотивации слушателей, социальные факторы коммуникантов.

Систематизируем препятствия в овладении умениями иноязычного аудирования в Таблице 1.

Трудности иноязычного аудирования

Критерии	Показатель	Автор
Трудности, вызванные смысловым содержанием	Языковая форма сообщения (фонетическая, грамматическая, лексическая)	Н.В. Елухина
	Количество предъявлений аудиотекста	Г.В. Рогова
	Отсутствие смысловой организации текста	
	Трудность предметного понимания	Е.И. Пассов
	Трудности связанные с пониманием логики изложения	
	Понимание общей идеи, мотива, поступков говорящего	
	Большое количество незнакомой лексики, идиоматических выражений, разговорных формул, специальных терминов, аббревиатур	Е.Н. Соловова М. Rost
	Характеристики информации	Н.Н. Сергеева, В.А. Яковлева
	Насыщенность новой и сложной информацией	
	Сложность языковой формы	
	Лингвистические особенности текста	Р.К. Миньяр-Белоручев
	Языковая форма сообщения (фонетические, грамматические, лексические, ритмико-интонационные)	А.Н. Щукин, Г.М. Фролова
	Наличие в тексте незнакомых слов	
	Трудности понимания смысловой стороны высказывания	
Отсутствие четких пограничных сигналов между смысловыми частями аудиоматериала		
Трудности, вызванные условиями предъявления	Кратковременность и однократность предъявления сообщения	Н.В. Елухина
	Отсутствие организованного контроля при аудировании	Г.В. Рогова
	Опосредованность общения (радио, телевидение, телефон и др)	Е.И. Пассов Н.В. Елухина
	Механическая речь	
	Внешние шумы, помехи, плохая акустика	Е.Н. Соловова
	Трудности понимания диалектов	
	Речь дикторов	Г.В. Рогова
	Звуковая обстановка	Н.Н. Сергеева, В.А. Яковлева
	Однократность предъявления информации	
Интерференция родного языка, влияющая на понимание аудиотекста	А.Н. Щукин, Г.М. Фролова	

	Несовершенство работы психологических механизмов аудирования	В.А. Яковлева
	Однократность предъявления информации, отсутствие возможности вернуться к отдельным частям высказывания	
	Отсутствие мотивации/потребности в общении	
Трудности, связанные с источниками информации	Быстрый темп речи	Е.И. Пассов
	Интонация диктора	Н.В. Елухина, М. Rost, J Harmer
	Индивидуальные особенности речи диктора (тембр, произношение и пр.)	
	Однократность предъявления	
Трудности, вызванные языковой формой сообщения	Присутствие в тексте предложений большой длины (от 5 до 13 слов)	Н.В. Елухина
	Наличие незнакомого материала	
Социо-культурные трудности	Отсутствие социокультурной компетенции	Н.В. Елухина
	Незнание/игнорирование норм этикета собеседника	
	Незнание психологических принципов продуктивного речевого общения	
	Непонимание намерения говорящего	Г.В. Рогова
	Негативный коммуникативный климат	Р.К. Миньяр-Белоручев
	Различные мировоззрения участников коммуникации	А.Н. Щукин, Г.М. Фролова
	Отсутствие мотивации/потребности в общении	

Основываясь на классификации препятствий понимания аудиоматериала представленных авторов, бесед с преподавателями и анкетировании обучающихся, выделим специфические трудности, с которыми сталкиваются студенты горных специальностей при обучении умениям иноязычного аудирования в колледже:

1. *Трудности, обусловленные смысловым содержанием аудиоматериала.*

Как справедливо отмечает Н.В. Елухина, ключевая цель слушания – получение информации. Именно желание человека понять содержание информации активизирует психологическую деятельность, включая механизмы памяти и внимания. Следовательно, необходимо отбирать аудиоматериал в

соответствии с принципом нарастающих трудностей, постепенно увеличивая длительность звучания и объем незнакомой лексики [32, с. 231].

Однако аудиоматериал, применяемый на этапе обучения профессионально-направленному иноязычному общению в колледже, не всегда отвечает интересам обучающихся, что приводит к возникновению содержательных трудностей.

Низкая заинтересованность в содержании аудиоматериала, наличие большого количества фактической информации, технических терминов, аббревиатур, дат, цифр, имен собственных, различных диалектов значительно затрудняют понимание его содержания студентами 2-4 курса, изучающих иностранный язык профессиональной сферы.

Для преодоления трудностей, вызванных смысловым содержанием сообщения, исследователи: И.Л. Бим [11], Н.В. Елухина [31, 32], Н.Н. Сергеева [99], Е.Н. Соловова [111] рекомендуют отбирать языковой материал, ориентируясь на речевой опыт обучающихся, учитывая объем незнакомой лексики и длительность звучания аудиотекста, поскольку большое количество незнакомой лексики требует напряженной деятельности психических механизмов, высокой степени концентрации внимания, что приводит к быстрому утомлению и отказу от восприятия информации. Таким образом, аудиоматериал следует отбирать в соответствии с индивидуальными возможностями обучающихся, опираясь на предшествующий опыт, с учетом личностных мотивов к овладению речевой деятельностью аудирования на данном этапе обучения иноязычному общению.

2. Трудности, обусловленные условиями предъявления аудиоинформации.

Специфика обучения студентов горных специальностей иноязычному дискурсу профессиональной сферы предполагает применение текстов научно-технического стиля, в которых содержится большое количество фактических и точных данных, аббревиатур и специальных терминов, что затрудняет восприятие и понимание аутентичного. Кроме того, обучающиеся

обуславливают сложность понимания иноязычной информации профессиональной направленности с отсутствием визуальной наглядности, высоким темпом речи диктора, наличием незнакомых диалектов и посторонних шумов от производственных процессов.

Следуя концепции Н.В. Елухиной [31] относительно способов преодоления препятствия аудирования, вызванных содержанием аутентичного текста, обучение иноязычному аудированию следует начинать с более замедленного темпа речи за счет увеличения пауз между фразами и смыслообразующими частями материала. Факторами, облегчающими понимание аутентичного аудиотекста сферы горной промышленности, могут служить визуальные опоры в виде плана, заголовка, схемы, таблицы, диаграммы, карты и пр.

Значимость визуальных опор отмечают многие авторы. Согласно исследованию А.П. Малькиной, зрительная наглядность способствует успешному пониманию представленной информации, активизации процессов анализа и синтеза, облегчает интерпретацию и присвоение профессионально-значимой информации [62].

3. Трудности, связанные с языковой формой сообщения.

В отличие от родного языка, где реконструкция смыслов происходит благодаря наличию предшествующего опыта и знаний о представленном явлении, при восприятии иноязычного дискурса такого единства не наблюдается, что обусловлено отсутствием единства между формой и содержанием воспринимаемого сообщения. Таким образом, наличие в тексте избыточных элементов (вводные слова, повторы, риторические вопросы) затрудняет механизм вероятностного прогнозирования, усложняет и замедляет когнитивную обработку информации [21, с. 164].

Выявлено, что студенты 2-4 курса, обучающиеся по направлениям горной подготовки, сталкиваются со следующими трудностями аудирования, вызванными языковой формой аутентичного аудиотекста: удержание в памяти услышанной информации, построение мысленного концепта об услышанном,

восприятие голосовых данных диктора, разделение звукового потока на фразы и предложения.

Н.В. Елухина аргументирует наличие трудностей, вызванных языковой формой сообщения, заранее обозначенной скоростью воспроизведения аудиотекста, его длительностью и другими характеристиками, на которые слушающий не может повлиять. В отличие от чтения, где четко определены границы слов и предложений, при аудировании обучающиеся сталкиваются с проблемой разделения звукового потока ввиду незнания особенностей ударения, наличия в аудиотексте сокращенных форм, эллиптических конструкций [32].

Психофизиологические закономерности восприятия иноязычной речи на слух во многом влияют на полноту понимания информации. Мы согласны с Н.Н. Сергеевой, В.А. Яковлевой в вопросе важности формирования и развития психологических умений аудирования. Умение догадываться о значении незнакомой лексики, понимать смысл короткого аудиосообщения при однократном предъявлении видятся как ключевые умения, обеспечивающие понимание аутентичного дискурса профессиональной сферы [103, с. 57].

Итак, тенденции развития среднего профессионального образования определили цель обучения иноязычному общению в колледже, которая представлена как: развитие общекультурных и профессиональных умений и знаний, обеспечивающих возможность выпускника принимать участие в межкультурном общении личного, делового и производственного характера.

Участие в межкультурной коммуникации невозможно без умения воспринимать иноязычную речь на слух. Сложность и комплексность аудирования обусловлена психологическими закономерностями, обеспечивающими успешность понимания аудиотекста. Рассмотрев структуру аудирования как вида речевой деятельности с позиции роли и места в общей структуре формирования и развития профессиональных компетенций будущего горного технолога, проанализировав психологическую структуру данного вида деятельности, систематизировав трудности восприятия иноязычного профессионально-направленного аудиоматериала, перейдем к следующему

этапу данного диссертационного исследования – анализу проблемы применения аутентичных аудиоматериалов в обучении студентов горных специальностей дискурсу профессиональной сферы.

1.2. Аутентичные аудиоматериалы профессиональной направленности: методические и жанровые особенности, принципы отбора

Вопрос внедрения аутентичных аудиоматериалов в практику обучения иностранному общению достаточно широко освещен в работах ведущих отечественных и зарубежных исследователей (А.А. Вербицкий [15, 16], А.Я. Гайсина [19], О.Ю. Иванова [40], Е.М. Колесова [47], Д.Л. Морозов [71], О.А. Обдалова [79], Н.Н. Сергеева [99], Т.С. Серова [103], Е.Н. Соловова [111], А.Е. Чикунова [125], А.Н. Щукин [131], С. Goh [149], J. Field [148], J. Richards [159]).

Ученые в области методики преподавания иностранного языка приводят систематизацию видов аудирования исходя из цели, направленности, количества участников и прочих условий коммуникации.

Применительно к проблеме исследования нас интересует обучение иноязычному дискурсу профессионального общения на основе языка специальности. Прежде чем перейти к анализу языковых, содержательных и композиционных особенностей аудиоматериалов, применяемых на этапе обучения студентов горного колледжа, рассмотрим специфику профессионально-направленного аудирования и определим целесообразность обучения его видам в процессе профессиональной подготовки будущих специалистов горной промышленности.

Отмечая важность обучения отдельным видам аудирования, исследователи Н.В. Елухина [29], Е.И. Пассов [84] указывают на обусловленность успешности овладения речевой деятельностью аудирования от функционирования психологических механизмов, обеспечивающих данный процесс. При этом обучение необходимо выстраивать с учетом принципа постепенного нарастания трудностей и последовательного обучения частным

видам аудирования, систематизированным по восходящему принципу. Целенаправленное обучение иноязычному аудированию следует начинать с изучения фонем и лексических единиц, последовательно переходя к расширению знаний о структуре изучаемого языка.

В рамках данной концепции Н.Д. Гальскова и Н.И. Гез выделяют контактный и дистантный виды обучающего аудирования. При контактном аудировании слова и отдельные фразы заменяются жестами и мимикой. В данном случае характерно использование паралингвистических средств подхватывания или параллелизма в репликах, а также различных форм сочетания диалогической и монологической речи [21, с. 161].

Применительно к процессу обучения профессионально-направленному аудированию студентов колледжа особое внимание следует уделить дистантному виду аудирования, при котором прослушивание аутентичных текстов профессиональной направленности проходит опосредованно. В отличие от контактного аудирования, где характерно использование экстралингвистических и паралингвистических средств, дистантный вид аудирования представляется как более сложный, учитывая отсутствие лингвистических и зрительных опор, облегчающих понимание аудиоматериала.

Частные критерии классификации аудирования для целей профессионального общения встречаются в работах: Е.М. Колесовой [47], Л.Ю. Кулиш [56], В.А. Яковлевой [133]. Авторы выделяют обучение профессионально-направленному аудированию в самостоятельное направление, требующее более детального изучения и анализа ввиду сложности и комплексности организации процесса обучения.

Существующие исследования проблемы систематизации слушания иноязычной речи в образовательном процессе позволяют определить принципы реализации частных видов аудирования, применяемых при обучении иностранному языку.

Представим классификацию видов аудирования в Таблице 2.

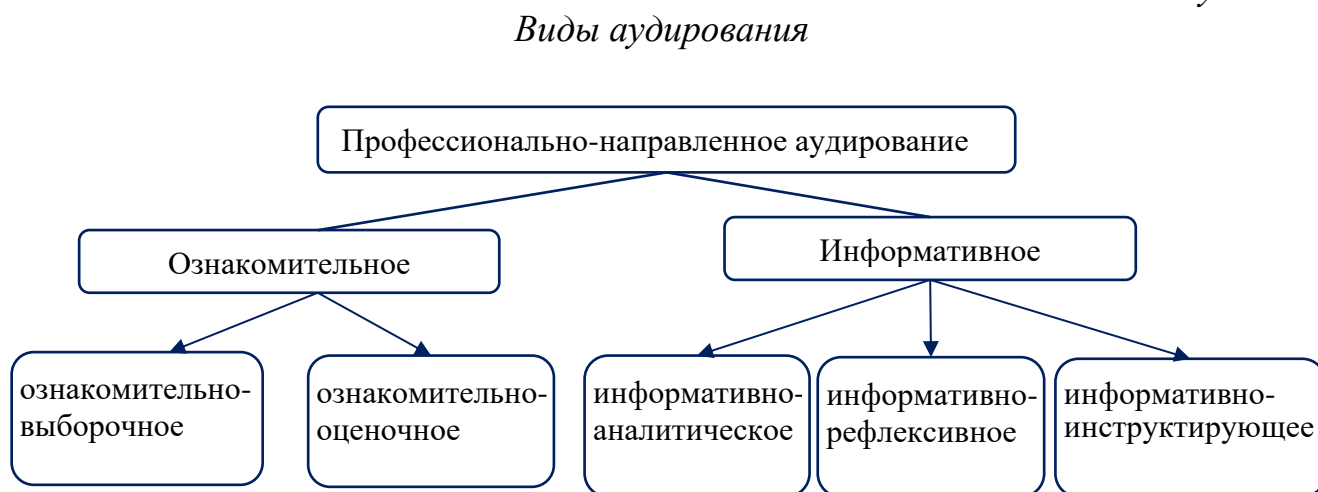
Классификация видов учебного аудирования

Принцип классификации	Виды аудирования	Авторы
Профессиональная значимость информации	Ориентировочно-ознакомительное Ориентировочно-оценочное Информативно-селективное Информативно-деятельностное	В.А. Яковлева (2003)
Цель слушания	Выяснительное; Ознакомительное Деятельностное	Л.Ю. Кулиш (1991)
Характер восприятия	Организованное; Неорганизованное	О.А. Обдалова (2001)
Активность психологических механизмов	Поисково-информативное Реконструктивное Творческое	Скалкин В.Л. (1991)
Специфика аутентичных материалов радиопередач	Учебное жанрово-ориентированное аудирование аутентичных радиопередач	Е.М. Колесова (2014)
Полнота понимания аудиотекста	Аудирование с полным пониманием информации Аудирование с пониманием основного содержания	И.Л. Бим (1991)
Форма коммуникации	Контактное Дистантное	Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез (2006)
Последовательное формирование аудитивных умений	Интенсивное; Выборочное; Интерактивное; Экстенсивное; Рефлексивное; Автономное	М. Rost (М. Рост) (2011)

В нашем исследовании предпринята попытка систематизировать *виды аудирования* применительно к обучению студентов горных специальностей иноязычному общению профессиональной сферы. Классификация составлена в соответствии с последовательностью видов учебной деятельности при работе над аудированием Е.И. Пассова [83], принципом значимости профессиональной информации предложенным В.А. Яковлевой [134], учитывая концепции активности психологических механизмов восприятия иноязычной речи на слух Д.Л. Морозова [71].

Представим виды профессионально-направленного аудирования для обучения студентов горных специальностей на Рисунке 1.

Рисунок 1



Основываясь на принцип значимости профессионально-направленной информации, учебное аудирование можно представить как *ознакомительное* и *информативное*.

Вслед за В.А. Яковлевой мы относим ознакомительное аудирование к ситуациям, в которых необходимая информация может быть получена с опорой на предшествующий опыт. Так, к данному виду аудирования отнесем тематику общепрофессиональных дисциплин: геологии, геодезии, экологических основ природопользования, основ экономики, охраны труда, безопасности жизнедеятельности. Ознакомительное аудирование служит цели развития общих и профессиональных компетенций обучающихся, расширению знаний о будущей профессии и носит преимущественно познавательный характер. Однако учитывая сложность опосредованного иноязычного аудирования выделим: ознакомительно-выборочное и ознакомительно-оценочное аудирование.

Ознакомительно-выборочное аудирование предполагает направленность на овладение профессиональной информацией посредством умений выделять и обобщать информацию общего значения, определять основную мысль

высказывания, ориентироваться в большом потоке информации, устанавливая корреляцию с будущей профессией, тем самым приобретая новые знания профессионального и общекультурного характера. Учитывая ограниченное количество аудиторных занятий, отводимых дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности», предлагаемый вид аудирования применим в рамках самостоятельной работы обучающихся. Примером ознакомительно-выборочного аудирования могут служить следующие ситуации:

- самостоятельно познакомиться с предложенным аудио-, видеоматериалом, определить тему, ориентируясь на ключевые слова;
- самостоятельно или в рамках практического занятия ознакомиться с аудиосообщением, определить к какой области знаний относиться информация;
- соотнести высказывание/монолог/диалог с тематическими категориями, профессиональной и обще-познавательной направленности [134, с. 64-66].

Ознакомительно-оценочное аудирование предполагает развитие умений воспринимать аудиоинформацию профессиональной сферы с последующей интерпретацией в устном речевом общении. Отметим, что аудирование данного вида несет ознакомительный характер. Подготавливает обучающихся к более сложным процессам анализа, интерпретации и присвоения профессионально-значимой информации сферы горной промышленности. Возможными ситуациями ознакомительно-оценочного аудирования могут служить:

- прослушивание аудиосообщения с целью выявления профессионально-значимой информации, оценка ее актуальности в соответствии с коммуникативными потребностями будущей профессии;
- ознакомление с аудио-, видеоматериалом с целью определить новизну, а также информативность сообщения, с возможностью дальнейшего применения в профессиональной деятельности.

К категории *информативного* аудирования, реализуемого на этапе профессионально-ориентированного обучения иноязычному общению отнесем

информативно-инструктирующее и информативно-аналитическое подвиды профессионально-направленного аудирования.

Информативно-аналитическое аудирование предполагает ситуации анализа и структурирования профессионально-значимой информации на основе предложенного аудиосообщения. Предпочтение отдается работе с большим объемом профессиональной информации (до двух минут звучащего текста), с возможностью письменной фиксации в виде тезисов, пометок [там же, с. 65].

Для создания ситуации информативно-аналитического аудирования, предлагаем следующие виды деятельности:

- прослушивание аудиосообщения частного характера по проблеме профессиональной тематики с целью отбора профессионально-значимой информации;
- прослушивание нескольких источников аутентичного аудиоматериала с целью отбора фактической информации для воссоздания единого смысла целостного текста.

Информационно-рефлексивное аудирование направлено на прослушивание аудиосообщения с последующим воспроизведением в устной речи. Согласно В.А. Яковлевой, примерами ситуаций информационно-рефлексивного или «деятельностного» аудирования могут служить:

- ознакомление с аудиоматериалами конференции, доклада, статьи, в которых содержится большое количество профессионально-направленной лексики с целью извлечения конкретной информации и ее дальнейшим применением в упражнениях продуктивного характера;
- прослушивание аудиосообщения профессиональной тематики, высказывание мнения или суждения по представленной проблеме на основе приобретенной информации профессиональной сферы [134, с. 66].

Однако уточним классификацию автора с учетом специфики обучения профессиональному иноязычному общению будущего горного технолога.

Исходя из целей обучения профессионально-направленному общению будущих горных технологов, выделим *информативно-инструктирующее*

аудирование как отдельный вид профессионально-направленного аудирования. Информативно-инструктирующее аудирование представляется как дидактический процесс, результатом которого выступает сформированность специфических умений восприятия, отбора и присвоения знаний инструктирующего характера с последующим применением сформированных умений в ситуациях естественно-речевого профессионального общения.

Исследуя классификацию видов профессионально-направленного аудирования, применяемых на этапе среднего профессионального образования, необходимо рассмотреть особенности учебных текстов, выступающих основой обучения студентов горных специальностей иноязычному общению профессиональной сферы.

Не вызывает сомнений, что центральным звеном обучения иноязычной речи выступает текст. Аутентичный текст представляет основу и средство обучения аудированию профессиональной сферы в совокупности содержательных, речевых, когнитивных компонентов, определяющих его внутреннее смысловое строение. Анализ закономерностей логико-смысловой сущности текста позволяет спрогнозировать возможные трудности понимания его содержания, выбрать оптимальные формы работы, и как следствие минимизировать потери в понимании информации при иноязычном аудировании [71].

Применение аудиотекста в обучении профессионально-направленному аудированию также требует подробного анализа проблемы его выбора и отбора в соответствии с условиями общения, жанровой и стилистической принадлежностью материала, направленностью на решение практических задач общения. Рассмотрим структуру текста как единицы обучения профессионально-направленному иноязычному аудированию.

С точки зрения лингвистической науки авторы: И.Р. Гальперин [20], А.А. Леонтьев [58], Л.В. Щерба [129] рассматривают текст как феномен языковой и экстралингвистической действительности, реализующий разнообразные

функции: хранения и передачи информации, общения между индивидами, форма сохранения культурного наследия, социальных традиций и т.д.

Поскольку любая коммуникация предполагает воздействие на реципиента с целью реализации коммуникативной задачи, подготовленный текст выступает методом и средством осуществления данной задачи благодаря своей развернутости, связности, последовательности и завершенности [98, с. 88].

Согласно определению Гальперина И.Р. «текст представляет собой результат речевой деятельности, имеющий целенаправленную установку, характеризующийся завершенностью, объективированный в виде письменного документа, объединенного грамматической, лексической, синтаксической, логической, стилистической связями в соответствии с целью и прагматической установкой, которую он осуществляет» [20, с. 18].

Связность текста в данном случае рассматривается как лингвистическая категория, проявляющаяся в объединении некоего количества предложений в семантическое поле. Согласно данному определению, текст не является результатом фиксации спонтанной устной речи, но видится как результат «речетворчества», наделённый характеристиками, отличными от естественно-речевого общения. Данный подход позволяет рассматривать текст в форме устного и письменного проявления.

В процессе коммуникации тексту свойственно трансформироваться в значение за счет его сокращения до смыслового концепта. При обучении аудированию иноязычной речи текст подвержен изменениям, связанным с его переработкой, осмыслением и последующей передачей его концепта в измененном виде. От правильного понимания текста зависит успешность его дальнейшей передачи с сохранением значения [58, с. 76].

Применительно к проблеме исследования понятие «текст» рассматривается как компонент обучения профессионально-направленному аудированию иноязычной речи, реализуемый в форме учебного материала, содержащего профессионально-значимую информацию, предъявляемую студентам горных специальностей для восприятия на слух.

Специфика текста проявляется в выполняемых им функциях. Исследователи выделяют функции текста в зависимости от коммуникативного намерения, ситуации общения, уровня владения иноязычной компетенцией и ряда других факторов. Функции учебного текста достаточно подробно рассмотрены в работах А.Я. Гайсиной [19], А.П. Малькиной [62], Н.Н. Сергеевой [98], Т.С. Серовой [103, 104], В.А. Яковлевой [134] и других авторов. Однако в контексте данного исследования рассмотрим характерные функции аутентичного аудиотекста применительно к обучению студентов горных специальностей иностранному языку профессиональной сферы в условиях колледжа.

Как отмечает В.А. Яковлева, в условиях обучения профессионально-ориентированному иноязычному аудированию аудиотекст выступает как метод и средство для установки ориентиров, формирования представлений о намерениях, прогнозировании стратегий поведения коммуникантов в ситуациях практической деятельности. Соответственно, основными *функциями текста* выступают: *информативная, обучающая, ориентирующая, прогнозирующая* [134, с. 73].

Информативная функция заключается в свойстве текста быть средством человеческого общения. Коммуникативное намерение автора, прежде всего заключается в передаче разнообразной информации, научных, теоретических или практических знаний, трансляции личного отношения к окружающим явлениям или фактам, другими словами – в выражении сведений, оказывающих воздействие на слушающего средствами языка [там же, с. 73].

Обучающая функция текста. Процесс передачи текста между субъектами по коммуникации задействует различные мыслительные процессы (анализ, синтез, сравнение, индукция, дедукция). В способности выразить сформированные представления о фактах или явлениях средствами языка заключается когнитивная функция текста. Данная функция находит свое выражение в желании субъектов по коммуникации приобрести или

систематизировать знания об объектах окружающей действительности [там же, с. 74].

Однако познавательная функция текста не сводится к восприятию и обработке информации. С точки зрения процесса обучения умениям профессионально-направленного аудирования на этапе среднего профессионального образования следует выделить функцию *развития и тренировки* специфических аудитивных умений, обеспечивающих скорость восприятия и полноту понимания информации.

Функция развития умений аудирования реализуется посредством усложнения учебных текстов в процессе обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию. Отдельный текст, выступающий средством обучения представлен во взаимосвязи с другими текстами, объединенными в текстовое единство для выполнения практической цели обучения иноязычному общению в колледже.

Функция тренировки умений аудирования, предполагает выполнение профессионально-направленных заданий, составленных на основе аудиотекста, ориентированных на смысловое понимание информации, воспроизведение точных данных или команд инструктирующего характера, преодоления трудностей понимания аутентичной информации.

С позиции значимости профессиональной информации, Н.Н. Сергеева выделяет *ориентирующую и прогнозирующую функции* аудиотекста.

Прогнозирующая функция проявляется ориентации на получение знаний, в то время как ориентирующая функция текста исходит из положений ориентирующей природы речевой деятельности. Аудиоматериал выступает как средство координации языкового поведения коммуникантов, исходя из языкового опыта и контекста информации, тем самым формируя и совершенствуя умения речевого общения [100, с. 90].

Анализируя функциональные особенности текста, необходимо остановиться на процессах порождения и восприятия текста. Если порождение текста характеризуется намерением автора передать мысль посредством системы

внутритекстовых связей, то восприятие текста – обратный процесс, при котором задача слушающего состоит в понимании некоего объекта знания «от текста к мысли». Процесс восприятия текста характеризуется речемыслительной деятельностью, обеспечивающей понимание и творческую переработку анализируемого текста.

И.А. Зимняя выделяет уровни восприятия текста исходя из логико-смысловой структуры коммуникативного намерения и психологических закономерностей восприятия устной речи.

Мотивационно-побуждающий уровень вызван необходимостью решения частной задачи: получения некоторого знания предметно-практической или познавательной деятельности, отсутствующего у слушающего на момент возникновения мотива к восприятию текста. Другими словами, то, ради чего порождается текст и с каким воздействием на коммуниканта текст реализуется.

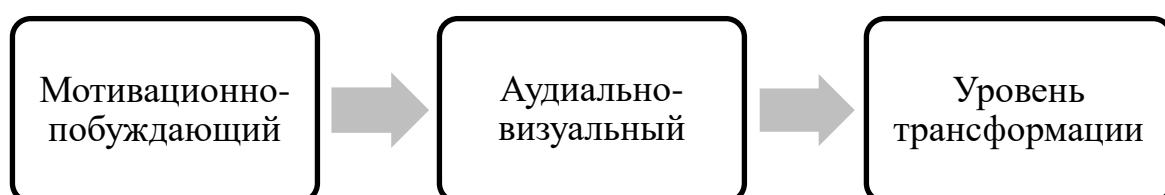
Аудиально-визуальный уровень восприятия текста возникает как результат мотивационной деятельности личности. Включает процесс восприятия сенсорными рецепторами и дальнейшую логическую организацию полученной информации.

Уровень трансформации текста связан с изменением понятийной системы слушающего в результате восприятия и присвоения информации [36, с. 298-301].

Процесс восприятия аутентичного аудиотекста можно представить во взаимосвязи следующих компонентов, представленных на Рисунке 2.

Рисунок 2

Уровни восприятия текста



Из вышеизложенного стоит отметить, что аудиотекст, реализуемый в обучении профессионально-направленному аудированию имеет ряд особенностей, отличающих его от текстов устной и письменной формы. Эти особенности детерминированы коммуникативной ситуацией, в которой возникает мотив к порождению и восприятию текста, с одной стороны, и ориентацией на получение некоего знания – с другой. Текстам данной категории характерна отсроченность восприятия, отсутствие тесной связи между коммуникантами (автор текста рассматривается как предполагаемый), последовательность, связность и законченность структуры.

Таким образом текст, предъявляемый на этапе обучения умениям профессионально-направленного аудирования, должен отвечать ряду требований: соответствовать целям и задачам определенного вида аудирования; учитывать актуальный уровень компетентности слушающего и когнитивные способности, связанные с восприятием и анализом иноязычной аудиоинформации; в совокупность текстов, направленных на развитие профессионально-значимых аудитивных умений, следует включать аудиотексты определённых жанров и функциональных стилей [104, с. 46].

Учет содержательной стороны текста представляется нам актуальной и ключевой характеристикой при определении критериев и принципов отбора аудиоматериалов, реализуемых на этапе обучения иноязычному дискурсу профессиональной сферы. Содержательная сторона текста неразрывно связана с той речевой ситуацией, в которой возникает текст и которую он представляет.

Поскольку ситуации профессиональной коммуникации специалиста горнодобывающей отрасли неотделимы от технических процессов и производственных технологий, целесообразно применение текстов научного стиля в обучении будущих горных технологов иноязычному профессионально-направленному общению.

Как утверждает В.А. Яковлева, текстам научной сферы свойственно тематическое единство и смысловая целостность информации. Стоит также отметить принципы организации научного текста, среди которых: точность и

однозначность изложения, логичность, отвлеченность, обобщенность, данные принципы обеспечивают адекватность и полноту понимания информации [134, с. 62].

В нехудожественных: научно-технических, научно-популярных учебных текстах система языка предопределяет содержание и форму текста. Тексты научного стиля, применимы в ситуациях профессионального общения и характеризуются наличием внешней и внутренней формы. Языковые средства, составляющие сверхфразовые единства с целью передачи концепта текста, составляют его внешнюю форму. Внутренняя форма текста определяется как процесс понимания и интерпретации. К внутренней форме текста Новиков А.И. относит объект и предмет, передаваемый средствами текста [75, с. 9].

В случае анализа текстов научного стиля, предъявляемых студентам горных специальностей, к внутренней составляющей отнесем: тему, развернутость, последовательность, композицию, связность, законченность.

Среди морфологических средств, присущих текстам научного стиля, исследователи В.Г. Кузнецов [53], А.И. Новиков [77], Е.В. Носович [78], В.А. Яковлева [134] и др. выделяют:

- сокращение временных форм, поскольку тексты научного стиля характеризуют свойства и признаки явлений окружающей действительности, описываемых вне зависимости от временных рамок, но основываясь на внутреннюю целостность содержания;

- преимущественное использование форм будущего времени. Структуры будущего времени широко применимы при описании производственных процессов, технических инструкций, принципов функционирования оборудования, руководств по эксплуатации технических объектов;

- неличные формы глагола. Инфинитив и причастие прошедшего времени получили наибольшее распространение в текстах научно-технического стиля;

– пассивные конструкции как средство сокращения текста до фактической информации. Текстам научного стиля присуще наличие безличных предложений, где субъект действия имеет второстепенное значение. Внимание автора/реципиента/говорящего перенесено на процесс описания технологии производства, свойства и характеристики технического объекта. Деятель/субъект имеет второстепенное значение, зачастую не обозначен в тексте. Субъективность научно-технических текстов выражена посредством введения безличного местоимения *it* [74, с. 76];

– частота применения инфинитивных и причастных конструкций для логического выражения последовательности технологических процессов, способов действия, установления причинно-следственных связей [там же, с. 76].

Текстам научного стиля свойственно содержание, наполненное основной, вербально выраженной информацией, воспринимаемой всеми получателями одинаково. Характерными особенностями данных текстов выступают предикативность и экспрессивность, где под предикативностью текста понимается процесс его вторичного восстановления, без потери концепта или значения. Экспрессивность текста находит свое отражение в выразительных средствах, реализуемых при интерпретации текста, благодаря которым происходит эффективное восприятие информации [71, с. 54].

Применительно к проблематике исследования, учитывая сферу реализации профессионального общения горного технолога, целесообразно выделить в научном стиле организации текста *технический подстиль*.

Анализ теоретических источников позволил определить ключевые характеристики аудиотекстов научно-технического подстиля, применяемых в обучении умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей: а) *на уровне лексической организации материала*: преобладание общенаучной и специальной лексики, сокращений, аббревиатур; употребление слов в конкретных предметно-логических значениях; терминологическая насыщенность материала; б) *с позиции фонетической оформленности*: ясность и четкость артикуляции звуков, выделение логических

центров, взаимосвязь с визуальными опорами, умеренный темп речи; *в) на грамматическом уровне*: преобладание видовременной формы глагола Present Indefinite в активном и пассивном залоге, обширное наличие форм Past Indefinite Active и Past Indefinite Passive. Редко встречаются структуры: Future Indefinite Active, Present Perfect Active. Распространено использование неличных форм глагола в формах Indefinite Infinitive, Past Participle. Наличие вводных слов и словосочетаний, союзов, обобщающих предложений, которые служат для передачи главной мысли высказывания (finally, to conclude, this paper reviews и др.); *г) на синтаксическом уровне*: безличность высказывания, свойственно отсутствие субъективности; описание объективной действительности; детальное и точное описание технологических процессов; наличие логической последовательности – от общего к частному [53, с. 73].

Проанализировав характеристики текстов, применяемых для обучения студентов горных специальностей профессионально-ориентированному иноязычному общению, перейдем к рассмотрению проблемы жанровой организации аутентичных аудиоматериалов, что позволит уточнить критерии и принципы отбора аудиоматериалов способствующих развитию умений иноязычного аудирования будущих горных техников-технологов, а также установить соответствующий круг речевого материала, входящего в фактическое речевое общение горного технолога

Профессиональный дискурс специалиста горнодобывающей отрасли реализуется посредством многочисленных жанров. В рамках исследования нас интересуют жанры, объединённые принципом ведущей интенции адресата в ситуации профессионального общения.

В лингвистической науке понятие «жанр» традиционно относят к категории текста, имеющей вербальное выражение для реализации коммуникативной задачи автора сообщения. Однако нас интересует данный термин с позиции обучения иноязычному общению. Словарь методических терминов и понятий трактует «жанр» как «разновидность речи, определяемая условиями ее употребления» [1, с.69]

На наш взгляд, при обучении профессионально-направленному дискурсу сферы горной промышленности на этапе среднего профессионального образования целесообразно применять аутентичные аудиоматериалы следующей жанровой принадлежности: *инструкция, описание производственного процесса, описание технологии добычи полезных ископаемых, информационное сообщение, доклад, интервью, статья.*

Аргументируя выбор вышеперечисленных жанров аудиотекста при обучении профессионально-направленному иноязычному общению, мы исходим из следующих положений: а) жанры представленных аудиоматериалов передают актуальную профессионально-значимую информацию; б) информационное сообщение, инструкция, описание производственного процесса/технических устройств/технологий являются содержательными и концептуальными источниками профессионально-значимой информации, сочетают в себе доступные и логически оформленные знания о профессиональной деятельности специалиста; в) описание производственного процесса, доклад, отчет, описание технических устройств и технологий, отражают современные тенденции развития производственной деятельности и динамику иноязычного общения; г) перечисленные жанры текстов характеризуются лаконичностью, краткостью изложения информации; д) описание, рассуждение, доклад, отчет представляют собой логически оформленные суждения, цель которых – обоснование, доказательство какого-либо факта/явления; е) как показал опрос выпускников, вышеперечисленные жанры имеют место в устном естественном общении специалистов; ж) вышеуказанные жанры технического подстиля обеспечивают доступность изложения технической и научной информации, что позволяет минимизировать трудности, вызванные содержанием аудиоматериала; з) предложенные жанры обеспечивают достижение цели коммуникации, возникающей в рамках ситуации профессионального общения.

Поскольку жанр технической инструкции отражает практическую деятельность специалиста, характеризует категориально-познавательную

информацию в рамках ситуации профессионального общения, обозначим аудирование *иноязычной технической инструкции* как один из ключевых компонентов развития профессионально-значимых умений иноязычного общения будущего специалиста горной промышленности.

Обоснованность выбора текстов жанра инструкция обеспечивается тематическим содержанием дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей, а также частым применением в ситуациях естественно-речевого общения на предприятиях горнодобывающей промышленности.

Анализ научно-исследовательской литературы позволил определить характерные жанровые особенности технической инструкции, применяемой в качестве аудиоматериала в обучении аудированию профессиональной сферы студентов колледжа:

- эксплицитный характер информации, проявляющийся в прагматической установке автора передать недвусмысленное сообщение предписывающего характера;
- логичность, точность, последовательность изложения, отсутствие возможных вопросов относительно содержания информации;
- структурная целостность информации, ориентирующая на полное понимание предъявляемого сообщения;
- предписывающий характер информации, обязывающий к выполнению регламентированных действий;
- широкое применение личных и притяжательных местоимений, императивных конструкций, что обеспечивает универсальность передачи информации.

Исследуя проблему построения инструктирующего текста, И.Б. Лобанов выделяет коммуникативную ситуацию как основу жанровой концептуализации инструктирующего дискурса. Исследователь полагает, что основу

дифференциации текстов инструктирующего характера составляют следующие коммуникативные ситуации:

- возможность/невозможность совершения действия;
- допустимость/недопустимость действия определенного порядка;
- степень значимости предъявляемой информации;
- эпизод-действие/эпизод-событие, представлены группой речевых актов, указывающих на желаемое или нейтральное событие;
- контролируемое/неконтролируемое действие [59, с. 18].

Представленным ситуациям инструктирующего характера соответствуют типы высказываний, которые указывают на правильное или неправильное действие или событие, выражающие запрет совершения неправильного действия и рекомендацию к выполнению желаемого или нейтрального действия [там же].

Проанализировав тематическое содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для специальности 21.02.17 «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых» и учитывая приведенные характеристики инструктирующего текста, выделим типы технических аудио-инструкций, предъявляемых студентам горных специальностей при обучении иноязычному профессионально-направленному аудированию. К аутентичным аудиоматериалам инструктирующей направленности относим:

1. Правила охраны труда и промышленной безопасности, включая инструкции сопровождающие процессы выполнения горнодобывающих работ, правила техники безопасности при установке и эксплуатации горного оборудования. Инструкции данного типа связаны с речевыми актами, указывающими на меры предосторожности в процессе практической деятельности, устанавливают порядок действий при возникновении чрезвычайных ситуаций различного характера.

2. Инструкция по эксплуатации горного оборудования. Данный тип инструкции представлен речевыми актами, указывающими на

правильное/неправильное действие в отношении предмета, желательное или нейтральное событие при выполнении действий. Определяют правила и принципы эксплуатации горного оборудования, предлагают исчерпывающее описание качеств и характеристик предмета речи.

3. Инструкция по эксплуатации горного транспорта. Указывает на правильные/неправильные действия при эксплуатации и обслуживании горного транспорта, определяет порядок безопасного использования. В рамках ситуации профессионального общения данный тип инструкции может быть представлен высказываниями, указывающими на желательное/нежелательное событие в отношении предмета речи.

4. Должностная инструкция. Регламентирует правила поведения и обязанности работников горнодобывающего предприятия. Представлена различными группами речевых актов, в том числе: указание на правильное или нейтральное действие, запрет неправильного действия, указание на желательное/нежелательное событие.

Рассмотрев структуру, принципы построения, лингвистическую и стилистическую наполненность и жанровую принадлежность аутентичного текста, применяемого в обучении студентов горных специальностей иноязычному профессионально-направленному аудированию, систематизируем критерии отбора аудио-текстов, выступающих основой развития аудитивных умений на этапе среднего профессионального образования.

Отечественные и зарубежные исследователи (Н.Д. Гальскова [21], Н.И. Гез [22], В.А. Потемкина [87], Н.Н. Сергеева, В.А. Яковлева [103], К. Bailey [136], J. Richards [159]) к критериям отбора языкового материала относят правила, которым необходимо следовать при выборе лингвистических средств обучения иноязычному общению.

Н.Н. Сергеева, В.А. Яковлева выделяют следующие требования к аудиоматериалам, применяемым в обучении профессионально-направленному иноязычному общению:

- содержание аудиоматериалов необходимо отбирать в соответствии с принципом, согласно которому отдельный аудиотекст выступает компонентом единой группы учебных текстов;
- при отборе аудиоматериалов следует учитывать условия обучения. Суммарная длительность аудиоматериалов должна соответствовать программе учебной дисциплины;
- аудиотексты, отобранные для обучения профессионально-направленному иноязычному общению должны отражать ключевые сферы профессиональной деятельности специалиста;
- следует отдавать предпочтение текстам меньшего объема ввиду ограниченного количества аудиторных занятий;
- аудиоматериалы должны соответствовать уровню владения иноязычной компетенцией обучающихся;
- отбор аудиоматериалов следует осуществлять с учетом посильности текста, основываясь на речевой опыт обучающихся;
- следует применять аудиотексты различных жанров [103, с. 93-94];

Систематизируем требования, предъявляемые к аудиоматериалам, применяемым в обучении профессионально-направленному иноязычному общению в Таблице 3.

Таблица 3

Принципы отбора аудиоматериала

Фундаментальные принципы отбора аутентичных аудиотекстов		Реализация в тексте
Обще-дидактические принципы	Принцип проблемности	Содержит описание способов решения задач профессионального общения
	Принцип активности	Способствует интеллектуальной, речевой, эмоциональной активности обучающегося
	Принцип соответствия цели обучения	Способствует развитию общекультурных и профессиональных компетенций
	Принцип посильности	Объем незнакомой лексики не более 5%, объемы звучания до 2 мин

	Принцип коммуникативности	Приближенность к ситуациям естественного общения и соответствие целевой установке адресата для решения профессиональной задачи
	Принцип соответствия глобальным целям обучения	Наличие в тексте информации, расширяющей кругозор обучающегося в общекультурной и производственной сфере
	Принцип развития	Способствует развивающему обучению, побуждает интерес обучаемого к дальнейшему развитию, соответствует профессиональной, языковой, межкультурной подготовке, коррелирует с зоной ближайшего развития
	Принцип учета мотивации	Предъявляемая информация соотносится с интересами и потребностями обучающихся в приобретении новых знаний о будущей профессии
	Принцип посильности	Предполагает преодоление ограниченного количества трудностей, с совершением наименьшего числа ошибок
Частно-методологические принципы	Принцип вариативности лексических единиц в тексте	Наличие синонимов и антонимов профессиональной сферы, в предъявляемом тексте
	Принцип аутентичности	Применение материалов, отражающих общение, максимально приближенное к реальной коммуникации в ситуациях профессионального общения
	Принцип соответствия уровню предметной компетенции	Отбор аудиотекстов в соответствии с актуальными знаниями обучающихся о профессиональной деятельности
	Принцип повторяемости и вариативности предметного содержания	Отдельно взятый текст соотносится с целостным процессом обучения и рассматривается в контексте единой цели обучения
	Принцип актуальности профессионально-значимой информации	Наличие в аудиотексте сведений о актуальном развитии производственной культуры
	Принцип соответствия особенностям индивидуального восприятия и понимания	Длительность, скорость воспроизведения, наличие профессиональных терминов в аудиотексте определяется в соответствии с возможностями слушающего продуктивно воспринимать информацию

Принцип соответствия ситуациям профессионального общения	Отбор текста в рамках ситуаций естественно-речевого общения в профессиональной деятельности
Принцип структурно-смысловой целостности	Предполагает реализацию текста в рамках жанровой организации и тематической направленности

Проанализировав принципы отбора аудиоматериала, представленные в работах ведущих исследователей в области методики обучения иностранному языку, выделим ключевые критерии отбора аутентичных аудиоматериалов, применяемых в обучении умениям профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей:

1. *Принцип аутентичности*, подразумевающий применение текстов, отражающих ситуацию общения, максимально приближенную к реальной коммуникации. Тексты, подобранные из аутентичных источников, позволяют обучающемуся принять ситуацию и условия естественного общения [19, с. 86].

2. *Принцип ситуативности*. Отбор и организация аудиоматериала в соответствии с ситуациями естественно-речевого общения специалиста горной промышленности. Аутентичные аудиоматериалы следует отбирать таким образом, чтобы их содержание отражало все основные сферы профессионального общения будущего выпускника.

3. *Соответствие предъявляемой информации уровню предметной компетенции обучающихся*. Данный критерий предполагает отбор аудиоматериала, основываясь на языковой опыт обучающихся, поскольку для понимания профессионально значимой информации необходимо наличие предшествующего опыта и профессиональных знаний. Предложенный критерий соответствует принципу нарастающих трудностей. По мере расширения предметной компетенции о будущей профессиональной деятельности необходимо последовательное усложнение в содержании аудиоматериала.

4. *Принцип системности* (глобальности), согласно которому, каждый отдельно взятый текст соотносится с целостным процессом обучения, являясь

одним из звеньев системы текстов, и рассматривается в контексте единой цели обучения иноязычному общению на определенном этапе [19, 103].

5. *Повторяемость и вариативность предметного содержания.* Предполагает вариативность предметного содержания профессиональной информации в рамках единой тематической организации. Согласно данному принципу, знания смежных дисциплин не дублируются, но дополняют и расширяют друг друга. При выборе источника информации предпочтителен тот, в котором сообщается новая информация, способствующая закреплению и подтверждению знаний, полученных ранее [60, с. 76-78].

6. *Актуальность профессионально-значимой информации.* Данный критерий предполагает соответствие предъявляемой аудиоинформации современным принципам и тенденциям развития осваиваемой профессии. Информативное содержание текста следует отбирать таким образом, чтобы обучающиеся имели возможность расширить свои знания профессионально-производственной культуры в контексте исторического и современного развития.

7. *Прагматическая ценности информации.* Как утверждает Л.В. Макар, принцип практической ценности предъявляемого текста реализуется в качестве его потребительской значимости и полезности в ситуации текущей учебной деятельности. Данный критерий проявляется как возможность средствами иностранного языка представить новую профессионально значимую информацию о известных явлениях производственной сферы, расширяя область профессионального знания, способствуя мотивации к овладению иноязычной речью [60, с. 76].

Отбор аутентичных аудиоматериалов для обучения иноязычному общению профессиональной сферы студентов горных специальностей следует осуществлять с учетом перечисленных принципов в силу специфики обучения в колледже, учитывая практическую направленность обучения, а также сокращение академических часов, отводимых на дисциплину «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Исходя из вышесказанного, четкое соответствие критериям отбора аутентичного текста, применяемого в обучении иноязычному аудированию дискурса профессиональной сферы, приобретает особую значимость.

1.3. Педагогические условия развития умений профессионально-направленного аудирования будущих специалистов горной промышленности

Исследуя процесс обучения будущих горных технологов иноязычному аудированию на этапе среднего профессионального образования как деятельность, направленную на формирование профессиональных умений и знаний, закономерно перейти к рассмотрению педагогических условий, обеспечивающих успешность данного процесса.

В научно-педагогической литературе в понятие «педагогические условия» включают совокупность обстоятельств процесса обучения, в том числе элементы содержания, методы, подходы, этапы и формы обучения, направленные на достижение установленных дидактических целей [70].

Прежде всего определим подходы и методы, применяемые в обучении студентов горных специальностей аудированию дискурса профессиональной сферы.

Проанализировав классификации ведущих отечественных и зарубежных авторов (И.А. Зимняя [37], Е.М. Колесова [47], Д.И. Морозов [71], П.И. Образцов [81], Т.П. Попова [86], Г.В. Рогова [94], Е.А. Рущкая [97], Н.Н. Сергеева [101], А.Н. Щукин [130], J. Cohen [144], J.J. Wilson [164] и др.), мы пришли к выводу о том, что в методической науке не существует единой классификации подходов к обучению иностранному языку. Выбор базисных основ обучения зависит от многих факторов: лингвистических, психологических, объектной направленности обучения и др. Однако в рамках исследования предпримем попытку определить ключевые факторы, влияющие на выбор подхода к

обучению умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования на этапе среднего профессионального образования:

- практическая направленность обучения умениям иноязычного аудирования;
- коммуникативная направленность обучения, поскольку цель обучения иностранному языку в колледже – развитие умений речевой деятельности обеспечивающих способность принимать участие в иноязычной коммуникации;
- максимальное применение профессионально-ориентированных аутентичных аудиоматериалов;
- учет психофизиологических особенностей обучающихся: мотивов к овладению умениями иноязычного общения, ведущего канала восприятия информации, возрастных и личностных особенностей.

Следуя перечисленным положениям, в основу обучения умениям профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей целесообразно включить: *компетентностный, профессионально-направленный, гендерный подходы.*

Реализация *компетентностного подхода* обусловлена приоритетными направлениями в системе среднего профессионального образования: создание новой образовательной модели специалиста, владеющего профессиональными и общекультурными компетенциями, готового к возможной смене типичных видов социальной деятельности, способного принимать самостоятельные решения в сфере профессиональной деятельности, нести ответственность за свои решения и за решения коллектива [87, с. 165].

Зимняя И.А. отмечает необходимость внедрения компетентностного подхода, обусловлена переосмыслением содержания образования, применяемыми методами и технологиями, направленными на личностное, интеллектуальное, эмоциональное и нравственное развитие личности обучающегося [35].

Применительно к обучению иностранному языку данный подход ориентирован на развитие умений и формирование знаний, обеспечивающих возможность участия в иноязычном общении для решения личностных и профессиональных задач, создание условий для всестороннего развития личности. В рамках компетентностного подхода содержание обучения следует отбирать таким образом, чтобы сформировать базовые социальные и профессиональные компетенции обучающихся, в том числе *компетентность общения*, трактуемую как способность формирования и выражения мысли на родном и неродном языках, адекватно ситуациям взаимодействия [35, с.29].

Профессионально-направленный подход применим на всех этапах профессионального образования. Как утверждает П.И. Образцов, актуальность профессионально-ориентированного подхода обусловлена потребностью обучающихся в овладении умениями практической деятельности с возможностью их применения в ситуациях профессиональной деятельности. С точки зрения обучения иноязычному общению, профессиональная направленность обучения реализуется во взаимосвязи иностранного языка со смежными дисциплинами профессионального модуля, что способствует развитию профессиональных и общекультурных компетенций обучающихся [81, с. 86].

Согласно положениям профессионально-направленного подхода, особое значение приобретает содержание обучения. Н.Н. Сергеева, В.А. Яковлева указывают на необходимость внедрения аутентичных аудиоматериалов, отражающих специфику будущей профессии. Максимальное включение естественно-научной речи посредством докладов, сообщений, радио- и телепередач, лекций по тематике профессиональной деятельности способствуют повышению заинтересованности к овладению умениями иноязычной речи, обеспечивают эффективность процесса обучения. Следуя концепции профессионально-направленного подхода, упражнения и задания для обучения иноязычному общению следует разрабатывать, учитывая лексико-

грамматические особенности научной речи, формируя умения поддерживать профессиональную дискуссию [103, с. 50].

Существенным фактором, определяющим выбор базисных подходов к обучению иноязычному профессионально-направленному общению студентов горных специальностей, является учет психофизиологических особенностей юношеского возраста: мотивации к обучению, особенностей деятельности, ведущего канала восприятия информации, особенностей мышления и памяти.

Вышеперечисленные положения характеризуют *гендерный подход* к обучению. Актуальность внедрения гендерного подхода обусловлена закономерностями психолого-педагогического развития юношей и девушек, которые проявляются на поведенческом, физиологическом, психологическом, когнитивном уровнях.

Обоснованность применения положений данного подхода продиктована гендерным составом академических групп горнотехнических направлений подготовки. Соотношение количества юношей и девушек, обучающихся по специальности «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых» Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова представлено в Таблице 4.

Таблица 4

Соотношение количества юношей и девушек обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей

Группа	Общее количество обучающихся	Юноши	Девушки
ПР -164	24	19	5
ПР -263	20	19	1
ПР- 362	18	18	0
ПР- 461	14	12	2

Концепции гендерного подхода в образовательном процессе встречаются в работах: Ю.В. Баурова [6], С.А. Безбородовой [9], Е.Н. Каменской [41], И.С. Кон [50], А.В. Мудрик [73], Т.Е. Овчинниковой [82], Я. С. Соловьева [112], М.К.

Улановой [116]. Зарубежные авторы: D. Burman [142], M.I Gurian [151], E. M. Pomerantz [157] и др. рассматривают влияние особенностей мышления, памяти, преимущественного канала восприятия информации и других психофизиологических факторов на успешность процесса обучения юношей и девушек.

В педагогической практике понятие «гендер» рассматривается как проявление половых различий свойственных представителям разного пола, которые так или иначе связаны с их половозрастным статусом и социально-культурной принадлежностью» [73, с. 176].

Исследователи выдвигают теорию обусловленности формирования личности обучающегося не только системой общественных отношений, но в значительной степени психофизиологическими отличиями представителей разного пола.

Теория гендерного подхода в педагогике получила свое распространение сравнительно недавно. Исследуя проблему влияния когнитивных особенностей на результаты обучения, в исследовании Е. Померантц (E. Pomerantz) опытным путем доказана обусловленность результатов обучения по основным учебным дисциплинам индивидуальными психофизиологическими особенностями мальчиков и девочек [157].

Теория гендерного подхода в образовательном процессе проявляется в индивидуальном подходе к личности обучающегося, что обеспечивает большую свободу выбора в части содержания учебного процесса (при выборе содержания аудиоматериала, заданий, упражнений, проектов для творческой самореализации). Гендерный подход позволяет юношам и девушкам определить свои способности и притязания, активизировать имеющиеся ресурсы при выборе стратегий обучения [41, с. 33].

Как справедливо отмечает Т.Е. Овчинникова, применение гендерного подхода при обучении иностранному языку отождествлено с пониманием природы половозрастного статуса и социокультурной принадлежности, что возводит личность и индивидуальность выше традиционных гендерных рамок и

стереотипов в случае, если данные условия сдерживают и замедляют процесс овладения иностранным языком. Актуальность применения гендерной теории при обучении иностранному языку обусловлена реализацией личностных аспектов образования и необходимостью проектирования адекватных технологий обучения [82, с. 14].

Основополагающим концептом гендерного подхода в педагогике можно считать его направленность на развитие личности обучающегося как активного субъекта образовательного процесса, свободной от гендерных стереотипов, с одной стороны, и участие педагога, владеющего знаниями о гендерных детерминантах обучающихся – с другой [там же, с.15].

С позиции обучения иностранному языку рассмотрим детерминанты гендерных различий юношей и девушек в следующих проявлениях:

- *биологический детерминант* связан с физиологическим развитием обучающихся и проявляется в различиях речи;
- *нейропсихологический фактор* связан с межполушарной асимметрией мозга. Проявляется в процессах формирования речи юношей и девушек, детерминирует ведущий канал восприятия информации;
- *психологический фактор* обуславливает становление психологической самоидентификации с биологическим полом. Проявляется в половом самопознании, принятии роли «мужского» или «женского» с точки зрения полоролевой позиции личности, которая проявляется далее в социальном общении и деятельности;
- *педагогический фактор* проявляется в полоролевом воспитании юношей и девушек с целью установления и усвоения обучающимися социальных норм, принятых обществом [51, с. 10].

Исследование научно-педагогической литературы по проблеме гендерного подхода к образовательному процессу позволяет соотнести некоторые психологические и когнитивные особенности юношей и девушек, проявляющиеся в процессе обучения иноязычному общению. Систематизируем результаты проведенного анализа в Таблице 5.

Гендерные различия юношей и девушек

Различия юношей и девушек (16-19 лет) на психологическом уровне		
Параметры сравнения	Девушки	Юноши
Особенности поведения	Проявляют более высокий уровень социальной ответственности; демонстрируют социально – одобряемые формы поведения	Конкурентный стиль поведения; склонны сосредотачиваться на выполнении одной задачи
Особенности деятельности	Коллективные формы изучения иностранного языка, под руководством преподавателя; предпочтение коммуникативным упражнениям; важен процесс деятельности; способность к выполнению работы в условиях многозадачности.	Доминирование, стремление к самостоятельности, предпочтение работать с компьютером Деятельность ориентирована на результат
Сфера интересов (задания)	Интерес представляют творческие задания; стремление к поиску нестандартных решений; предпочтительна предметно-инструментальная, практическая деятельность; преимущественны задания на генерирование идей и выдвижение гипотез	Интерес представляют задания, в которых предполагается действие по образцу; преимущественны задания со структурным оформлением, предполагающие анализ задач, последовательность и обоснованность собственных действий
Отличительные особенности характера	Более быстро отвечают на стрессовые ситуации; скрытны, послушнее юношей; доброжелательны к окружающим; демонстрируют высокий уровень чувствительности; приветливы, характерна субъективная самооценка; критичны в оценке собственной успеваемости	Эмоционально сдержаны, характерна объективная самооценка; высоко оценивают свои академические способности и достижения; зависят от будущей профессиональной деятельности; активны и практичны в деятельности.
Факторы мотивации	Основной фактор мотивации – стремление угодить (преподавателю, родителям)	Интерес к учебе как следствие заинтересованности в изучаемом материале

Область интереса	Ядро интересов-межличностные отношения; стремление к сотрудничеству, соревновательный дух отсутствует	Интерес направлен на будущую профессиональную деятельность; интерес к виртуальности и компьютерным технологиям
Стиль обучения иноязычной речи	Преимущественно аудиальный стиль обучения; изучение языка основываясь на правила и закономерности	Воспринимают информацию визуально; стремление к самостоятельному изучению иностранного языка, в условиях компьютерной среды.
Различия на когнитивном уровне		
Параметры сравнения	Девушки	Юноши
Особенности функционирования полушарий мозга	Более развито левое полушарие, обеспечивающее склонность к обобщению и речевой характер познавательных процессов	Более развито правое полушарие, обеспечивающее ресурсы для пространственно-образного мышления, обеспечивая зрительный характер познавательных процессов
Особенности мышления	Вербально-логическое, абстрактное мышление; более быстрая переработка информации; способность воспринимать больший объем информации.	Преимущественно образное; в процессе рассуждений, преобладает принцип от частного – к общему; требуется большее время для обработки вербальной и эмоциональной информации
Особенности внимания	Высокая скорость концентрации внимания	Скорость внимания ниже; преобладает способность к многозадачности
Особенности памяти	Предположительно, больший объем памяти; преимущественно долговременная память	Преимущественно кратковременная память
Особенности речевой деятельности	Склонность к монологу и повествованию; более развиты коммуникативные навыки; используют слово как знак, вне контекста типичной речевой ситуации; быстро осваивают языковые модели	Отдают предпочтение диалогово-дискуссионной деятельности; имеют проблемы с восприятием и произнесением звуков речи; медленнее воспринимают новые слова; развита эмоционально – образная выразительность речи

Согласно зарубежным исследованиям, мужчины склонны перерабатывать лингвистические данные посредством правого полушария головного мозга, в то время как женщины во время обработки языковой информации задействуют несколько очаговых областей в левом и правом полушариях головного мозга одновременно. Авторы делают вывод о том, что девушки имеют значительно больший доступ к вербальным ресурсам, вследствие чего показывают лучшие результаты в письменной и устной речи. Способность юношей и девушек слушать также имеет свои различия. Так, острота слуха юношей ниже остроты слуха девушек, что необходимо учитывать в процессе обучения [158, с. 396-404].

Стоит отметить различия юношей и девушек в образе мышления. Юноши отдадут предпочтение дедукции – преобладающей способности строить свои суждения на основе общих принципов, ориентируясь на существующие основы и закономерности процесса. Девушки, в свою очередь, предпочитают индуктивное мышление, переходя в своих рассуждениях от частного к общему. Данный принцип следует учитывать при отборе средств и содержания обучения иностранному языку, в процессе решения коммуникативной задачи, при выборе формы работы. Придерживаясь данного положения, юноши лучше справляются с быстрыми упражнениями и многовариантными тестами.

Учитывая несбалансированный гендерный состав в академических группах горных специальностей с подавляющим большинством юношей, гендерные характеристики обучаемых более ярко выражены, что диктует необходимость корректировки существующих принципов и методов обучения, приводит к необходимости разработки методики обучения с учетом когнитивных, личностных и психологических характеристик юношей.

Исходя из вышеизложенного, методику обучения умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования следует организовать таким образом, чтобы она учитывала:

– индивидуальные особенности перцептивного канала воспринимаемой информации. Аутентичные аудиоматериалы следует

сопровождать визуальной наглядностью в виде схем, таблиц, диаграмм, графиков, рисунков и пр.;

– доминантность полушарий головного мозга юношей и девушек, посредством применения различных форм и методов обучения. Целесообразным представляется применение заданий, связанных с решением проблемных ситуаций, построением логических связей, обеспечивая возможность применения полученных знаний и умений в практической деятельности;

– исходный уровень знаний для оптимального выполнения учебной задачи с возможностью выбора тем для самостоятельного изучения;

– особенности деятельности. Ввиду того, что юноши лучше запоминают информацию, полученную самостоятельно через личный опыт, необходимо отдавать предпочтение индивидуальным формам работы.

Определив ключевые подходы в обучении студентов горных специальностей иноязычному общению профессиональной сферы, целесообразно выделить дидактические принципы развития умений профессионально-направленного аудирования.

Соблюдение принципов обучения наряду с выявленными подходами, выступает одним из базисных педагогических условий успешного обучения умениям иноязычного аудирования.

Анализ и изучение научно-методической и психологической литературы, наблюдение за учебным процессом, практический опыт обучения, позволили выделить следующие основные *дидактические и психологические принципы: сознательности, наглядности, новизны, активности, аутентичности, мотивации, поэтапного развития аудитивных умений, учета индивидуальных особенностей обучающихся.*

Рассмотрим специфику реализации указанных принципов в обучении аудитивным умениям профессионально-ориентированного дискурса на этапе среднего профессионального образования.

Методологическая наука рассматривает принципы как исходные требования к компонентам процесса обучения, определенные теоретическими

положениями: психологии, педагогики, лингвистики, объединенными в единую систему, направленную на достижение цели обучения [1, с. 211].

Принцип *наглядности* предполагает овладение иностранным языком через восприятие конкретных образов по принципу «от чувственного восприятия к абстрактному мышлению». В методике обучения аудированию студентов горных специальностей в качестве наглядности выступают: схемы, таблицы, рисунки, графики и диаграммы научно-технического содержания, что позволяет облегчить понимание аутентичного аудиоматериала. Принцип наглядности играет особое значение в обучении студентов горных специальностей ввиду стилистических и жанровых особенностей применяемых аудиоматериалов, подробно рассмотренных в параграфе 1.2 данного исследования.

Исследователи выделяют следующие функции наглядности: а) семантизация правил, слов, словосочетаний, событий окружающей действительности; б) стандартизация – образование речевых автоматизмов на основе зрительных образов; в) интерпретация ситуации общения; г) в качестве основы построения речевого высказывания [130, с.215].

Принцип ситуативности в обучении профессионально-направленному аудированию представляется особенно актуальным, учитывая ключевую роль ситуаций в естественно-речевом общении. Ситуативный характер обучения выступает как условие развития умений иноязычного аудирования путем воссоздания коммуникативной реальности, что провоцирует мотивацию речевой деятельности и, как следствие, эффективное формирование умений аудирования [85, с. 165].

Принцип новизны обеспечивает развитие динамичности и продуктивности способностей к восприятию неподготовленного аудиоматериала, с возможностью переработки и осмысления информации для решения речемыслительной задачи. Данный принцип имеет важное значение в отборе аудиоматериала, поскольку выдвигает жесткие требования к информативности текста, соответствию уровню внутренней мотивации обучающихся [130].

Принцип *активности* подразумевает активное участие психологических механизмов аудирования (мышления, внимания, памяти) при работе над аутентичным аудиоматериалом. Применение данного принципа аргументированно взаимообусловленностью процессов мышления и речи, во взаимодействии которых формируются умения и знания иноязычной речи. Следуя принципу активности, необходимо учитывать психофизиологические особенности обучающихся для стимуляции эмоциональной и речевой деятельности. Применительно к обучению студентов горных специальностей средством стимуляции речевой активности обучающихся может служить: наглядность, задания проблемного характера, стимулирующие речемыслительную деятельность, ролевые игры, совместная деятельность обучающихся.

В основе психологических принципов обучения положены психофизиологические закономерности процесса восприятия, анализа и интерпретации информации, предъявляемой к восприятию на слух. Выбор психологических принципов обучения студентов горных специальностей умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования проявляется в учете индивидуальных особенностей обучающихся (ведущий канал восприятия аудиоматериала, приоритетные виды деятельности, мотивы, интересы), а также этапов учебной деятельности при работе с аудированием (принцип поэтапного развития умений иноязычного аудирования).

Принцип поэтапного развития умений иноязычного аудирования направлен на соблюдение последовательности видов учебной деятельности при работе с аудиоматериалами профессионально направленности. Применительно к проблематике исследования, развитие умений иноязычного аудирования будет более эффективным при соблюдении этапов: снятия трудностей; первичного прослушивания с извлечением общей информации; повторного прослушивания, направленного на понимание конкретной информации; завершающего прослушивания с выбором фактической информации на уровне предложения;

послетекстового этапа цель которого – применение полученных знаний в речевых упражнениях.

Принцип посильности определяет отбор аудиоматериалов и профессионально-направленных заданий с позиции доступности. Предъявляемый учебный материал не должен вызывать трудности непреодолимого характера, но соответствовать возрастным особенностям и когнитивным возможностям обучающихся [37].

Принцип *сознательности* предполагает осознанное отношение студентов к процессу обучения. Соблюдая данный принцип развитие умений иноязычного аудирования начинается с этапа изучения особенностей языковых единиц и способов их использования в речи. На основе данного принципа происходит антиципация языковых и содержательных трудностей аудирования, что позволяет обучающимся, распознать ошибки при выполнении профессионально-направленных заданий, понять причину ошибочного восприятия информации. Принцип сознательности определяет выбор приемов самостоятельной работы в рамках домашнего задания, способствующих более глубокому осмыслению аудиоматериала [84, с. 76].

Принцип аутентичности. Ключевой принцип обучения иностранному языку для целей профессиональной коммуникации. Реализуется на уровне отбора аудиоматериала, профессионально-направленных текстов и заданий в рамках самостоятельной работы.

Как справедливо отмечает В.А. Яковлева, организация процесса обучения аудированию, отбор учебного материала, приемов и способов, реализуемых в рамках обучения дисциплины, подвергается преломлению в соответствии с личностью обучаемого, его мотивами, активностью интеллекта, профессиональными и социальными потребностями в коммуникации [134, с. 56].

Говоря о профессионально-направленном обучении, мотивы и потребности студента направлены на овладение будущей профессией, что обуславливает выбор аудиотекстов, способствующих расширению и углублению профессиональных знаний обучающегося. В данной связи

аутентичный аудиоматериал выступает как элемент естественной научно-технической речи, обеспечивая достижение целей обучения на определенном этапе.

В методической науке исследователи определяют *аутентичный аудиотекст* как продукт речетворчества, созданный носителями языка в ситуациях естественного общения, неадаптированный для потребностей обучающихся и представленный в виде устного сообщения [1, с. 4].

Применение аутентичных аудиоматериалов в процессе обучения иноязычному общению является актуальной сферой исследования для ученых в области психологии, педагогики, лингвистики. Положения и принципы внедрения аутентичных аудиоматериалов рассмотрены в диссертационных работах: О.В. Захаровой [34], О.Ю. Ивановой [40], Е.М. Колесовой [47], А.П. Малькиной [62], Д.Л. Морозова [71], В.А. Потемкиной [87], Т.С. Серовой [104], А.Е. Чикуновой [125].

В аспекте цели нашего исследования необходимо определить содержание аутентичных аудиоматериалов, реализуемых в обучении профессионально-направленной коммуникации будущих горных технологов с позиции ситуативно-тематической организации.

Анализируя ситуативную обусловленность процесса обучения, исследователи отмечают, что целенаправленность деятельности определяется ситуацией, которая, в свою очередь, представлена системой взаимоотношений между субъектами. Системность ситуации при наличии целенаправленности говорящего дает возможность подбора необходимого речевого материала [103, с.59-74].

Е.И. Пассов определяет понятие «речевая ситуация» как «динамическую систему взаимоотношений общающихся, которая, основываясь на отражении объектов и событий внешнего мира, порождает потребность к целенаправленной деятельности в решении речемыслительной задачи и питает эту деятельность» [84, с. 169].

Классифицируя ситуации общения, моделируемые в рамках обучения иноязычному аудированию И.Л. Бим выделяет: а) учебные, направленные на слушание и понимание речи учителя, одноклассников, носителей языка, радио- и телепередач и б) производственные или профессиональные, связанные с общением между специалистами из других стран в рамках профессиональных контактов [11, с. 191].

Применительно к проблеме обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию будущих специалистов горной промышленности, мы рассматриваем учебную ситуацию как элемент общения, непосредственно связанный с взаимоотношениями специалистов в различных сферах деятельности.

Таким образом, *ситуация профессионального иноязычного общения горного технолога* – это коммуникативный акт, протекающий на иностранном языке, при котором специалист в области горного дела владеет совокупностью речевых умений, достаточных для осуществления коммуникации в рамках регламентированного общения, опосредованного профессиональной, научной, социокультурной деятельностью. Следуя принципу ситуативности в отборе текстов для обучения профессионально-направленному аудированию, необходимо определить спектр ситуаций естественно-речевого общения, коммуникативные потребности участников и способы активизации профессиональной терминологии.

Результаты, полученные в ходе опроса, были соотнесены с рабочими программами дисциплин профессионального цикла: «Иностранный язык в профессиональной деятельности», «Геология», «Экологические основы природопользования», «Ведение технологических процессов горных и взрывных работ», «Контроль за безопасностью ведения горных работ», «Техническая эксплуатация горного оборудования», что позволило систематизировать ситуации профессионально-направленного иноязычного общения горного технолога в трех блоках профессиональной деятельности, представленные на Рисунке 3.



Сложность классификации ситуаций профессионального общения горного технолога заключается в специфике его производственной деятельности. Для отбора аутентичных аудиоматериалов проанализировано содержание дисциплин профессионального модуля, проведен опрос выпускников Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова, работающих на предприятиях горной промышленности (текст опроса представлен нами в Приложении А).

В ходе исследования удалось установить, что специфика производственной деятельности горного технолога прежде всего определена структурой горного предприятия.

Научно-производственная картина мира горного технолога представлена системой взаимообусловленных и взаимодополняемых понятий геологической, горной, экологической, научной сферы, которые реализуются в ситуациях естественного общения в заданной предметной области, отражающей специфику профессиональной деятельности специалиста. Ситуации профессиональной коммуникации горного технолога реализуются в трех блоках профессионального общения: 1) *геологическая разведка и горно-геологические условия добычи*; 2) *производственные процессы и технологии*; 3) *научно-производственная сфера*.

Несмотря на разделение производственного процесса на технические подразделения, цель работы горного предприятия заключается в разработке месторождений полезных ископаемых, осуществлении процессов, связанных с добычей и обогащением. Таким образом, специалисты различных направлений: горные техники-технологи, геологи, специалисты в отрасли обработки цветных металлов и маркшейдерского дела объединены общей деятельностью по обеспечению и поддержанию технических процессов предприятия. Взаимодействие с иностранными коллегами происходит в процессе внедрения нового оборудования, включая инструкции относительно принципов работы современного оборудования, при взаимобмене опытом в сфере применения современных технологий производства, участия в природоохранных конференциях, мероприятиях, направленных на повышение уровня безопасности.

Анализируя профессиональное общение горного технолога, выявлено подавляющее число инструктивно-предписывающих ситуаций, обусловленных необходимостью разъяснения правил техники безопасности при выполнении работ, факторов, воздействующих на жизнь и здоровье специалиста, технологических процессов и методов промышленной деятельности, принципов работы горного оборудования и рудничного транспорта.

Представленные блоки профессионального общения функционируют в рамках обозначенной тематики. Тематическое содержание ситуации общения, позволяет спрогнозировать лексико-грамматическое наполнение аудиоматериала, выделить спектр профессионально-значимых понятий и терминов, предъявляемых при обучении иноязычному аудированию.

Анализ программных документов позволяет определить тематическую организацию процесса обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей в рамках следующей тематики:

- Геологическая разведка и условия добычи полезных ископаемых;
- Земная кора: состав и этапы формирования;
- Классификация горных пород;
- Геологические процессы выветривания;
- Виды полезных ископаемых;
- Методы добычи полезных ископаемых;
- Этапы добычи полезных ископаемых;
- Уголь: классификация и ранги;
- Порядок и правила ведения взрывных работ;
- Порядок действий при возникновении чрезвычайной ситуации;
- Охрана труда и техника безопасности на горном предприятии;
- Эксплуатация горного оборудования и рудничного транспорта;
- Горная промышленность в современном мире: тенденции развития;
- Экологичное природопользование в сфере горнодобывающей промышленности;

- Горнорудная промышленность России и зарубежья;
- Воздействие горных предприятий на окружающую среду.

Таким образом, систематизация ситуаций профессионального общения горного технолога, выявление обязательного лингвистического материала, функционирующего в качестве естественного речевого общения, позволяет определить условия и содержание обучения студентов горных специальностей умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования.

Учитывая комплексность и многомерность научно-производственной картины мира будущего горного технолога, а также трудности, возникающие при слушании иноязычной речи, рассмотрим проблему развития специфических умений аудирования, которые на наш взгляд обеспечивают понимание, интерпретацию, приобретение и дальнейшее применение иноязычной информации для решения задач профессиональной деятельности.

Определив ситуации и тематику естественно-речевого общения будущих специалистов горной промышленности, перейдем к рассмотрению умений иноязычного профессионально-направленного аудирования, основополагающих для данного вида речевой деятельности.

Проблема развития умений иноязычного аудирования получила широкое освещение в фундаментальных трудах: И.А. Бим [11], Е.Н. Елухиной [27], И.А. Зимней [37], Е.И. Пассова [84], В.Л. Скалкина [108], Е.Н. Солововой [111], А.Н. Щукина [130] и других авторов.

Значимость развития аудитивных умений нельзя переоценить ввиду сложности процесса восприятия иноязычной речи на слух. Как утверждает Е.И. Пассов, чем более развиты умения и навыки аудирования, тем быстрее и эффективнее происходит процесс узнавания слов, связанных с темой сообщения и удержание в памяти смысловых фрагментов текста [84, с. 123].

Успешность любой деятельности, в том числе учебной, зависит от сформированности соответствующих навыков и умений. В данном контексте навык рассматривается как способность автоматизировано совершать действия,

а умение – способность управлять навыками для решения задач, возникающих в ходе деятельности [68, с. 45].

В методике преподавания иностранных языков «навык» принято рассматривать в контексте двух взаимосвязанных категорий: 1) «речевой навык» подразумевает овладение лексической, фонетической, грамматической стороной речи; и 2) «двигательный навык» обеспечивает артикуляцию звуков [130, с. 128].

Е.А. Рущкая рассматривает речевой навык как оптимальный уровень выполнения действия операционального аспекта деятельности, что возможно только при автоматизме входящих в данные действия операций [97, с. 36].

Обозначив сформированность навыков с точки зрения развития и сформированности ключевых операций, Р.К. Миньяр-Белоручев выделяет следующие принципиальные характеристики речевого навыка: *автоматизированность* операций, связанных с восприятием иноязычного аудиосообщения без активного участия сознания, происходящих быстро и без напряжения мыслительной деятельности; *устойчивость*, указывающая на неизменность сформированного навыка; *гибкость и самостоятельность* переноса навыка на незнакомый речевой материал; *обусловленность* подразумевает обязательное наличие сигнала к «запуску» навыка. В роли «сигнала» зачастую выступает правило, инструкция или знакомая ситуация общения; *репродуктивность*, характеризующая навык как воспроизводящий заученное действие и функционирующий в соответствии с заученным стереотипом [68, с. 45].

В соответствии с представленными характеристиками навыка выделяются частные умения, обеспечивающие функционирование перцептивного вида речевой деятельности:

- произносительные умения, направлены на артикуляцию отдельных звуков и их соединением в слоги, слова, ритмические группы;
- умения, связанные с изменением мелодии, ритма, интенсивности и тембра фразы, выбором места логического ударения;

- умение вести письменную запись представленного сообщения, выражать мысль графически;
- умение распознавать в аудиотексте лексические единицы, основываясь на образы, хранимые в долговременной памяти;
- грамматические умения, направленные на изменение формы слова и соединение их в предложения [68].

Вопрос систематизации умений иноязычного общения широко освещен в работах отечественных и зарубежных ученых. В рамках проблематики исследования рассмотрим основные тенденции классификации аудитивных умений по принципу содержательной и лингвистической значимости предъявляемого аудиоматериала, а также с учетом психологических механизмов, обеспечивающих функционирование речевой деятельности аудирования, что позволит выделить частные умения аудирования, посредством которых происходит анализ и интерпретация иноязычного дискурса будущего специалиста горной промышленности. Таблица 6 отражает теоретические изыскания проблемы классификации умений иноязычного аудирования.

Таблица 6

Классификация умений аудирования

Классификация умений аудирования по принципу содержательной и лингвистической значимости	Классификация умений аудирования с позиции функционирования психологических механизмов речи
<ul style="list-style-type: none"> – умение распознавать порядок слов аутентичного текста; – умение узнавать лексические единицы, используемые в профессиональном общении; – умение распознавать коммуникативную функцию высказываний, согласно ситуации, участникам и целям; – умение выделять ключевые слова; – умение понимать основное содержание текста; – умение распознавать сокращенные формы слов; – умение определять связность текста; 	<ul style="list-style-type: none"> – умение удерживать внимание на фрагментах иноязычной речи разной длины в течение коротких периодов времени; – умение распознавать ритмическую структуру высказывания; – умение определять и воспроизводить тему и структуру текста с участием двух или более говорящих; – умение использовать наглядные опоры и подсказки для интерпретации значения текста; – умение использовать стратегии аудирования, применительно к целям учебного задания; – умение распознавать незнакомые лексические единицы по контексту;

<ul style="list-style-type: none"> – умение определять отношения между единицами дискурса; – умение определять цель и объем аудиотекста; – умение применять знания о грамматическом и фонетическом строе языка при восприятии информации на слух; – умение определять идиомы, пословицы, клише, разговорные выражения в высказывании; – умение определять маркеры социальных отношений, выражающих приветствие, прощание, знакомство, восклицания, намерение начать коммуникацию; – умение определять функциональный стиль аудиотекста; – умение корректировать речевое поведение согласно коммуникативной ситуации; – умение определять культурные различия родного и изучаемого языка; – умение создавать социокультурные портреты участников коммуникации 	<ul style="list-style-type: none"> – умение распознать диалекты и варианты произношения, их использование в различных ситуациях общения; – умение соотносить фонетический состав предложения со значением; – умение определять интонационные паузы, начало и конец высказывания; – умение устанавливать последовательность, логическую связь фактов, передаваемых посредством аудиосообщения; – умение предсказать содержание текста по заголовку; – умение догадываться о значении незнакомых единиц языка исходя из контекста; – умение устанавливать причинно-следственные связи в аудиосообщении; – умение воспринимать сообщение в определенном темпе и определенной длительности звучания до конца без потерь информации; – умение применять личные знания и опыт при понимании аутентичного текста
---	--

Особый интерес представляет принцип классификации умений аудирования Н.В. Елухиной, указывающей на важность развития аудитивных умений в соответствии с теорией трехуровневого обучения, согласно которой первый уровень отводится становлению перцептивной базы аудирования (формирование слухо-произносительных навыков). На втором уровне происходит формирование основных умений аудирования как вида речевой деятельности. Третий уровень – устное иноязычное общение, где слушающий становится участником устно-речевого общения [27, с. 30].

Автор выделяет следующие умения:

1. Выделять смысловые вехи, определять смысловый центр фразы;
2. Отделять основную информацию от второстепенной и удерживать в памяти основную часть текста;
3. Определять тему сообщения;
4. Разделять текст на смысловые части;
5. Устанавливать логические связи между фактами;

6. Выделять главную мысль;
7. Определять отношение говорящего (автора) к излагаемым фактам, (проникать в подтекст);
8. Восполнять пропуски в приеме сообщения с помощью логической догадки и с опорой на текст;
9. Воспринимать сообщение в определенном темпе и определенной длительности звучания без потерь информации [28, с. 31].

Применительно к обучению профессионально-направленному аудированию горных технологов на этапе среднего профессионального образования умения аудирования иноязычного текста видятся как способность понимать содержание иноязычного дискурса сферы горной промышленности, осуществлять действия операционного характера для анализа, интерпретации и присвоения профессионально значимой информации в ситуациях профессионального общения.

Основываясь на теоретических изысканиях проблемы формирования и развития умений аудирования иноязычной речи, исследовав специфику обучения иноязычному профессионально-направленному общению на этапе среднего профессионального образования, психологические закономерности функционирования аудирования, препятствия, возникающие при обучении студентов данному виду речевой деятельности, тематическую и ситуативную организацию аудиоматериалов, мы выделяем следующие группы основополагающих умений аудирования профессионально-направленного дискурса будущего горного технолога:

1. *Группа умений аудирования аутентичных аудиоматериалов содержащих описание производственных процессов и технологии добычи полезных ископаемых:*

1.1. Подгруппа психологических умений аудирования аутентичных аудиоматериалов содержащих описание производственных процессов и технологии добычи полезных ископаемых:

- умение удерживать внимание на аудиотексте несмотря на звуковые помехи;
- применять визуальные опоры (изображения, карты, схемы) для анализа и обобщении информации;
- умение удерживать внимание при длительном прослушивании аутентичного текста;
- умение определять значение слов из контекста;
- умение предсказывать ход описываемых действий.

1.2. Подгруппа лингвистических умений аудирования аутентичных аудиоматериалов содержащих описание производственных процессов и технологии добычи полезных ископаемых:

- умение выделять термины и понятия профессиональной сферы в предъявляемом аутентичном тексте;
- умение интерпретировать прослушанную информацию опираясь на прошлый опыт изучения;
- умение распознавать части речи в аутентичном тексте;
- умение вести письменную фиксацию смысловых частей информационного сообщения.

1.3. Подгруппа содержательных умений аудирования аутентичных аудиоматериалов содержащих описание производственных процессов и технологии добычи полезных ископаемых:

- умение устанавливать связность текста посредством выделения основной и уточняющей информации;
- умение делать вывод о связи между действиями и событиями;
- умение определять ключевые слова, характеризующие тему профессионального общения;
- умение определять последовательность действий при работе с производственным оборудованием;

– умение определять совокупность действий во взаимодействии с предметом, инструментом, материалом, адресантом производственной деятельности.

2. *Группа умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности:*

2.1. Подгруппа психологических умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности:

- умение удерживать внимание на фрагментах иноязычной речи, содержащих точные данные;
- умение переключать и удерживать внимание на информации предписывающего, запрещающего, дескриптивного характера;
- умения распознавать сокращенные формы слов аутентичного текста;
- умение определять значение слов из контекста.

2.2. Подгруппа лингвистических умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности:

- умение выделять синтаксические конструкции характерные для технических инструкций (определять формы настоящего и будущего времени, в том числе в пассивных конструкциях, выделять модальные слова и выражения);
- умение распознать лексические единицы профессионального общения;
- умение определять слова в ударных и безударных позициях;
- определять порядок слов в инструктирующих высказываниях;
- умение выделять команды и просьбы;
- генерировать предложения инструктирующего и предписывающего характера;
- умение определять императивную тональность.

2.3. Подгруппа содержательных умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности:

- умение различать информацию, имеющую основное и второстепенное значение;
- умение определять очередность инструктирующих действий;
- устанавливать причинно-следственную связь между действием и результатом;
- умение использовать наглядные опоры для установления последовательности информации;
- умение определять алгоритм действий в ситуациях профессиональной деятельности.

3. Группа умений аудирования информативного сообщения/доклада профессиональной направленности:

3.1. Подгруппа психологических умений аудирования информативного сообщения/доклада профессиональной направленности:

- умение удерживать внимание на информации, предъявляемой с различной скоростью;
- умение применять личные знания при анализе аудиоинформации;
- умение предугадать ход событий и действий в сообщении;
- умение извлекать нужную информацию, игнорируя детали.

3.2. Подгруппа лингвистических умений аудирования информативного сообщения/доклада профессиональной направленности:

- умение выделять лексику профессиональной направленности;
- умение интерпретировать прослушанное сообщение;
- умение применять термины профессиональной тематики в речевой деятельности;
- умение генерировать личное мнение относительно прослушанного сообщения/доклада;
- умение формировать вывод на основе прослушанного сообщения.

3.3. Подгруппа содержательных умений аудирования информативного сообщения/доклада профессиональной направленности:

- умение определять наиболее информативные части прослушанного сообщения;

- умение определять последовательность и логичность предъявляемого сообщения;
- умение устанавливать последовательность фактов и суждений;
- умение определять коммуникативную направленность сообщения.

В рамках исследования к подгруппе психологических умений отнесем умения, направленные на развитие психологических механизмов: памяти, внимания, вероятностного прогнозирования, речевого слуха. Развитие лингвистических умений аудирования связано с осмыслением воспринимаемой информации, основываясь на критическое мышление, и последующим применением полученных знаний в ситуациях практической деятельности для решения коммуникативной задачи. К содержательным умениям аудирования следует отнести развитие способности воспринимать, анализировать и применять профессиональную информацию общего и частного значения в соответствии с жанром аудиотекста, коммуникативной ситуацией и намерением говорящего.

Таким образом, источниками для систематизации *педагогических условий обучения* умениям аудирования иноязычного дискурса профессиональной сферы послужили: *специфика обучения* иностранному языку в горном колледже (направленность обучения на формирование компетенций и знаний практической деятельности, обучение в сжатые сроки, интеграция производственной деятельности в теорию и практику обучения, подавляющее число студентов юношей в академических группах направлений подготовки горных специальностей); *ситуации естественно-речевого профессионального общения будущего выпускника*, позволяющие определить отбор необходимого аудиоматериала, последовательность и характер его предъявления и дальнейшей отработки.

Основу обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей на этапе среднего профессионального образования составляют аудиотексты, отобранные в рамках обозначенных жанров и выявленных критериев, представляющие ситуации

естественно-речевого общения горного технолога, реализуемые в трех основных видах профессиональной деятельности: геологическая разведка и горно-геологические условия добычи, производственные процессы и технологии, научно-производственная деятельность.

Способность воспринимать, понимать, интерпретировать иноязычную информацию, представляющую значимость для практической деятельности будущего специалиста горнодобывающей промышленности обеспечивается развитием специфических аудитивных умений в совокупности психологического, лингвистического и содержательного компонентов. В связи с чем возникает необходимость в разработке методики, направленной на формирование и развитие выявленных групп умений, которая будет основана на применении аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности с учетом компетентностного, профессионально-направленного и гендерного подходов к обучению, а также при соблюдении принципов: аутентичности, сознательности, наглядности, активности, ситуативности, новизны, мотивации и поэтапного развития умений профессионально-направленного аудирования.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ I

Цель первой главы диссертационного исследования заключалась в изучении теоретических основ обучения студентов горных специальностей умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования. Проведенный сравнительно-сопоставительный анализ научно-методической, психологической и нормативной литературы позволил сделать следующие выводы:

1. Специфика обучения профессионально-направленному иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования определена современными тенденциями повышения требований к уровню языковой подготовки будущих выпускников, направленностью на развитие профессиональных и общекультурных речевых умений и знаний о будущей профессии, активным взаимодействием с предприятиями, а также сокращением сроков профессионального обучения, что в комплексе приводит к поиску новых средств и методов совершенствования образовательного процесса.

2. Обучение иноязычному профессионально-направленному аудированию выступает средством получения и расширения знаний о будущей профессии и понимается нами как дидактически организованный вид речевой деятельности, включающий: восприятие, понимание, интерпретацию и анализ иноязычной речи, предъявляемой на слух с целью формирования профессионально значимых компетенций и умений устного общения в практической деятельности.

В обучении будущих специалистов горнодобывающей промышленности иноязычному аудированию профессиональной направленности выделено *информативно-инструктирующее аудирование*, направленное на развитие специфических умений воспринимать, отбирать и присваивать профессиональные знания инструктирующего характера с целью последующего применения в ситуациях естественно-речевого общения специалиста.

3. Единицей обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию выступает аудиотекст, реализуемый в жанрах: *инструкция*,

описание производственного процесса, описание технологии добычи полезных ископаемых, информационное сообщение, интервью, доклад, статья.

Критериями отбора аудиотекста в обучении студентов колледжа иноязычному аудированию профессиональной сферы выступают: аутентичность, ситуативность, соответствие предъявляемой информации уровню предметной компетенции обучающихся, повторяемость, актуальность, прагматическая ценность и вариативность профессионально-значимой информации.

4. К педагогическим условиям развития аудитивных умений следует отнести соблюдение *дидактических и психологических принципов* (аутентичности, сознательности, наглядности, новизны, активности, мотивации, поэтапного развития аудитивных умений) и *педагогических подходов* (компетентностного, профессионально-направленного, гендерного). Гендерный подход в обучении студентов горных специальностей проявляется: *в учете индивидуальных особенностей восприятия информации* (для юношей: зрительный характер познавательных процессов, более низкая скорость внимания, преимущественна кратковременная память, принцип восприятия от частного к общему), *в отборе содержания аутентичных аудиоматериалов* (практическая направленность обучения, ориентация на будущую профессиональную деятельность, разноуровневые задания со структурным оформлением, задания с элементами соревновательности), *при выборе форм и методов обучения* (применение элементов информационно-коммуникативных технологий, активные методы обучения, последовательность видов учебной деятельности, самостоятельная работа).

5. Восприятие и понимание иноязычного дискурса профессиональной сферы будущих горных техников обеспечено развитием специфических групп аудитивных умений, включая: умения аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственных процессов и технологии добычи полезных ископаемых; умения аудирования иноязычной горнотехнической инструкции; умения аудирования информативного сообщения/доклада профессиональной направленности.

ГЛАВА 2. МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ ИНОЯЗЫЧНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНО-НАПРАВЛЕННОГО АУДИРОВАНИЯ СТУДЕНТОВ ГОРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ НА ОСНОВЕ АУТЕНТИЧНЫХ АУДИОМАТЕРИАЛОВ

В первой главе диссертационного исследования обоснована необходимость и проанализированы теоретико-методологические основы формирования и развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования будущих специалистов горной промышленности на этапе обучения иностранному языку в колледже.

Задачи следующего этапа состоят в систематизации всех компонентов разрабатываемой методики, опытной проверке ее эффективности, интерпретации и анализе результатов проведенного исследования.

Направление исследования предполагает отбор компонентов обучения и описание условий реализации специально разработанного частного комплекса упражнений, направленного на развитие умений аудирования иноязычного дискурса профессиональной направленности на этапе среднего профессионального образования.

2.1. Диагностика исходного уровня сформированности умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей

Согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта для среднего профессионального образования, результаты освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» заключаются в сформированности общекультурных и профессиональных умений и знаний, включая развитие коммуникативных умений иноязычного общения в ситуациях практической деятельности [Федеральный

государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по специальности «21.02.17 Подземная разработка месторождений полезных ископаемых»].

Применительно к проблематике исследования нас интересует вопрос целесообразности развития специфических умений иноязычного общения, обеспечивающих понимание дискурса профессиональной сферы будущими горными технологами.

Проанализируем, насколько результаты обучения иноязычному общению, установленные государственным стандартом для среднего профессионального образования, соответствуют реальному уровню развития аудитивных умений студентов горных специальностей.

Планируемые результаты обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию обучающихся по специальности 21.02.17 «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых» представлены в Таблице 7.

Таблица 7

Планируемые результаты обучения аудированию согласно ФГОС СПО

Освоенные умения	Освоенные знания
<ul style="list-style-type: none"> – воспринимать на слух и понимать звучащие до 2,5 минут аутентичные аудиоматериалы, содержащие отдельные незнакомые слова и неизученные языковые явления с разной глубиной понимания содержания: с пониманием основного содержания аудиоматериала, с пониманием частной информации, с полным пониманием содержания; – использовать различные приемы переработки информации применяя языковую и контекстуальную догадку; 	<ul style="list-style-type: none"> – правила оформления текстов научно-технического подстиля; – значение изученных лексических единиц (слова, словосочетания, речевые клише), способы словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия), особенности структуры простых и сложных предложений, различные коммуникативные типы предложений; – особенности произношения лексики профессиональной направленности; – приемы переработки информации в случае дефицита языковых средств; – этику делового общения, принципы делового общения в коллективе;

– получать профессионально-значимую информацию из аутентичных источников;	– виды, порядок и форму проведения инструктажей промышленной безопасности
– прогнозировать трудности, возникающие при восприятии аутентичного аудиоматериала на слух	

Представленные умения и знания, формируемые в результате обучения аудированию иноязычной речи, соответствуют целям и содержанию базового этапа обучения иностранному языку согласно классификации А.Н. Щукина [131].

Шкала уровней развития умений аудирования А.Н. Щукина рассмотрена в Таблице 8.

Таблица 8

Шкала уровней развития умений иноязычного аудирования

Начальный уровень (допороговый) – этап элементарного владения иностранным языком	Базовый уровень (пороговый) – этап порогового владения иностранным языком	Продвинутый уровень – этап свободного владения иностранным языком
Уровень А1-А2	Уровень В1-В2	Уровень С1-С3
Обучающиеся способны воспринимать и понимать отдельные слова, словосочетания и предложения в общекультурной и бытовой сферы, выделяют общее содержание адаптированного аудиоматериала. Соответствует базовому уровню коммуникативной компетенции	Обучающиеся воспринимают и понимают содержание аутентичного аудиоматериала с полным и детальным извлечением информации. Тематическое содержание аудиоматериала расширено в рамках: профессиональной, научной, бытовой сферы	Обучающиеся понимают аутентичные аудиоматериалы большого объема, различных сфер общения. Уровень языковой компетенции соответствует уровню вторичной языковой личности и далее – уровню носителя языка. Достигается в результате обучения в высшей школе, пребывания в стране изучаемого языка

Поскольку в практике обучения иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования отсутствуют частные критерии и показатели сформированности аудитивных умений, при проведении диагностического тестирования студентов горных специальностей мы руководствуемся шкалой

А.Н. Щукина, в частности, показателями базового уровня владения умениями иноязычного аудирования.

Диагностика уровня владения умениями иноязычного аудирования призвана определить целесообразность применения методики развития умений аудирования профессионально-направленного дискурса в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», скорректировать частную модель обучения иноязычному общению, определить содержание учебно-методического комплекса и профессионально-направленных заданий.

В рамках проведения диагностики, обучающимся 2-3 курса горного отделения Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова был представлен аутентичный аудиоматериал, освещающий деятельность горнодобывающего предприятия (Приложение Б).

Диагностическое тестирование проводилось с **целью** определения исходного уровня владения умениями аудирования аутентичного аудиоматериала отражающего специфику профессионального общения специалиста по горным работам.

Сформулируем задачами проведения диагностического тестирования:

1. Отобрать аутентичный аудиоматериал, отражающий специфику профессиональной деятельности специалиста горнодобывающей промышленности для проведения диагностического тестирования;
2. Провести тестирование и определить общий уровень сформированности умений аудирования иноязычного профессионально-направленного дискурса студентов 2-3 курса обучающихся по направлениям горных специальностей ГАПОУ СО УГК им. И.И. Ползунова;
3. Выявить средний коэффициент сформированности психологических, содержательных и лингвистических умений аудирования иноязычного дискурса профессиональной направленности;
4. Проанализировать и соотнести полученные результаты с уровнями и критериями развития умений иноязычного аудирования профессионально-направленного дискурса.

Тестирование осуществлялось по следующей методике:

1. Первичное прослушивание аудиоматериала, предполагающее глобальное понимание содержания профессионально-значимой информации без визуальной опоры;

2. Выполнение тестовых заданий с целью определения места записи, очередности событий, количества специалистов и других участников коммуникации, сферы производственной деятельности (разведка месторождений полезных ископаемых, технологический процесс добычи, сопутствующие процессы, связанные с системой вентилирования/охлаждения шахты), сопутствующей звуковой обстановки (в том числе шум производственного процесса);

3. Повторное прослушивание и выполнение заданий, направленных на понимание детальной информации аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности. В рамках данного этапа обучающимся было предложено: определить характер производственного процесса, деятельность участников коммуникации, тему обсуждения; значение понятий горнотехнической направленности; выявить правдивые и ложные высказывания.

Диагностический срез проводился в форме письменного теста, состоящего из 15 вопросов, которые оценивали уровень развития аудитивных умений, рассматриваемых в контексте данного исследования. Вопросы теста систематизированы в три блока, в соответствии с выявленными подгруппами умений иноязычного аудирования (подгруппы: психологических, содержательных, лингвистических умений). Измерение уровня сформированности умений профессионально-направленного аудирования осуществлялось путем присвоения балла. Максимальное количество баллов за тест составило 15 (1 балл – задание выполнено верно, 0.5 балла – задание выполнено частично, 0 баллов – задание не выполнено).

Смысл качественного и количественного анализа результатов всех заданий заключался в том, что каждый вопрос тестирования подразумевал владение выбранным для исследования умением, применение которого неизменно

приведет к правильному выполнению задания и целостному пониманию аудиоматериала профессиональной сферы. Продолжительность звучания аудиоматериала – 2м.

Проверка уровня сформированности аудитивных умений профессионально-направленного дискурса осуществлялась по следующей формуле:

$$K = \frac{A_1 + \dots + A_n}{n} \cdot 100\%,$$

где K – коэффициент сформированности умений аудирования иноязычного профессионально-направленного дискурса;

A_1, A_n , – диапазон баллов, набранных студентами в ходе выполнения заданий;

n – диапазон баллов максимального развития умений аудирования.

Результаты диагностики исходного уровня сформированности умений иноязычного аудирования дискурса профессиональной сферы представлены в Таблице 9.

Таблица 9

Результаты диагностики исходного уровня развития умений профессионально-направленного аудирования

Контингент	Количество участников	Средний балл	Уровень развития умений аудирования
2 курс, «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых»	20	47,5%	Начальный уровень (допороговый)
2 курс, «Маркшейдерское дело»	22	45,0%	Начальный уровень (допороговый)
3 курс, «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых»	18	49,3 %	Начальный уровень (допороговый)
3 курс, «Маркшейдерское дело»	24	42,1 %	Начальный уровень (допороговый)

Результаты диагностического тестирования позволяют утверждать, что сформированность умений аудирования иноязычного дискурса профессиональной сферы обучающихся горных специальностей Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова находится на границе начального и порогового уровней, что соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта для среднего профессионального образования, однако в полной мере не обеспечивает потребность будущих выпускников в межкультурном общении в ситуациях практической деятельности.

Начальный этап становления аудитивных умений предполагает, что обучающиеся способны понять основное содержание аудиоматериала, установить место и обстановку коммуникации, основываясь на сопутствующее звуковое сопровождение, определить коммуникативное намерение участников и сферу производственной деятельности. Однако данный уровень развития умений недостаточен для понимания фактической, точной и специфической информации, необходимой для решения задач практической деятельности.

Следующей задачей диагностического тестирования следовало определить средний коэффициент сформированности специфических аудитивных умений профессионально-направленного дискурса будущих специалистов горнодобывающей промышленности:

1. Слушать, обращая внимание на детали;
2. Удерживать внимание на информации, предъявляемой с разной скоростью;
3. Определять коммуникативную направленность;
4. Концентрировать внимание на фрагментах, содержащих точные данные;
5. Определять последовательность и логичность аудиосообщения;
6. Определять тему аудиосообщения;
7. Выделять информативные части аудиоматериала;

8. Определять информацию, имеющую основное и второстепенное значение;
9. Выявлять отношение автора к излагаемым фактам;
10. Устанавливать характеристики объекта;
11. Определять императивную тональность;
12. Выделять лексические единицы и термины профессионального общения;
13. Определять значение слов исходя из контекста;
14. Выделять слова в ударных и безударных позициях;
15. Генерировать собственное мнение относительно событий и фактов аудиосообщения.

В Таблице № 10 представлен средний коэффициент выполнения заданий при определении уровня сформированности психологических, содержательных, лингвистических умений иноязычного аудирования в виде среднеарифметического значения, которое высчитывалось по следующей формуле:

$$\bar{x} = \frac{1}{m} \sum_{1 \leq i \leq m} x_i$$

где \bar{x} – среднее арифметическое, m – количество студентов в группе, принимающих участие опытно-поисковой работе, x_i – количество баллов, набранных студентами опытной группы,

$\sum_{1 \leq i \leq m}$ – сумма баллов, набранных студентами опытной группы

Номер умения, диагностируемого в ходе опытного обучения соотнесен с номером выполняемого задания. Так, задание 1 направлено на определение уровня сформированности психологического умения – слушать обращая внимание на детали и т.д.

*Уровень сформированности психологических, содержательных,
лингвистических умений аудирования*

№ задания	Показатели уровня сформированности аудитивных умений по группам							
	ПР 262/1	ПР 262/ 2	ПР 361/ 1	ПР 361/ 2	МД 269/ 1	МД 269/ 2	МД 368/1	МД 368/ 2
Уровень сформированности психологических умений аудирования								
1. Прослушайте и определите какие звуки, кроме голосов, присутствуют на аудиозаписи?	7,27	6,66	5,55	4,44	5,83	6,0	7,5	6,66
2. Прослушайте и охарактеризуйте тон речи говорящих (взволнованный, серьезный, монотонный и т.д.)?	6,36	5,55	4,44	5,55	4,16	4,0	5,83	4,16
3. Определите, как выстроен диалог (участники говорят по очереди, перебивают друг друга и т.д.)	7,72	7,77	6,66	5,55	5,83	5,0	6,66	7,5
4. Место действия. Прослушайте и определите, где происходит диалог	6,36	6,66	7,77	6,66	7,5	8,0	5,83	6,66
5. Распределите вопросы, который задает интервьюер в правильной последовательности	4,54	4,44	4,44	4,16	3,33	4,0	5,0	4,16
Уровень сформированности содержательных умений								
6. Тема диалога. Прослушайте и определите основную тему беседы	4,54	4,44	5,55	4,44	6,66	6,0	5,83	5,0
7. Прослушайте и определите верно ли утверждение: «Залежи полезных ископаемых расположены над уровнем моря»?	7,27	6,66	5,55	6,66	7,5	8,0	6,66	5,83
8. Прослушайте и определите вид ископаемых, добываемых в шахте	8,18	6,66	7,77	7,77	7,75	6,0	6,66	5,83

9. Определите причину строительства обсуждаемой шахты	5,45	4,44	5,55	3,33	5,83	6,0	5,0	5,83
10. Прослушайте и определите с какими проблемами сталкиваются работники шахты	4,54	5,55	7,77	6,66	6,66	6,0	5,83	4,16
Уровень сформированности лингвистических умений								
11. Определите значение выражения “around o`clock”	5,45	4,44	6,66	5,55	4,16	4,0	5,0	4,16
12. Прослушайте и укажите значение термина «environment» в контексте диалога	4,54	3,33	5,55	4,44	5,0	4,0	5,0	4,16
13. Определите верно ли утверждение: Обсуждаемый рудник является самым глубоким в Северной Америке.	7,27	6,66	5,55	6,66	5,0	4,0	4,16	5,0
14. Выберите утверждение, характеризующее техническое состояние рудника	6,36	4,44	5,55	4,44	6,66	6,0	5,0	4,1
15. Как вы считаете? Перечислите преимущества обсуждаемой шахты	4,5	4,4	4,44	3,33	3,33	3,0	3,33	2,5

Результаты выполнения специально разработанных заданий позволяют утверждать, что уровень сформированности умений профессионально-направленного аудирования студентов 2-3 курсов, обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей – низкий, недостаточный для полноценного понимания иноязычного дискурса профессиональной сферы. Исходный срез установил, что большинство обучающихся не могут верно определить тему и основной смысл аудиоматериала, сформировать собственное мнение о прослушанном суждении исходя из контекста. Подавляющее большинство студентов затрудняется в установлении места, темпа и ритма аудиотекста, не могут определить значение термина в контексте ситуации общения, установить последовательность событий и явлений профессиональной сферы. Часть студентов выполнили задания частично, предоставив неточный или неполный ответ.

Как результат несформированности психологических умений аудирования, обучающиеся демонстрируют низкий коэффициент выполнения заданий, направленных на выделение фактической и конкретной информации, установление значения терминов профессиональной сферы в контексте ситуации.

Стоит отметить отсутствие динамики развития умений аудирования обучающихся 2-3 курсов горных специальностей, что на наш взгляд, обусловлено:

- единой методикой обучения профессионально-направленному иноязычному общению студентов технических и горных специальностей ГАПОУ СО УГК им. И.И. Ползунова, которая не учитывает особенности профессиональной деятельности отдельных специальностей;
- отсутствием аутентичных аудиоматериалов, отражающих тематику и ситуации профессионального общения будущих специалистов горнодобывающей промышленности;
- не реализуется гендерный подход к обучению, концепция которого основана на учёте индивидуальных особенностей восприятия, анализа, присвоения аудиоинформации юношами и девушками, что определяет глубину, скорость и точность понимания дискурса профессиональной сферы.

Рассматриваемые положения подтверждены результатами педагогического наблюдения, анкетирования студентов, бесед с преподавателями и собственным педагогическим опытом проведения практических занятий в академических группах горного отделения Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова.

Данные, полученные в результате диагностического тестирования и подготовительной работы, подтвердили актуальность систематического и целенаправленного развития умений профессионально-направленного аудирования на основе специально отобранных аутентичных аудиоматериалов, отражающих специфику профессиональной деятельности специалиста горнодобывающей сферы. Необходимость совершенствования методики

обучения иноязычному профессионально-ориентированному общению привела к разработке единой модели обучения студентов горных специальностей, которая подробно рассмотрена в следующем параграфе данного исследования.

2.2. Компоненты системы обучения профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей

Рассмотрим методику развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей, которая представлена следующими компонентами:

- отобранные в соответствии с ситуациями профессионального общения и озвученные носителем языка учебные материалы (лексические единицы профессионального общения, тексты инструкций, описание технологических процессов, докладов, сообщений, интервью, статей по результатам горных конференций);
- поэтапная работа по развитию умений иноязычного профессионально-направленного аудирования в соответствии с видами учебной деятельности: этап снятия трудностей, этап первичного прослушивания с извлечением общей информации, этап повторного прослушивания с пониманием фактической информации, этап завершающего прослушивания с пониманием конкретной информации на уровне предложения, послетекстовый этап, направленный на закрепление умений аудирования и применение полученных знаний в речевых упражнениях;
- формы организации учебной деятельности в рамках практических аудиторных занятий и самостоятельной работы по закреплению речевых умений;
- комплекс упражнений, включающий профессионально-ориентированные задания по развитию умений иноязычного аудирования, учитывающий гендерные особенности юношей на психологическом, когнитивном и поведенческом уровнях;

– средства обучения умениям профессионально-направленного аудирования, представленные аутентичными аудиоматериалами, терминологическим и тематическим словарем, пособием, средствами визуальной наглядности (таблицы, схемы, карты, диаграммы).

Методика организована на основе приоритетных *подходов* к обучению иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования: компетентностного, профессионально-направленного и гендерного, а также *принципов*: аутентичности, сознательности, наглядности, новизны, активности, мотивации, поэтапного развития аудитивных умений.

Как справедливо отмечает Е.И. Пассов, всякая система обучения направлена на достижение определенной цели. Именно целенаправленность процесса обучения определяет выбор средств и методов педагогической модели [84, с.6]. В условиях горного колледжа *цель обучения* отражает практическую потребность обучающихся в овладении умениями и знаниями профессиональной деятельности. Глобальная цель обучения студентов горных специальностей иноязычному общению детерминирована Федеральным государственным образовательным стандартом и предполагает сформированность общекультурных и профессиональных компетенций. Особенности реализации глобальной цели обучения рассмотрены в теоретической главе данного диссертационного исследования.

Общая и частная цели обучения иностранному языку профессиональной сферы определены мотивационным компонентом к практическому овладению умениями иноязычного общения. К частной цели относим формирование аудитивных умений дискурса профессиональной сферы, на основе аутентичных аудиоматериалов посредством применения методического пособия, и частно-дидактического комплекса упражнений, специально разработанных для подготовки специалистов горной промышленности.

Представим методику развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования в виде модели, что позволит отследить реализацию ее компонентов на различных этапах профессионального обучения (Рисунок 4).

Модель обучения иноязычному аудированию



Методологический компонент содержания обучения включает частные умения иноязычного профессионально-направленного аудирования, формируемые в процессе обучения студентов горных специальностей, а также их практическое применение в ситуациях естественно-речевого общения. Под умениями иноязычного аудирования, в контексте исследования, мы понимаем способность выполнять операции по восприятию, анализу, интерпретации аудиоматериала, представляющего практическую ценность при решении задач профессиональной деятельности.

Приоритетными *дидактическим принципами* обучения представленной методики выступают: принцип сознательности, наглядности, новизны, активности, аутентичности предъявляемого материала. Ключевыми *психологическими принципами* обучения выделяем: принцип мотивации, поэтапного развития умений иноязычного аудирования, учет индивидуальных особенностей обучающихся.

Реализация указанных принципов обучения осуществляется на основе профессионально-направленного, гендерного и компетентностного подходов, и при соблюдении педагогических условий: снятия аудитивных трудностей, учета специфики профессиональной деятельности будущего специалиста, ситуативно-тематической организации учебного процесса.

Содержательный компонент педагогической модели отражает специфику обучения умениям профессионально-направленного аудирования в колледже и представлен практическим внедрением результатов проведенного теоретического анализа в обучение иноязычному профессионально-направленному аудированию студентов колледжа.

Содержательный блок авторской модели представлен во взаимосвязи лингвистического и методологического компонентов. К *лингвистической* составляющей отнесем: фонетический, грамматический, лексический, речевой материал, отобранный в соответствии с ситуациями профессионального общения на основе принципов: аутентичности, достаточности, прагматической

ценности, повторяемости, глобальности, актуальности профессиональной информации.

Ввиду того, что аудиоматериал выступает центральным звеном содержательного компонента разработанной модели, опишем процедуру отбора аудиоматериалов, применяемых в обучении умениям профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей 2 и 3 курса обучения.

Ведущими принципами отбора аудиотекстов выступили: *принцип аутентичности, ситуативности, доступности, глобальности, актуальности и прагматической ценности информации.*

Учитывая практическую направленность обучения иноязычному профессионально-ориентированному общению в колледже, следуя выявленной жанровой организации учебных текстов, применяемых для обучения студентов горных специальностей, проанализированы многочисленные аутентичные источники информации по интересующей нас проблеме. В частности:

– печатные материалы по результатам горных конференций: The 11th MINEX Eurasia Conference (Конференция, посвященная развитию горнодобывающей промышленности в странах Азии); 11th International conference on materials science and engineering (11-я Международная конференция, поднимающая вопросы совершенствования горнодобывающей сферы);

– видеоматериалы горных конференций и форумов: International Mining and Resources Conference (Международная конференция по вопросам обмена опытом и технологиями в горнодобывающей отрасли и сфере природных ресурсов; 24th Summit 'Russian & CIS Metals & Mining (24-й Саммит "Металлургия и горнодобывающая промышленность России и стран СНГ);

– журналы российских и зарубежных изданий следующей тематики: «Горная инженерия», «Техника и технология безопасности», «Обогащение полезных ископаемых», «Геология угольных месторождений», «Геотехническая

инженерия». («International journal of mining science and technology», «Eurasian mining», «Mining of mineral deposits» и др.);

– учебные пособия и словари горной терминологии: «English for miners» (профессионально-ориентированный курс английского языка под редакцией Л.А. Пучкова); «Английский язык в сфере профессиональной коммуникации. Горные машины» (автор С.А. Безбородова); «Основы горного дела» (авторы В.И. Городниченко, А.П. Дмитриев); «Теоретические основы защиты окружающей среды в горном деле» (автор Е.Ю. Куликова); «Подземный транспорт рудников» (автор В.В. Медведев); «Technology 1 part» (автор Eric H. Glendinning); «Technical English 1 part» (английский для технических специальностей авторы D. Bonamy and C. Jacques); «Cambridge English for Engineering» (английский язык для инженеров, автор Mark Ibbotson); англо-русский горный словарь; терминологический словарь под редакцией Л.И. Барона; «English – Russian Mining Dictionary» (англо-русский горнотехнический словарь под редакцией Б. М. Воробьева).

Представленные учебные пособия отечественных авторов одобрены Министерством образования Российской Федерации, что находит свое отражение в учебных программах горных дисциплин учреждений среднего профессионального образования.

Выбор зарубежных изданий носит рекомендательный характер. Однако учебные пособия иностранных издательств Oxford University Press, Cambridge University Press, Pearson Education представляют особую ценность с точки зрения аутентичности профессиональной информации.

Анализ представленных источников позволил выявить основные тенденции развития горнодобывающей промышленности, определить уместность и актуальность лексики профессиональной сферы, а также отобрать тексты способные удовлетворить потребность обучающихся в получении новых знаний профессионального характера.

В процессе отбора и корректировки текстов учтены рекомендации преподавателей дисциплин профессионального модуля (геодезия, основы

горного дело, охрана труда, ведение технологических процессов горных и взрывных работ), а также носителей языка, что отражено в стиле изложения аудиоматериала, темпе речи диктора, грамматическом и стилистическом наполнении.

Предметный компонент содержания обучения профессионально-направленному аудированию представлен следующими блоками профессионального общения специалиста:

1. Геологическая разведка и горно-геологические условия добычи в рамках тематики: «Геологическая разведка и условия добычи полезных ископаемых», «Земная кора: состав и формирование», «Классификация горных пород. Геологические процессы выветривания», «Виды полезных ископаемых, классификация и ранги угля». Ситуации профессионального общения могут быть представлены следующими вариантами:

Встреча специалистов по проведению геологических измерений в недрах земли для обсуждения условий разведки месторождений полезных ископаемых.

Meeting of surveyor for geological measurements in the subsurface to discuss the conditions of prospecting mineral deposits.

Разговор специалистов горных техников, маркшейдеров о возможности проведения горно-геологических измерений в обозначенной географической местности.

Conversation between surveyor, mining technicians, about the possibility of carrying out mining and geological measurements in a specified geographical area.

Беседа горного техника, маркшейдера и горного инженера относительно возможностей проведения вскрышных работ в определенной местности.

A conversation between a mining technician/surveyor and a mining engineer regarding to the potential for overburden stripping in a particular geological area.

Разговор горного технолога с иностранным коллегой относительно условий поиска и разведки месторождений полезных ископаемых.

A conversation with foreign colleague about the conditions for prospecting and exploration mineral deposits.

Беседа с иностранными коллегами относительно функций и структуры геологической службы горного предприятия.

A conversation with foreign colleagues regarding the functions and structure of the geological service of a mining company.

Беседа горного техника с геологоразведчиками относительно процессов выветривания и месторождения полезных ископаемых.

A conversation between mining technicians and prospectors about weathering processes and mineral deposits.

2. Производственные процессы и технологии, в рамках тематики: «Порядок действия при возникновении чрезвычайной ситуации», «Техника безопасности на производстве», «Правила эксплуатации горного оборудования и рудничного транспорта»; «Методы и этапы добычи полезных ископаемых.

Разговор горных техников и инженеров относительно необходимости эксплуатации карьерного транспорта в конкретных горнотехнических условиях.

A conversation between mining technicians and engineers regarding to the necessity of operating quarry vehicles in specific mining conditions.

Инструктаж горных техников относительно эксплуатации и назначения рудничного транспорта.

Instructing mining technicians on maintenance and purposes of mining transport.

Обсуждение с иностранным коллегой современных технологий бурения.

A conversation with a foreign colleague about advanced drilling techniques.

Беседа с иностранными коллегами относительно анализа последствий чрезвычайных ситуаций на производстве.

A conversation with foreign colleagues on the consequence analysis of industrial emergencies.

Инструктирование коллектива относительно общих правил безопасности при производстве взрывных работ.

Instructing the staff on general safety rules for conducting explosive operations.

Инструктирование иностранного коллеги, в рамках обмена опытом, относительно этапов подготовки к ведению взрывных работ.

Instructing a foreign colleague on the preparation stages for explosive operations, within an exchange of experience.

Инструктирование в рамках обмена опытом относительно современных требований безопасности при очистной выемке полезного ископаемого.

Instructing foreign colleagues on current safety requirements while cutting mineral deposits.

Инструктирование иностранного коллеги относительно видов и назначения горного оборудования.

Instructing a foreign colleague on the types and purposes of mining equipment.

Обсуждение с иностранными партнерами условий экономических инвестиций модернизации рудничного транспорта.

Discussing with foreign partners the terms of economic investments for modernization of mining transport.

Интервью иностранному журналу по проблеме горных выработок в регионе.

Interview to a foreign journal about the problem of mining excavation in the particular region.

3. Научно-производственная сфера представлена тематикой: «Современные тенденции развития горной промышленности», «Экологичное природопользование в сфере горнодобывающей промышленности», «Инвестиционные стратегии горнодобывающего предприятия», «Воздействие горных предприятий на окружающую среду».

Представленные ситуации профессионального общения горного технолога реализуются в процессе естественно-речевых ситуаций:

Доклад на международной конференции относительно современных идей рационального использования природных ресурсов.

Report at the international conference about the modern ideas of natural resource management.

Выступление с докладом, на международной конференции, по проблеме охраны окружающей среды при разработке месторождений полезных ископаемых.

Speaking at the international conference with a report about the problem of environmental protection during prospecting of mineral deposits.

Интервью горного технолога по вопросу модернизации горного оборудования и рудничного транспорта.

Interview of a mining technologist on the problem of modernization of mining equipment and transport.

Доклад на международной конференции по вопросу обеспечения промышленной безопасности при ведении взрывных работ.

Report at the international conference on the issue of industrial safety in explosive operations.

Беседа с иностранным коллегой относительно влияния процессов выветривания горных пород на формирование природных ресурсов региона.

A conversation with a foreign colleague regarding the influence of rock weathering on the formation of natural resources in the particular region.

Доклад на международной конференции по проблеме природно-ресурсного потенциала региона.

Report at the international conference on the problem of natural resource capacity in the area.

Тематический компонент обучения организован по принципу повторяемости, усложнения и глобальности профессионально-значимой информации, расширяя область предметной и профессиональной компетенции обучающихся.

Придерживаясь тематической организации аудиоматериала и выявленным критериям отбора, отобраны 12 аудиотекстов, длительностью звучания от 30 секунд до 2,5 минут, что отвечает условиям обучения дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» студентов 2-3 курса на этапе среднего профессионального образования.

Отобранные аудио-тексты организованы в блоки, исходя из выявленных ситуаций профессионального общения и направлены на формирование частных умений иноязычного аудирования, рассматриваемых в теоретической главе данного диссертационного исследования.

В условиях колледжа целесообразно применять аудиоматериалы на следующих этапах обучения профессионально-направленному аудированию, подробно рассмотренных в Таблице 11.

Таблица 11

Этапы обучения профессионально-направленному аудированию

Этап обучения		Год, семестр	Кол-во ак. часов в неделю всего/ауд.	% незнакомой лексики проф. сферы
I этап начальный	Аудирование технических адаптированных текстов с элементами профессионально-направленной лексики	3 семестр 2 курс	2 ак.ч./25 мин.	3-4%
II этап средний	Профессионально-направленные аутентичные тексты	4 семестр 2 курс	2 ак.ч./25 мин.	30-40%
		5 семестр 4 курс	2 ак.ч./25 мин.	30-40 %
III этап заключительный	Профессионально-направленные аутентичные тексты	6 семестр 3 курс	2 ак.ч./25 мин.	30-40%
		7 семестр 4 курс	1 ак.ч/15 мин.	30-40%
		8 семестр 4 курс	1 ак.ч/15 мин	30-40%

Представленные этапы соответствуют принципам адекватности объема предъявляемого аудиоматериала, концепции влияния психологических механизмов восприятия иноязычного аудиоматериала, подробно рассмотренных в работах: Н.В. Елухиной [28, 29], Д.Л. Морозова [71], Н.Н. Сергеевой [102, 103]. Согласно авторам, восприятие иноязычной речи на слух приводит к быстрому утомлению, снижению мотивации и неэффективному восприятию информации. В связи с чем длительность звучания аудиоматериала на начальном этапе профессионально-направленного аудирования не должна превышать 1,5 минут. Учитывая исходный уровень владения умениями аудирования студентов горных

специальностей, обучение профессионально направленному аудированию следует начинать с общетехнических текстов продолжительностью звучания от 30 секунд, постепенно увеличивая объем профессионально значимой лексики и длительность звучания. Федеральный государственный образовательный стандарт для среднего профессионального образования не устанавливает требования к объему незнакомой лексики в процессе иноязычного аудирования. Представленная градация основана на исследованиях Н.Н. Сергеевой, В.А. Яковлевой [103], выделивших средний процент насыщенности аудио-текстов профессиональной лексикой, не препятствующий общему пониманию аудиосообщения.

Рассмотрим *формы организации* процесса обучения умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования.

Авторы А.Н. Щукин, Э.Г. Азимов характеризуют организационные формы обучения как совместную деятельность преподавателя и обучающихся, в которой определена степень индивидуальной и коллективной работы, а также доля познавательной активности участников процесса обучения [1, с. 177].

Процесс обучения в колледже может быть организован в рамках: лекций, практических и лабораторных занятий, производственной практики, самостоятельной работы. Рассматриваемая методика обучения умениям иноязычного аудирования студентов горных специальностей предполагает практическую (аудиторную) и самостоятельную работу обучающихся.

Следующим компонентом модели обучения умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования выступают *методы* обучения. Вслед за Е.И. Пассовым под методом обучения мы понимаем совокупность принципов и подходов, отобранных исходя из целей, задач и содержания обучения иноязычному общению, которые определяют способы их достижения [84, с.15].

Выбор методов обучения обусловлен выявленными особенностями обучения иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования, среди которых: практическая направленность обучения,

сокращение объема аудиторных занятий (обучение в сжатые сроки), возрастные и психофизиологические характеристики обучающихся.

Исходя из вышеизложенного, при обучении иноязычному профессионально-направленному аудированию, мы исходим из теоретических положений аудиовизуального, аудиолингвального и коммуникативного методов обучения.

Данный выбор аргументирован принципами, лежащими в основе применения перечисленных методов в образовательном процессе.

Ключевые концепции аудиовизуального и аудиолингвального методов обучения изложены в Таблице 12.

Таблица 12

Основные положения аудиолингвального и аудиовизуального методов

Основные положения метода	Реализация в обучении умениям профессионально-направленного аудирования
Аудиовизуальный метод	
Восприятие аудиоматериала на основе зрительно-слухового канала	Учет индивидуальных психологических особенностей обучающихся: вид памяти, способности к обобщению, когнитивных способностей, мотивов и интересов, зрительных предпочтений при работе с новой информацией, склонности к синтезу и др. Как следствие – применение зрительной и слуховой наглядности при восприятии, анализе и закреплении аудиоматериала
Последовательность овладения видами речевой деятельности на основе устного опережения	Применение текста в качестве зрительной опоры и подкрепления. Предварительная работа по снятию возможных трудностей аудирования
Ограниченное использование родного языка	Использование родного языка как средства контроля и самоконтроля
Ситуативность	Обучение на основе ситуаций профессионального общения будущего горного технолога
Глобальность	Целостный характер восприятия аудиоматериала

Функциональность	Функциональность аудиоматериала, отобранного в соответствии с намерениями обучающихся для стимуляции активности и вовлеченности в коммуникативный процесс
Сжатые сроки обучения	Общий объем занятий – 196 академических часов на протяжении 4 семестров обучения: 4, 5,6 семестр по 25 мин. в неделю, 7, 8 семестр по 15 мин. в неделю
Аудиолингвальный метод	
Естественно-речевая ситуация как единица коммуникации	Совокупность речевых актов в рамках тематики дискурса профессиональной сферы горного технолога
Принципы отбора аудиоматериала на основе профессиональной значимости, аутентичности, доступности	Аудиоматериал как единица коммуникации, отобранный в соответствии потребностями и мотивами обучающихся
Приоритет устной речи	Последовательность видов учебной деятельности от многократного прослушивания и воспроизведения речевых единиц вслед за диктором к чтению и письменному воспроизведению
Принцип практической направленности обучения	Практическая направленность обучения умениям аудирования с целью применения в ситуациях естественно-речевого общения
Возможность сознательного выбора модели работы с аудиоматериалом	Сознательный выбор модели обучения в условиях самостоятельной работы, на основе сопоставления с изученными стратегиями и тактиками
Включение в систему знаний страноведческой информации	Широкое использование информации, представляющей профессиональную значимость

Коммуникативный метод обучения предполагает погружение в ситуацию реальной коммуникации. Применительно к обучению студентов горных специальностей профессионально-направленному иноязычному общению, сущность данного метода заключается в предметности процесса общения преподавателя и обучающихся; тщательном отборе аудиоматериала, способного обеспечить потребность студентов в овладении профессиональными знаниями; сознательного выбора модели обучения и практическом применении

сформированных аудитивных умений в профессиональной коммуникации [83, с.112-135].

Среди общедидактических методов обучения выделим методы: мотивации учебной деятельности, организации учебно-познавательной деятельности, методы контроля и самоконтроля.

К методам мотивации учебной деятельности, отнесем методы формирования заинтересованности к овладению умениями профессионально-направленного аудирования: беседа, дискуссия, проблемные ситуации.

Методы организации учебно-познавательной деятельности: методы чувственного восприятия (устное предъявление и восприятие аудиоматериала), методы объяснения (лекция, беседа, семинар, подкрепленные примерами реализации в профессиональной деятельности), методы осмысления (индуктивные, дедуктивные, сравнение, аналогия), тренировочные (репродуктивные, метод упражнений, проблемно-поисковые, исследовательские).

Методы контроля применяются для выявления и коррекции ошибок при овладении умениями иноязычного аудирования и представлены во взаимосвязи диагностической, обучающей и управленческой функций:

- диагностическая функция педагогического контроля позволяет оценить процесс обучения с точки зрения его эффективности/неэффективности, установить уровень владения умениями иноязычного аудирования, охарактеризовать поведение и степень мотивации студентов, определить степень адекватности применяемой методики на основе анализа результатов контроля;
- обучающая функция контроля служит активизации учебной деятельности посредством выполнения контрольных упражнений и заданий;
- управленческая функция (оценочная) – позволяет выявить и скорректировать пробелы в знаниях обучающихся. При корректном использовании в процессе обучения способствует повышению уровня мотивации к учебной деятельности [1, с. 112]. Позволяет установить

соответствие уровня сформированности предъявляемых умений требованиям Федерального государственного образовательного стандарта по дисциплине.

Методы самоконтроля дают возможность обучающимся оценить результаты учебно-познавательной деятельности, исправить возможные ошибки. К методам контроля отнесем: устный опрос, индивидуальная беседа, письменное тестирование, контрольные и промежуточные срезы, зачёт.

Представленные методические принципы, педагогические подходы, формы и содержание процесса обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию отражены в специально разработанном *комплексе упражнений*, направленном на развитие умений профессионально направленного аудирования.

Рассмотрим виды и классификацию упражнений, применяемых в обучении иноязычному общению на этапе среднего профессионального образования.

Э.Г. Азимов и А.Н. Щукин трактуют «*упражнение*» как взаимосвязанные действия обучающихся, направленные на овладение учебной деятельностью и предъявляемые с учетом последовательности становления речевых умений и навыков [1, с. 322].

Отечественные и зарубежные авторы (И.Л. Бим [11], Е.И. Пассов [84], С.И. Прокопьева [91], Н.Н. Сергеева [102], С.Ф. Шатилов [127], А.Н. Щукин [131, С. Goh [150], M. Rost [162], J. Wilson [164]) классифицируют аудитивные упражнения различным образом, исходя из целевой направленности процесса обучения, вида и этапа учебного аудирования, уровня развития иноязычной компетенции обучающихся.

С.Ф. Шатилов выделяет *подготавливающие* (подготавливающие к слушанию текста) и *речевые* упражнения (направленные на понимание содержания). Цель упражнений первой группы – минимизировать трудности лингвистического и психологического характера для концентрации внимания аудитора на содержании информации аудиосообщения. Данные упражнения формируют психологические умения, связанные с работой кратковременной и

словесно-логической памяти, речевым слухом, предугадыванием и прогнозированием [127].

Речевые упражнения, по мнению автора, направлены на восприятие аудиосообщения, приближенного к ситуации естественного общения и формируют умения: определять наиболее информативные части аудиосообщения, соотносить текст с ситуацией коммуникации, выделять смысловые части аудио-текста, а также умения письменной фиксации информации [21, с. 236-238].

Схожей классификации придерживается А.Н. Щукин, систематизировав упражнения по их направленности на формирование умений и навыков. Согласно организационным этапам учебной деятельности, выделенным А.Н. Щукиным, упражнения условно можно разделить:

I. Подготовительные (тренировочные):

- имитативные (предполагают механическое повторение вслед за диктором);
- упражнения сознательного выбора (направлены на выполнение речемыслительных задач соотнесения формы и содержания);
- подстановочные (связаны с заменой одного или нескольких элементов по установленному образцу);
- трансформационные (требуют большей речемыслительной активности, в отличие от подстановочных упражнений. Предполагают преобразование предложения или фразы исходя из целевой установки: «Преобразуйте предложение так, чтобы оно выражало намерение», «Замените пассивный оборот активным» и др.);
- упражнения на дополнение/расширение/соединение предложений по указанным инструкциям;
- вопросно-ответные упражнения.

II. Речевые упражнения, моделирующие ситуацию естественной коммуникации.

В процессе выполнения упражнений данной группы предполагается наличие сформированных речевых навыков, которые на уровне автоматизма поддерживают ситуацию естественно-речевого общения. Внимание обучающихся сконцентрировано не на грамматической составляющей, а на содержании высказывания. Речевые упражнения представлены следующими разновидностями: респонсивные (реплики, беседа, вопросно-ответные высказывания), смоделированная беседа, ролевая игра, пересказ, репродуктивные, описательные задания [131, с. 192-196].

В работах зарубежных исследователей: G. Brown [138], C. Goh [149], J. Harmer [152], J. Wilson [164] аудитивные упражнения классифицированы в соответствии с поставленными учебными задачами в процессе работы над различными видами аудирования (интенсивное, селективное, интерактивное, экстенсивное аудирование); по характеру анализируемой информации; по направленности на тренировку умений и навыков; по способу обработки информации top-down (принцип от общего к частному, содержание аудиоматериала расширяет знания студента о ранее изученном явлении), bottom-up (от частного к общему предполагает, что студент не знаком с содержанием аудиоматериала и овладение общими знаниями о исследуемом объекте закладывается на этапе аудирования).

Среди многообразия классификаций упражнений, направленных на работу с аудиоматериалом, встречаемых у зарубежных авторов, наибольшее распространение получила система упражнений, основанная на принципах, выявленных М. Ростом и Дж. Хармером. В основу классификации положены виды аудирования, широко применяемые в зарубежной методике, а также умения речевой деятельности, которые необходимо сформировать в рамках выполняемых действий. Автор выделяет следующие виды упражнений:

1) Упражнения в рамках интенсивного аудирования. Направлены на понимание формы отдельных слов, интонации и тональности аудио-текста. Упражнения данной группы призваны сформировать психологические и лингвистические умения аудирования: выделять слова, фразы, грамматические

структуры, специфические звуки из всего объема аудируемого текста; определять тональность и эмоциональную окраску информации, тренируя навыки автоматического узнавания языковой формы, что облегчает понимание общего содержания. Примерами упражнений могут служить: диктанты, упражнения на транскрипцию слов, прослушивание с последующим восстановлением текста, подстановочные упражнения, исправление ошибок в сравнении устного и письменного текстов, завершение предложения и др.

2) Упражнения, направленные на понимание специфической информации. Применимы в случаях, когда обучающимся необходимо понять конкретную часть аудиосообщения, в которой содержится точная информация, выделить ключевые фрагменты содержания, игнорируя информацию, имеющую второстепенное значение: *«Listen and mark the route on a map; make notes; identify the time and location; predict the end of the story; put the actions and events in the correct sequence»*.

3) Инференциальные упражнения (Inferential exercises). В контексте интерактивного аудирования. Направлены на формирование личных суждений относительно эмоциональной окраски аудиосообщения, характере и причинах действий, поведении участников коммуникации и пр. Упражнения данной группы являются наиболее сложными в силу интерактивной направленности, что предполагает постоянную вовлеченность в речевую деятельность всех участников, и как следствие высокую степень концентрации внимания, памяти и других психологических механизмов аудирования. К упражнениям данной группы относятся: интервью; дискуссии; интерактивные диалоги, в которых студенты слушают говорящего и представляют свои ответы; обмен информацией в рамках заполнения информационных пробелов, при котором учащиеся обмениваются информацией для корректного выполнения задания; jigsaw listening, упражнение при котором группы учащихся слушают разные части сообщения, а затем восстанавливают содержание в процессе коллективной работы и другие [162, с. 182-193].

4) Упражнения, направленные на понимание общей информации в рамках экстенсивного аудирования. Данные упражнения направлены на формирование умений: определять тематическую направленность, стиль аудиоматериала; тональность голосов; обстановку и характер описываемых явлений. Как отмечают авторы, экстенсивные упражнения способствуют повышению уверенности студента в своих силах, усилению мотивации, и применимы в группах с разным уровнем владения иноязычной компетенцией. Примерами упражнений могут служить: «*Listen to and choose the most or least interesting parts of the story; fill in the chart: who-where-when-what; complete the picture; make up an ending to the story*» [152, с. 303-307].

5) Проблемные упражнения. Применимы на завершающем этапе работы с аудио-текстом и направлены на формирование умений генерировать и выражать личное мнение, чувства и точку зрения на основе имеющегося жизненного опыта, знаний и убеждений. К упражнениям данной группы относятся задания, направленные на решение заданной проблемы, обмен личным опытом, установление связей с личными знаниями и убеждениями, вопросно-ответные упражнения: «*Listen and make a conclusion on the following actions. What should the speaker do? What would you do? Listen and suggest the ways to solve the problem*» [149, с. 192-197].

В методике преподавания иностранного языка не существует единой классификации упражнений, поскольку выбор того или иного инструмента учебной деятельности зависит от многих параметров, включая: психологические характеристики академической группы, цель и задачи занятия, этап конкретного занятия в структуре целостного процесса обучения. Однако в основу типологизации учебных упражнений положены общие принципы направленности на овладение частными умениями и навыками речевой деятельности средствами иностранного языка, а также принцип формирования знаний о исследуемом речевом явлении.

В то же время в классификациях различных авторов (И.Л. Бим [11, 12], А.А. Вербицкий [15], В. Л. Скалкин [109], Е.Н. Соловова [111], С.Ф. Шатилов

[127]) прослеживается тенденция к выделению упражнений, подготавливающих к речевой деятельности и собственно обучающих умениям осуществлять иноязычное общение, поскольку именно применение речевых умений в ситуациях естественного иноязычного общения является глобальной целью обучения иностранному языку.

В рамках данного исследования в основе разработки частного комплекса упражнений, направленных на развитие умений профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей положены этапы речевой деятельности с позиции ее психологической природы. Психологическая обусловленность аудирования детально проанализирована во втором параграфе настоящего исследования.

Таким образом, представляется возможным соотнести фазы речевой деятельности с учебными операциями, связанными с подготовкой и выполнением речевых упражнений при работе над аудированием. Психологические этапы учебной деятельности представлены в Таблице 13.

Таблица 13

Психологические этапы речевой деятельности аудирования

Психологическая фаза деятельности	Учебная деятельность в рамках психологической фазы
Мотивационно-побудительная	Установка на выполнение речемыслительных действий. Инструктирование и выполнение предварительных подготавливающих упражнений (pre-listening activities)
Аналитико-синтетическая	Работа с отдельными элементами упражнения, направленная на обобщение и установление связности (Listening activities)
Исполнительная	Решение речевой задачи с последующим переносом речевых действий в ситуацию естественной коммуникации (post-listening activities)

Следуя принципу трехфазности речевой деятельности, на каждом этапе происходит формирование и развитие частных групп аудитивных умений дискурса профессиональной сферы, что предполагает выполнение характерных упражнений, адекватно подобранных в соответствии с последовательностью видов учебной деятельности.

Применительно к проблематике нашего исследования при систематизации этапов работы над аутентичным аудиоматериалом профессиональной направленности мы основываемся на классификации Е.М. Колесовой [47, 48]. Автор выделяет четыре ступени развития умений иноязычного аудирования: 1) начальный этап антиципации трудностей; 2) первичное прослушивание аудиоматериала; 3) этап вторичного прослушивания; 4) заключительный этап интерпретации проблематики прослушанного аудиоматериала [47, с.88-95].

Однако учитывая значительное количество трудностей, с которыми сталкиваются студенты горных специальностей при понимании фактической информации профессиональной направленности на слух, расширим представленную классификацию, введя этап третьего (заключительного) прослушивания аудиоматериала, направленного на понимание фактической информации на уровне предложения.

Исследовав проблему классификации аудитивных упражнений, определив ступени развития специфических умений аудирования дискурса профессиональной сферы, дадим характеристику упражнений, применяемых в обучении иноязычному профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей на каждом этапе учебной деятельности.

I. Антиципация трудностей понимания аутентичного аудиоматериала сферы горнодобывающей промышленности (Pre-listening).

Упражнения данного этапа призваны подготовить обучающихся к первичному прослушиванию аудиоматериала, активизировать словарный запас и прошлый опыт изучения материала схожей тематики. Данный этап позволяет активизировать речемыслительную деятельность студентов, способствует

повышению уровня мотивации к изучению нового аудиоматериала и преодолению ряда проблем аудирования, включая:

а) *преодоление психологических трудностей аудирования*, посредством совместного обсуждения изображений, схем или карт, связанных с предъявляемым аудиоматериалом, применением технологии «мозговой штурм» по ключевым понятиям профессиональной деятельности, создания семантической карты, связанной с ситуацией общения;

б) *преодоление содержательных трудностей аудирования*. Преодолению содержательных проблем будет способствовать введение следующих видов учебной деятельности: чтение и обсуждение текста по проблематике аудирования, выдвижение гипотез относительно тематики и содержания аудиоматериала, обсуждение названия текста и начальных предложений, чтобы предсказать его содержание;

в) *преодоление языковых проблем аудирования*. Антиципация языковых трудностей аудирования происходит благодаря предварительному изучению лексического содержания изучаемой темы: прослушивание и повторение вслед за диктором профессиональных терминов и понятий; упражнения, связанные с транскрипцией сложносоставных лексических единиц; соотнесение лексики с соответствующими изображениями; подстановочные упражнения на выбор необходимого слова или словосочетания.

Этап предпрослушивания предполагает развитие следующих умений иноязычного аудирования дискурса профессиональной сферы будущего специалиста горнодобывающей промышленности:

1. *Подгруппа психологических умений* аудирования иноязычного аудиоматериала профессиональной направленности: определять слова в ударных и безударных позициях, предугадывать информацию по заголовку и вводным предложениям, применять личные знания при построении гипотез относительно содержания аудио-текста.

2. *Подгруппа лингвистических умения* аудирования иноязычного аудиоматериала профессиональной направленности: *распознавать* лексические единицы профессионального общения, выделять ключевые слова, характеризующие тему профессионального общения; выделять части речи.

3. *Подгруппа содержательных умений* аудирования иноязычного аудиоматериала профессиональной направленности: применять наглядные опоры для понимания содержания, соотносить графическую форму слова или словосочетания со смысловым значением.

Примерами упражнений, обеспечивающих развитие и тренировку представленных умений, могут служить:

I. Anticipation: pre-listening tasks

1. *Ask and answer the following questions: What are the major dangers in open-cut mining? (Задайте вопрос партнеру и дайте свой ответ. Перечислите случаи чрезвычайных ситуаций при подземной разработке месторождений)*

2. *What factors can lead to mining accidents? (Что может стать причиной аварийной ситуации при подземных выработках?) Choose from the following:*

A. release of methane or other poisonous gases; **B.** rock burst; **C.** coal dust; **D.** fire hazards; **E.** _____? **F.** _____?

Vocabulary (Словарная работа)

1. *Listen and repeat the following words: extract drill blast berm reduce implement refining hazard stimulant injury.*

2. *Insert the terms explained above (a–f) into the following sentences (Подставьте слова из упражнения 1 в предложения):*

1) Ditches and _____ on the boundaries of a site may reduce the impact of falling rock fragments. 2) Toxic mine gases, chemical releases are some of the _____ that need to be managed. 3) The safety of the mining operations can be improved by _____ new technologies. 4) Environmental changes and humanmade _____

can shift rocks. 5) Coal, ore, peat and methane gas can be the main fire_____ in underground mine.

3. Match the words (a–f) to their definitions (1–6)

- | | |
|------------------|--|
| | 1. anything that can be dangerous or cause damage |
| a) stimulant (n) | 2. a strip of land that is flat or raised and often created for separating or protecting a mining area |
| b) reduce (v) | 3. to break through something, explode or destroy with a very strong force or by explosives |
| c) hazard (n) | 4. the way to start or test new equipment and system |
| d) blast (v) | 5. a way of making something smaller in degree, size, amount or importance |
| e) implement (v) | 6. anything that makes or causes something else to grow or develop |
| f) berm (n) | |

II. Первичное прослушивание с выборочным извлечением информации (Listening for gist).

Цель первичного прослушивания аудиоматериала – понять основную мысль текста, а также определить общее коммуникативное намерение говорящего, что послужит основой для дальнейшей работы над аудиоматериалом. Первичное прослушивание ставит перед реципиентом ряд задач:

- сравнить верно ли предположение относительно темы и содержания аудио-текста, сформулированное в рамках предтекстового этапа;
- выполнить упражнения, связанные с общим пониманием аудио-текста: *«Relate general information to the given pictures. Give answers to the questions: What problem are they talking about? What does speaker think about the situation? Look at the picture. What technical process are they discussing?»*

В процессе первичного прослушивания аудиоматериала формируются следующие группы умений, обеспечивающие понимание профессиональной информации общего значения:

1. Подгруппа психологических умений аудирования иноязычного аудиоматериала профессиональной направленности: удерживать внимание на аудио-тексте несмотря на звуковые помехи; применять личные знания при понимании содержания; определять императивную тональность; концентрировать внимание при длительном прослушивании аутентичного текста.

2. Подгруппа лингвистических умений аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: понимать значение терминов профессиональной тематики по контексту; определять ключевые слова, характеризующие тему профессионального общения.

3. Подгруппа содержательных умений аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: определять наиболее информативные части прослушанного сообщения; определять место и количество участников коммуникации; выделять главную и второстепенную информацию.

Примеры упражнений первичного прослушивания, обеспечивающие развитие вышеперечисленных умений, следующие:

II. Listening for gist

1. Listen to the beginning of the presentation and note which hazards from exercise one the speaker mentions. (Послушайте первую часть презентации. Какие опасные ситуации из упражнения 1 упомянул говорящий?)

2. Put the pictures (a-c) in the correct order, as they are mentioned. (Расставьте картинки (a-c) в правильной последовательности).



3. Match the left column with the right to make sentences. (Соотнесите части предложения).

1. Mining industry	a) represents an important source of environmental problems
2. Gas	b) decreasing carbon dioxide emissions
2. Technical solutions in mining to environmental challenges	c) may be used in power generating and production of chemical items
3. Gasification	d) exposes coal to high temperatures to recover syngas
4. Advanced environmentally friendly technologies	e) must be reduced by using advanced power generation methods
5. Emissions of sulphur oxides	f) represents promising issues for the mining industry

III. Повторное прослушивание. Аудирование с пониманием ключевой информации на уровне слова (Listening for specific information)

Повторное прослушивание аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности подразумевает извлечение частной фактической информации из общего потока звучащей речи. Применительно к обучению студентов горных специальностей данный этап работы с аудиотекстом вызывает наибольшие трудности, поскольку дискурс профессиональной сферы специалиста горнодобывающей промышленности насыщен точной и фактической информацией, понимание которой влияет на решение задач профессиональной деятельности.

Умения аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности, формируемые в рамках данного этапа, следующие:

1. Подгруппа психологических умений аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: удерживать внимание на информации, предъявляемой с разной скоростью; концентрировать внимание на фрагментах иноязычной речи, содержащих точные данные; умение переключать

и удерживать внимание на информации предписывающего, запрещающего и дескриптивного характера.

2. *Подгруппа лингвистических умений* аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: распознавать сокращенные формы слов аутентичного текста; выделять характерные особенности аудиоматериала инструктирующего и предписывающего характера (последовательность и логичность изложения, модальность аудиосообщения, ситуативность).

3. *Подгруппа содержательных умений* аудирования аудиоматериала профессиональной направленности: вести письменную фиксацию информации, содержащей точные данные; соотносить данные технических характеристик прибора и техники с их названием; выделять точные данные эксплуатационной характеристики объекта.

Следующие примеры упражнений после повторного прослушивания аудиоматериала способствуют развитию вышеперечисленных умений:

III. Listening for specific information

1. *Listen again and chose the best answer for the questions (1-7)*
(*Прослушайте и выберите правильный ответ*):

1. They came together to discuss the strategy for:

A. developing and prospecting B. open-cut mining C. bonification

2. Mr. Kosparov is

A. a mining engineering manager B. a miner C a surveyor

3. Financial investment in the project will amount to

A \$ 450 million B \$ 45 million C.\$14 million

4. The principal geological task for the company is

A. increasing mining efficiency B. constructing environmental facilities

C. attracting new suppliers

5. The mine with the greatest depth in the company is

A. 500 m deep B. 50, 000 m deep C. 15 m deep

2. Complete the notes below. Write **ONE WORD OR NUMBER** for each answer. (*Заполните техническое описание машины. Запишите одно слово или номер в пропущенной строке*).

Technical report

Open - cast mining use: rotary-wheel _____

It is applied for: _____ overburden and extracting minerals.

Can move: _____ cubic meters of overburden per hour.

The advantages include: minimal maintenance requirements, reduced cycle period, free _____ capability.

Open-pit mining use: _____, drills and trucks.

It is used for: extracting, cleaning, digging, _____
loading _____

Advantages: high _____

IV. Заключительное аудирование с извлечением фактической информации на уровне предложения (Listening for detailed information)

В отличие от вторичного прослушивания аудиоматериала, при котором обучающемуся необходимо понять значение отдельных слов, технических характеристик и обозначений, аудирование данного этапа предполагает понимание основной, наиболее существенной информации, имеющей профессиональную значимость в рамках представленной ситуации.

Упражнения данного этапа работы с аудиоматериалом направлены на формирование и развитие следующих умений аудирования дискурса профессиональной сферы:

1. *Подгруппа психологических умений* аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: определять последовательность и логичность предъявляемого аудиоматериала; анализировать последовательность фактов и суждений; строить выводы о связи

между действиями и событиями; извлекать нужную информацию, игнорируя детали.

2. *Подгруппа лингвистических умений* аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: выделять синтаксические конструкции характерные для инструктирующих, предписывающих, описательных текстов (определять формы настоящего и будущего времени, в том числе в пассивных конструкциях, выделять модальные слова и выражения); определять порядок слов в предложениях инструктирующего характера.

3. *Подгруппа содержательных умений* аудирования аудиоматериала профессиональной направленности: устанавливать совокупность действий во взаимодействии с предметом деятельности; выделять команды и просьбы; устанавливать связность текста посредством выделения основной и уточняющей информации.

Приведем примеры упражнений, направленных на понимание детальной информации:

IV. Listening for detailed information

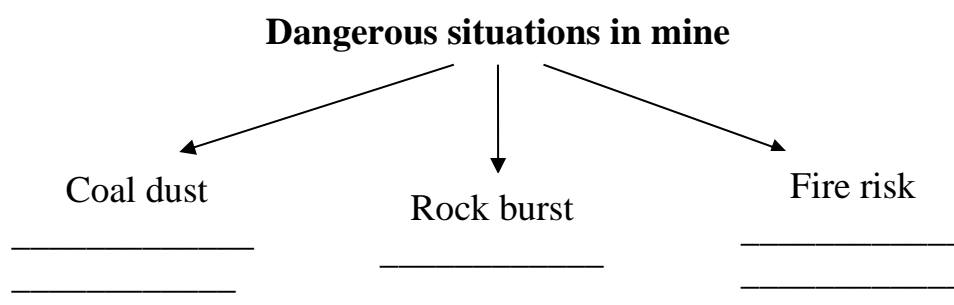
1. *Listen again. Decide if the sentence is true or false? Correct the false sentences. (Прослушайте и определите верно ли предложение. Исправьте ложные предложения).*

1. Pull the direction lever to check the movement of the excavator. **T/F**
2. The bucket reverses by pushing the direction lever **T/F**
3. The excavator has three levers for moving the bucket. **T/F**
4. The bucket moves up by pulling the right-hand lever forward **T/F**
5. There are two levers for tilting the bucket. **T/F**
6. There are three small pedals for accelerating and breaking. **T/F**

2. *Arrange the commands in the correct order as they were given by the loader operator. (Расположите команды оператора в правильном порядке)*

pull the direction level → push the right-hand lever backward, to move the bucket → then pull the left-hand carefully → pull the left-hand forward, and the bucket tilts up → press the left pedal very carefully → stop the excavator with the breaking pedal

3 Fill the following scheme with the phrases (A-F) related to hazards in mine. (Дополните схему предложениями А-Ф. Определите причину возникновения аварийных ситуаций).



A Environmental alterations and men made blasts; **B** Close and tight constructing of mining shafts and tunnels; **C** Inadequate geological prospecting and exploration of mining area; **D** Cave-inns in hollow rooms, pits and tunnel; **E** Unexpected heating and gas lighting; **F** Unexpected shifting and moving of large amounts of rock walls

V. Интерпретация и присвоение аутентичной информации профессиональной направленности (Post-listening stage)

Заключительный этап работы над аудиоматериалом в рамках аудиторного занятия, при котором упражнения служат решению следующих задач:

- обобщение информации профессиональной значимости на основе приобретенных знаний личного опыта;
- генерация личного мнения относительно проблемы аудиоматериала;
- применение прослушанной информации профессиональной направленности новом контексте;
- обсуждение трудностей, возникших при работе с аудиоматериалом.

Данный этап призван сформировать и развить следующие аудитивные умения профессионально-направленного дискурса будущих специалистов горной промышленности:

1. *Подгруппа психологических умений* аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: применять визуальные опоры (изображения, карты, схемы) при анализе и обобщении информации; генерировать личное мнение относительно описываемых событий и явлений профессиональной деятельности.

2. *Подгруппа лингвистических умений* аудирования аутентичного аудиоматериала профессиональной направленности: интерпретировать прослушанную информацию, опираясь на прошлый опыт изучения; составлять предложения инструктирующего и запрещающего характера; применять термины профессиональной тематики в речевой деятельности.

3. *Подгруппа содержательных умений* аудирования аудиоматериала профессиональной направленности: устанавливать причинно-следственную связь между действием и результатом; генерировать алгоритм действий в ситуации практической деятельности; строить вывод на основе прослушанной информации.

Примеры упражнений направленных на развитие представленных умений аудирования дискурса профессиональной сферы, следующие:

V. Post-listening activities

1. *Summarize what you have learnt about hazards in underground mining and provide definitions for the following words: **collapse, rock burst, fire danger.** (Суммируйте информацию относительно аварийных ситуаций в шахте подземного типа. Дайте определение представленным терминам)*

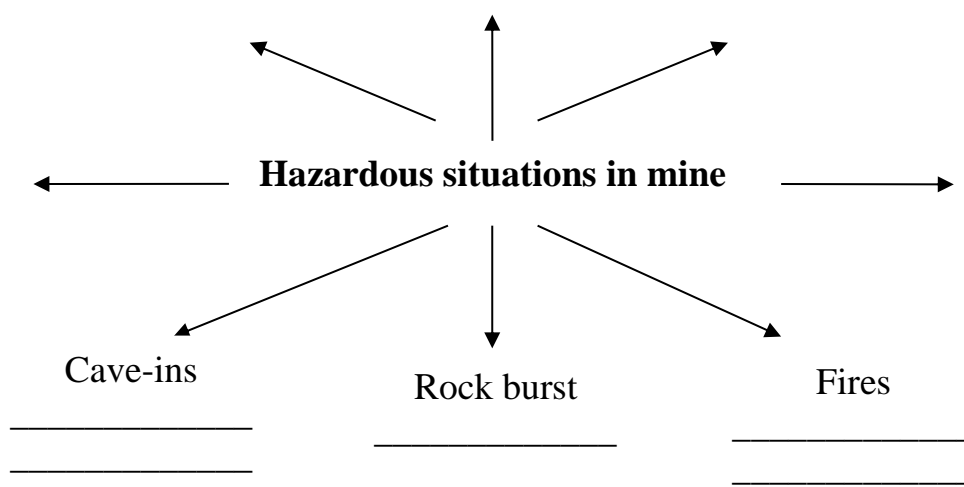
*Example: Collapse in underground mine is an unpredictable burst **caused when methane gas is combined with oxygen.***

2. *In pairs or in small groups make a report about any hazard or emergency accident that can be caused by mining operations. Use the following phrases and*

sentences. Keep to the plan. (В парах или малых группах подготовьте презентацию, пользуясь планом)

- 1 Give an overview of a potential danger or emergency situation.
- 2 Describe the reasons that cause emergency situation or mining accident.
- 3 Make suggestions on how to prevent the hazardous situation.
- 4 Make a conclusion.

3. *Extend the diagram with new information. (Расширьте схему используя новые слова и словосочетания)*



In pairs or in small groups create a short dialogue about the steps of prospecting and developing a mineral deposit. Student A, you are a project manager in one of mining companies. Student B, you are a chief surveyor. Talk about the possibilities of prospecting and developing in specified area. Use the information given below (В парах или малых группах, подготовьте диалог на заданную тему используя информацию ниже):

- *How, when and where you will prospect and develop a new deposit?*
- *What kind of mineral deposits will you explore?*
- *Give reasons for efficient exploration.*
- *What kind of samples will you get?*
- *What methods and geological technics will you use?*

Систематизация пяти этапов работы с аудиоматериалом профессиональной направленности обосновано жанровой и стилистической

характеристикой дискурса профессиональной сферы студентов горных специальностей. Насыщенность технической и горной терминологией усложняет восприятие материала, что приводит к необходимости введения дополнительного этапа работы, поскольку от полноты понимания лексических единиц, отобранных в рамках конкретной ситуации, зависит адекватность решения задач профессиональной деятельности.

Кроме того, учитывая специфику обучения дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в учреждениях среднего профессионального образования, в частности, тенденцию к сокращению количества аудиторных часов, целесообразно выделить **этап самостоятельной работы** с профессионально-направленными текстами и заданиями, направленными на развитие выявленных групп аудитивных умений.

Комплекс упражнений, направленный на развитие умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей разработан с учетом психофизиологических особенностей юношеского возраста и на основе гендерного подхода к обучению. Взаимообусловленность упражнений принципами гендерного подхода представлена в Таблице 14.

Таблица 14

Принципы гендерного подхода в упражнениях

Психологические различия в процессах восприятия и анализа информации	
Юноши	Девушки
Преобладает правополушарное мышление, что обеспечивает приоритет зрительного восприятия информации	Преобладает левополушарное мышление, обеспечивающее приоритет восприятия информации, предъявляемой на слух и письменно

Примеры упражнений для юношей:

1. Изучите изображения горной техники. Предположите ее основное назначение.
2. Прослушайте инструктаж горного техника. Какой технический транспорт из упражнения 1 он характеризует?
3. Распределите термины профессиональной тематики по группам: а) слова, связанные с добычей полезных ископаемых; б) слова из сферы разведки и поиска месторождений полезных ископаемых

Преимущественно образное мышление; лучше воспринимают диаграммы, изображения и движущиеся в пространстве объекты

Преимущественно логическое, абстрактное мышление; быстрая переработка информации

Примеры упражнений для юношей:

1. Рассмотрите схему движения погрузчика. Соотнесите изображения с командами инструктора.
2. Прослушайте диалог инструктора и стажера. Распределите команды в порядке очередности.
3. Прослушайте рассказ специалиста по обогащению полезных ископаемых. Отметьте этапы обогащения газа на схеме.

Преобладает кратковременная память

Преимущественна долговременная память

Примеры упражнений для юношей:

1. Прослушайте новую лексику и соотнесите с транскрипцией. Воспроизведите новую терминологию по памяти, без опоры на текст.

2. Прослушайте текст. Соотнесите этапы добычи полезных ископаемых в правильной последовательности.
3. Прослушайте интервью. Перечислите как можно больше факторов влияния горнодобывающей сферы на окружающую среду.

Различия в речевой деятельности

Используют слово как знак вне контекста типичной речевой ситуации; предпочитают монологическую речь и повествование

Развита эмоционально-образная выразительность речи; отдают предпочтение диалогической речи

Примеры упражнений для юношей:

1. Составьте ментальную карту с новой лексикой. Запишите предложения с указанными словами по речевому образцу.
2. Прослушайте рассказ горного инженера о видах и рангах угля. Какие термины из упражнения 1 он использует в своей речи?
3. Составьте рассказ о видах полезных ископаемых, добываемых в вашем регионе. Обоснуйте экономическую эффективность добычи

Различия в концентрации внимания

Более низкая скорость внимания; преобладает способность к многозадачности; с трудом переходят от одной темы к другой

Склонны к продолжительной концентрации внимания; легко переключаются на новую тему

Примеры упражнений для юношей:

1. Прослушайте диалог. Определите род деятельности говорящих.

2. Вы услышите инструктаж по технике безопасности. Прослушайте и соотнесите части предложения таким образом, чтобы они выражали запрет или разрешение на выполнение действия.
3. Передайте основное содержание диалога, опираясь на план.

Различия на уровне учебной деятельности

Стремление к самостоятельной деятельности; важен результат деятельности

Коллективные формы изучения иностранного языка; предпочитают коммуникативные упражнения; важен процесс деятельности

Примеры упражнений для юношей:

1. Вы услышите интервью о возможных аварийных ситуациях в шахте подземного вида. Распределите слова в схеме согласно прослушанной информации.
2. Прослушайте текст и заполните карту технических характеристик горной машины (карта А). Задайте необходимые вопросы студенту с картой В, чтобы заполнить все характеристики машины.
3. Прослушайте диалог. Соотнесите проблемы окружающей среды с вариантом решения. Предложите свой вариант по снижению негативного воздействия горной промышленности на экологию

Предпочтительные формы выполнения заданий

Отдают предпочтение заданиям, выполняемым по образцу; преимущественны задания, предполагающие анализ задач и последовательность действий

Преимущественны творческие задания, связанные с генерированием идей и гипотез; предпочитают поиск нестандартных решений

Примеры упражнений для юношей:

1. Прослушайте инструкцию по технике безопасности на горном предприятии. Соотнесите запрещающие знаки с предложениями.
2. На основе предложений из упражнения 1, составьте правила поведения на руднике открытого типа.
3. Прослушайте доклад руководителя инженерного отдела. Верны ли предложения ниже? Исправьте неверные предложения.

Различия в стиле обучения

Воспринимают информацию визуально; стремятся к самостоятельному изучению в условиях компьютерной среды

Преимущественно аудиальный стиль обучения; изучают язык основываясь на закономерности

Примеры упражнений для юношей:

1. Прослушайте доклад о тенденциях к повышению уровня безопасности при подземной выработке. Соотнесите части предложения.
2. Составьте презентацию по теме «Аварийные ситуации в шахте: пути и способы снижения рисков». Используйте план приведенный ниже
3. Представьте, что вы преподаватель геологии в горном институте. Расскажите своим студентам о видах угля, используя схему.

Различия в факторах мотивации к изучению иностранного языка

Заинтересованность в изучаемом материале является следствием интереса к учебной дисциплине в целом

Преимущественный фактор мотивации – стремление к общественному одобрению

Примеры упражнений для юношей:

1. Прослушайте диалог и определите способ разведки месторождений полезных ископаемых.
2. Прослушайте интервью с горным техником. Какие виды машин используют при подземных выработках. С какими машинами вы знакомы?
3. Дополните изображение картинками по теме «Горная безопасность». С какими предметами вы знакомы?

В соответствии с последовательностью видов учебной деятельности, реализуемых при обучении профессионально-направленному аудированию, учитывая выявленные сферы применения умений иноязычного аудирования в практической деятельности специалиста горной промышленности, предпринята попытка классифицировать ступени развития аудитивных умений в следующей последовательности:

1. Формирование и развитие умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственных процессов и способов добычи полезных ископаемых. Осуществляется посредством выполнения упражнений, способствующих развитию психологических, лингвистических и содержательных умений аудирования технических текстов, в которых представлено описание производственных процессов, технологий, этапов и способов добычи полезных ископаемых;

2. Формирование и развитие умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности. Упражнения данного этапа направлены на овладение специфическими умениями восприятия, анализа интерпретации информации инструктирующего и предписывающего характера. Актуальность применения инструктирующих аудиоматериалов обусловлена профессиональной деятельностью горного техника и подробно рассмотрена в теоретической главе данного исследования;

3. Формирование и развитие умений аудирования информативного сообщения/доклада профессиональной направленности. Реализуется при работе с аудиоматериалами, в которых представлена активная лексика сферы бизнеса и

международных контактов, а также информация о развитии горнодобывающей отрасли, современных тенденциях в сфере природоохранных технологий.

Резюмируя вышеизложенное, методика развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей включает психологические и дидактические принципы обучения (наглядности, аутентичности, ситуативности, активности, новизны, посильности, сознательности, мотивации, поэтапного развития умений иноязычного аудирования, учет индивидуальных особенностей обучающихся). Ведущими методами и подходами к обучению выступили: аудиолингвальный, аудиовизуальный, коммуникативный методы, компетентностный, профессионально-направленный, гендерный подходы.

Содержательный компонент авторской методики представлен лингвистической и методологической составляющей и включает: 12 аудиоматериалов сферы горной промышленности, отражающие ситуации профессионального общения, а также группы аудитивных умений, формируемые в процессе обучения.

Методика обучения реализуется посредством применения специально разработанного комплекса упражнений, направленного на развитие умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности; аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса/технологии; информативного сообщения/доклада профессиональной тематики. Комплекс упражнений разработан с учетом основных положений гендерного подхода к обучению и составлен в соответствии с этапами учебной деятельности при работе над аутентичным аудиоматериалом.

Эффективность представленной методики возможно подтвердить в процессе проведения опытно-поисковой работы.

2.3 Экспериментально-опытная проверка методики развития умений профессионально-направленного аудирования

Теоретические и научно-методические положения, рассмотренные в первой главе настоящего исследования, позволили разработать частный учебно-методический комплекс, включающий: комплект аутентичных аудиоматериалов профессиональной тематики, комплекс упражнений, тематический и терминологический словари для обучения умениям иноязычного аудирования на этапе среднего профессионального образования.

Следующим этапом исследования стало опытное обучение и экспериментальная проверка основной **гипотезы**, представленной в формулировке: обучение студентов горных специальностей иноязычному профессионально-направленному аудированию будет эффективным, если организовано на основе специально разработанной методики, включающей аутентичные аудиоматериалы, относящиеся к сфере профессионального общения специалиста, комплекс упражнений, составленный в соответствии с этапами развития аудитивных умений, разработанный на основе положений профессионально-направленного, компетентностного, гендерного подходов.

Цель опытного обучения: внедрение и проверка эффективности разработанной методики формирования и развития умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей на основе аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности.

В ходе опытного обучения в соответствии с гипотезой исследования предстояло решить следующие **задачи**:

1. Определить исходный уровень владения выявленными умениями иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей, изучающих иностранный язык для профессиональных целей.
2. Внедрить разработанную методику, представленную учебно-методическим комплексом, в опытное обучение иноязычному профессионально-

направленному аудированию студентов горных специальностей Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова.

3. Определить изменения в уровне развития умений иноязычного аудирования на разных уровнях опытного обучения (констатирующий, промежуточный, контрольный).

4. Проанализировать полученные результаты тестовых срезов с помощью теоретических и математических методов обработки статистических данных.

Опытно-экспериментальное обучение осуществлялось в три этапа: констатирующий, формирующий, обобщающий.

Цель первого, констатирующего этапа заключалась в выявлении уровня актуального развития умений иноязычного аудирования дискурса профессиональной сферы. Данная цель реализована комплексом мероприятий: 1) проведено анкетирование обучающихся и преподавателей относительно проблемы трудностей, препятствующих пониманию иноязычной речи на слух; 2) сформулированы задачи, определены участники, сроки и условия проведения опытного обучения, определена программа эксперимента; 3) отобраны аутентичные аудиоматериалы для проведения опытной работы; 4) определены задания и критерии оценки результатов; 5) проанализированы результаты исходного среза.

Второй этап – поисково-практический был направлен на подтверждение или опровержение эффективности разработанной методики и организован в следующей последовательности: 1) осуществление опытного обучения в соответствии с программой; 2) проведение промежуточного и контрольного срезов для проверки рабочей гипотезы; 3) фиксирование и анализ результатов опытного обучения.

Заключительный (обобщающий) этап опытно-поисковой работы позволил сформулировать методические выводы относительно эффективности применения авторской методики, проанализировать причину полученных данных в ходе опытного обучения. На основе интерпретации результатов

обучения, разработать рекомендации по практическому внедрению представленной методики.

Опытное обучение проводилось с сентября 2023 года по июнь 2024 год на горном отделении Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова, в котором приняли участие группы студентов 2-3 курсов обучающихся по специальностям: «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых» в количестве 38 человек (группы: ПР 263/І, ПР 263/ІІ, ПР 362/І, ПР362/ІІ), «Маркшейдерское дело» в количестве 46 человек (группы: МД 270/І, МД 270/ІІ, МД 369/І, МД 369/ІІ). Всего во всех восьми группах – 84 человека. Из восьми групп, отобранных для проведения опытно-экспериментального обучения, в двух группах проводилось обучение по разработанному учебно-методическому комплексу в форме аудитивного практикума (ПР 263/І, ПР 263/ІІ) в часы, отведенные учебным планом дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности». В шести группах (ПР 362/І, ПР362/ІІ, МД 270/І, МД 270/ІІ, МД 369/І, МД 369/ІІ) обучение проводилось по традиционной методике с применением авторского учебно-методического комплекса в качестве интегрированного модуля в практический курс.

Уровни развития умений иноязычного аудирования были установлены на основе соотнесения фактических результатов, полученных в ходе опытного обучения с разработанными в ходе исследования критериями и показателями.

Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин определяют *критерий* владения языком как характеристику эффективности коммуникативных качеств речи в ситуации общения [1, с. 116].

Более точное определение данного понятия встречается у авторов А.Ф. Аменд, А.А. Саламатов. Исследователи трактуют критерий как «признак, служащий основой для оценки какого-либо явления. Частной категорией признака служит *показатель* как «обобщенная характеристика свойств объекта или процесса» [2, с. 125].

Федеральный государственный образовательный стандарт предписывает критерии оценивания предметных достижений аудирования иноязычной речи по

трем показателям: 1) решение коммуникативной задачи; 2) применение смысловой догадки; 3) понимание коммуникативного намерения автора на уровне текста, предложения [63].

Проанализировав научно-методическую и нормативную литературу по проблеме выявления критериев и показателей сформированности аудитивных умений, *уровни развития умений* профессионально-направленного аудирования можно представить следующим образом: *минимально-достаточный* для восприятия и понимания аутентичной информации профессиональной направленности (низкий уровень); *достаточный* уровень развития аудитивных умений дискурса профессиональной сферы; *высокий* уровень развития умений профессионально-направленного аудирования, обеспечивающий полноценное понимание аутентичного аудиоматериала профессиональной сферы с последующим применением в ситуациях естественно-речевого общения.

Для решения задач данного исследования разграничим критерии и показатели сформированности умений иноязычного профессионально-направленного аудирования на основе выявленных в ходе исследования групп аудитивных умений. Систематизируем критерии и показатели развития умений профессионально-направленного аудирования в Таблице 15.

Таблица 15. Критерии и показатели сформированности умений иноязычного профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей

Критерий	Показатель	Уровень развития
<p>1. Развитие умений аудирования иноязычных аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых</p>	<p>Минимально достаточный уровень развития умений воспринимать и понимать на слух аутентичную информацию о технологических процессах и этапах производственной деятельности, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не понимает информацию общего содержания о предмете или явлении (тема, основная идея); – не выделяет термины и понятия профессиональной сферы; – не дифференцирует главную и уточняющую информацию 	<p align="center">Низкий уровень развития</p>
<p>– способность понимать на слух иноязычную информацию о процессах, этапах и технологиях профессиональной деятельности</p>	<p>Достаточный уровень развития умений воспринимать и понимать на слух аутентичную информацию о технологических процессах и этапах производственной деятельности, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – частично выделяет смысловые части аудиосообщения; – с опорой на наглядность, соотносит этапы производственных процессов по степени важности и очередности; – по примеру и с опорой на наглядность, устанавливает взаимосвязь между технологией и этапом деятельности; – частично дифференцирует основную и уточняющую информацию 	<p align="center">Средний уровень развития</p>

	<p>Высокий уровень развития умений воспринимать и понимать на слух аутентичную информацию о технологических процессах и этапах производственной деятельности, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – демонстрирует полное понимание значения терминов профессиональной сферы, применяя языковую догадку; – определяет совокупность действий во взаимодействии с предметом или явлением профессиональной сферы, с опорой на визуальную наглядность и без; – устанавливает очередность процессов производственной деятельности; синтезирует выводы, демонстрирует полученные знания в речевых упражнениях 	<p>Высокий уровень развития</p>
<p>2. Развитие умений аудирования иноязычной инструкции горнотехнической направленности– обеспечивает понимание аудиоматериала предписывающего и запрещающего характера</p>	<p>Минимально достаточный уровень развития умений воспринимать и понимать информацию предписывающего характера на слух, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не различает информацию предписывающего и запрещающего характера; – не воспринимает или воспринимает частично основное содержание информации; не определяет тематику и назначение инструктирующего текста 	<p>Низкий уровень развития</p>
	<p>Достаточный уровень развития умений воспринимать и понимать тексты инструктирующего жанра, при котором обучающийся:</p>	<p>Средний уровень развития</p>

	<ul style="list-style-type: none"> – концентрирует внимание на содержании аудиоматериала, несмотря на звуковые помехи; – с опорой на визуальную наглядность устанавливает последовательность и очередность действий инструктирующего характера; – частично применяет умения языковой догадки; <p>частично понимает и дифференцирует информацию предписывающего и запрещающего характера</p>	
	<p>Высокий уровень развития умений воспринимать и понимать тексты инструктирующего жанра, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – демонстрирует умения полного понимания значения профессионально-направленной лексики исходя из контекста; – устанавливает очередность инструктирующих действий с опорой на наглядность и без; – сохраняет концентрацию внимания при длительном прослушивании аудиоматериала; – генерирует личное мнение, демонстрирует способность применять полученные знания в речевых упражнениях 	Высокий уровень развития
3. Развитие умений аудирования информативного сообщения/доклада,	<p>Минимально достаточный уровень развития умений воспринимать и понимать на слух иноязычный доклад, сообщение профессиональной направленности, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не понимает основное содержание аудиоматериала; – не выделяет наиболее информативные частей аудиосообщения; 	Низкий уровень развития

<p>профессиональной направленности – способность воспринимать и понимать аудиоматериалы профессиональной тематики в жанр: сообщение, доклад, статья</p>	<ul style="list-style-type: none"> – не определяет тематику и коммуникативное намерение говорящего; – не дифференцирует основную и уточняющую информацию; 	
	<p>Достаточный уровень развития умений воспринимать и понимать на слух иноязычный доклад, сообщение профессиональной направленности, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – частично выделяет основную и фактическую информацию с опорой на средства наглядности; – частично интерпретирует прослушанную информацию, с опорой на план, схему, изображение; – частично применяет психологические умения прогнозирования и языковой догадки 	Средний уровень развития
	<p>Высокий уровень развития умений воспринимать и понимать на слух иноязычный доклад, сообщение, интервью профессиональной направленности, при котором обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – демонстрирует умения определять значение профессиональной лексики по контексту; – сохраняет концентрацию внимания при длительном прослушивании аудиоматериала; – способен установить последовательность действий/событий с применением наглядных опор и без; – полностью интерпретирует прослушанную информацию, применяет полученные знания в речевых упражнениях 	Высокий уровень развития

Материалом для исследования послужили озвученные носителем языка аутентичные тексты научно-технического стиля, составленные по материалам горных конференций, отечественных и зарубежных периодических изданий, аутентичные видеоматериалы встреч-диспутов по проблемам экологии в горнодобывающей сфере.

В мае 2022г. был проведен диагностический тестовый срез, позволивший определить уровень развития умений аудирования дискурса профессиональной сферы студентов 2-3 курса, обучающихся по направлениям горной подготовки Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова. Подробный анализ диагностического среза приведен в первом параграфе данного исследования. Результаты диагностического тестирования позволили определить уровень владения умениями иноязычного аудирования как пороговый, поскольку ни в одной из групп показатели качества выполнения тестовых заданий не превысили 50%. По ряду умений студенты продемонстрировали минимально достаточный уровень развития аудитивных умений, при котором основное содержание информации, термины и понятия, представляющие профессиональную значимость, остаются непоняты обучающимися.

По результатам диагностического тестирования было проведено анкетирование обучающихся с целью определить трудности восприятия иноязычного текста на слух. Результаты анкетирования студентов были соотнесены с ответами преподавателей относительно проблемы обучения иноязычному аудированию профессиональной сферы.

Таким образом, мы пришли к выводу о том, что минимально достаточный уровень развития аудитивных умений дискурса профессиональной сферы студентов горных специальностей обусловлен следующими факторами:

- обучение профессионально-направленному аудированию носит не системный характер ввиду отсутствия аудиоматериалов, отражающих специфику профессионального общения будущих специалистов горнодобывающей сферы;

- основой обучения профессионально-направленному аудированию служат аудиоматериалы общетехнической направленности, которые не способствуют развитию специфических умений понимать и анализировать иноязычный дискурс сферы горной промышленности;
- при обучении иноязычному аудированию не учтены трудности, препятствующие пониманию иноязычного аудиоматериала;
- обучение строится на работе с текстами научно-популярного и официально-делового стилей, которые не в полной мере отражают современных тенденций развития горнодобывающей промышленности.
- профессионально-направленные задания организованы без учета гендерного подхода в обучении;
- учебные тексты и задания направлены на развитие коммуникативной и общекультурной компетенций, однако приобретенные умения не обеспечивают решение профессионально-направленных задач в условиях практической деятельности.

Анализ результатов диагностического среза позволил скорректировать методику развития умений аудирования иноязычных аудиоматериалов профессиональной направленности, в частности, комплекс упражнений, направленный на развитие выявленных групп аудитивных умений. В комплекс упражнений был включен этап снятия трудностей (*pre-listening activities*), направленный на детальную работу с лексикой профессиональной сферы. Расширено количество наглядности в виде изображений, схем, таблиц, ментальных карт, диаграмм. Введен этап третьего прослушивания, направленный на понимание конкретной информации на уровне предложения (*listening for details*).

В качестве основного учебного материала выступили 12 аутентичных аудио-текстов профессиональной тематики, отобранных в соответствии с программой дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для специальности «Подземная разработка месторождений

полезных ископаемых». Количество аудиоматериалов было отобрано в соответствии с учебным планом дисциплины, согласно которому каждое третье практическое занятие отводится на работу с аудио-текстом профессиональной направленности. Отобранные аудиоматериалы представлены текстами научно-технического подстиля в жанрах: инструкция, описание производственного процесса, описание технологии добычи полезных ископаемых, информационное сообщение, доклад, интервью, беседа, продолжительностью звучания от 30 секунд до 2 минут. Для начального этапа эксперимента были отобраны аудиоматериалы озвученные в умеренном темпе речи, длительностью звучания до 30 секунд (объем печатных знаков до 400 единиц). Придерживаясь принципа нарастающих трудностей, длительность аудио-текста увеличивалась с интервалом в 0,5 минут. Таким образом, продолжительность звучания аудиотекстов завершающего этапа обучения составляла 2,3-2,5 минут (объем печатных знаков 1000-1600).

В содержание комплекса упражнений включены профессионально-направленные задания, выполнение которых структурировано в соответствии с последовательностью видов учебной деятельности при аудировании иноязычных аудиоматериалов профессиональной направленности:

1. Упражнения, направленные на нейтрализацию трудностей восприятия аудиоматериала.
2. Упражнения после первичного прослушивания, направленные на развитие умений понимания общего содержания профессионально-направленной информации (listening for gist).
3. Упражнения после повторного прослушивания, предполагающие развитие умений понимания фактической информации на уровне слова и словосочетания (listening for specific information).
4. Упражнения после третьего прослушивания, направленные на развитие умений выделять детальную информацию профессиональной значимости на уровне предложения (listening for details):

5. Упражнения, способствующие развитию умений интерпретации и анализа информации профессиональной направленности. Предполагают применение полученных умений и знаний в смоделированных ситуациях профессионального общения (post-listening activities).

Внедрение и проверка результативности авторской методики осуществлялась в 2023-2024гг. В опытно-поисковой работе приняли участие 8 экспериментальных групп студентов 2-3 курса обучающихся по направлениям горной подготовки.

На констатирующем этапе опытно-поисковой работы по внедрению методики развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования осуществлена диагностика уровня развития аудитивных умений посредством анализа данных, полученных в ходе предэкспериментального, промежуточного и постэкспериментального тестовых срезов. Данные, полученные в ходе предэкспериментального среза, позволили определить исходный уровень сформированности умений иноязычного аудирования профессионально-направленных аудиотекстов жанра: инструкция, описание технологии производственной деятельности, информативного сообщения профессиональной направленности.

Диагностика уровня развития специфических умений аудирования иноязычных аудиоматериалов профессиональной направленности осуществлялась посредством теста множественного выбора. В тест были включены 10 вопросов. Максимальный балл – 14 (Приложения В, Г, Д).

Проверка уровня *развития умений аудирования аутентичных материалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых*, осуществлялась по формуле:

$$K_{\text{техн.}} = \frac{Y_1}{Y_2} \times 100\%$$

где $K_{\text{техн.}}$ – коэффициент развития умений аудирования профессионально-направленного аудиоматериала;

Y_1 – сумма баллов, набранных студентами опытной группы;

$У_2$ – сумма баллов максимального развития умений профессионально-направленного аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и способов добычи полезных ископаемых. Результаты диагностики представлены в Таблице 16.

Таблица 16

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых (предэкспериментальный срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	70	45,5	Низкий
ЭГ 2	9	58	46	Низкий
ЭГ 3	9	62	49,2	Низкий
ЭГ 4	9	60	47,6	Низкий
ЭГ 5	12	76	45,2	Низкий
ЭГ 6	10	64	45,7	Низкий
ЭГ 7	12	72	42,8	Низкий
ЭГ 8	12	70	41,6	Низкий

Полученные показатели свидетельствуют о минимально допустимом уровне развития умений аудирования текстов, содержащих описание производственного процесса, согласно которому обучающиеся частично понимают основное содержание и тему аудиоматериала, однако испытывают трудности вычленения главной и уточняющей информации, что отрицательно сказывается на понимании информации, представляющей профессиональную значимость.

Вычисление среднего показателя *развития умений аудирования иноязычной инструкции* профессиональной направленности, осуществлялась по формуле:

$$K_{\text{инстр.}} = \frac{Y_1}{Y_2} \times 100\%$$

где $K_{\text{инстр.}}$ – коэффициент развития умений профессионально-направленного аудирования аудиоматериалов инструктирующего характера;

Y_1 – сумма баллов, набранных студентами опытной группы;

Y_2 – сумма баллов максимального развития умений профессионально-направленного аудирования аудиоматериалов инструктирующего характера (Таблица 17).

Таблица 17

Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности (предэкспериментальный срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	68	44,1	Низкий
ЭГ 2	9	56	44,4	Низкий
ЭГ 3	9	60	47,6	Низкий
ЭГ 4	9	57	45,2	Низкий
ЭГ 5	12	74	44	Низкий
ЭГ 6	10	62	44,2	Низкий
ЭГ 7	12	67	39,8	Низкий
ЭГ 8	12	65	38,6	Низкий

Исходя из классификации уровней развития умений иноязычного аудирования текстов инструктирующего жанра, полученные показатели относятся к минимально достаточному уровню владения умениями аудирования инструктирующих аудиоматериалов, при котором обучающиеся с опорой на визуальную наглядность частично понимают основное содержание аудиоматериала, не способны определить тему и жанр аудируемого текста.

Проверка *развития умений аудирования аутентичного доклада/сообщения профессиональной направленности* осуществлялась по формуле:

$$K_{\text{док.}} = \frac{y_1}{y_2} \times 100\%$$

где $K_{\text{док.}}$ – коэффициент развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности;

Y_1 – сумма баллов, набранных студентами опытной группы;

Y_2 – сумма баллов максимального развития умений аудирования аутентичного доклада/сообщения профессиональной направленности (Таблица 18).

Таблица 18

Развитие умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности (предэкспериментальный срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	73	47,4	Низкий
ЭГ 2	9	61	48,4	Низкий
ЭГ 3	9	60	47,6	Низкий
ЭГ 4	9	62	49,2	Низкий
ЭГ 5	12	78	46,4	Низкий
ЭГ 6	10	62	44,2	Низкий
ЭГ 7	12	74	44	Низкий
ЭГ 8	12	71	42,2	Низкий

Средний коэффициент развития умений аудирования текстов, аутентичного доклада/сообщения профессиональной направленности относится к пониженному базовому уровню, при котором обучающиеся воспринимают и понимают на слух основное содержание аутентичной информации, представляющей профессиональную значимость. С опорой на средства наглядности способны частично выделить основную и уточняющую информацию.

Представленные показатели свидетельствуют о минимально достаточном уровне развития умений аудирования аутентичного аудиоматериала

профессиональной направленности студентов 2-3 курса обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей.

В середине экспериментального обучения были проведены текущие тестовые срезы с целью установить изменения в уровнях развития умений аудирования дискурса профессиональной сферы. Обучающимся были предложены аутентичные аудиоматериалы профессиональной тематики (описание технологии обогащения угля, текст предписывающий порядок использования горной техники, доклад о тенденциях развития горной промышленности).

Диагностика уровня развития умений профессионально-направленного аудирования осуществлялась посредством теста множественного выбора, включающего 10 вопросов. Максимальный балл – 14.

Проверка уровня развития аудитивных умений дискурса профессиональной сферы осуществлялась по формуле предэкспериментального среза:

$$K_{\text{техн.}} = \frac{y_1}{y_2} \times 100\%,$$

где K – коэффициент развития умений аудирования профессионально-направленного аудиоматериала;

Y_1 – сумма баллов, набранных студентами опытной группы;

Y_2 – сумма баллов максимального развития умений аудирования профессионально-направленного аудиоматериала.

Результаты промежуточного тестового среза представлены в таблицах 19, 20, 21.

Таблица 19

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи (промежуточный тестовый срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	87	56,4	Средний
ЭГ 2	9	72	57,1	Средний
ЭГ 3	9	72	57,1	Средний
ЭГ 4	9	70	55,5	Средний
ЭГ 5	12	90	53,5	Средний
ЭГ 6	10	76	54,2	Средний
ЭГ 7	12	88	52,3	Средний
ЭГ 8	12	86	51,1	Средний

Таблица 20

Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности (промежуточный тестовый срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	87	56,4	Средний
ЭГ 2	9	73	57,9	Средний
ЭГ 3	9	72	57,1	Средний
ЭГ 4	9	70	55,5	Средний
ЭГ 5	12	89	52,9	Средний
ЭГ 6	10	75	53,5	Средний
ЭГ 7	12	82	48,8	Низкий
ЭГ 8	12	79	47	Низкий

Развитие умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности (промежуточный тестовый срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	89	57,7	Средний
ЭГ 2	9	74	58,7	Средний
ЭГ 3	9	72	55,5	Средний
ЭГ 4	9	73	57,9	Средний
ЭГ 5	12	95	56,5	Средний
ЭГ 6	10	76	54,5	Средний
ЭГ 7	12	90	53,5	Средний
ЭГ 8	12	87	51,7	Средний

Результаты текущего среза в экспериментальных группах свидетельствуют о повышении уровня общего понимания профессионально-значимой информации аутентичных аудиоматериалов. Несмотря на незначительный прирост в развитии умений иноязычного аудирования, обучающиеся более эффективно выполнили задания, направленные на понимание фактической и конкретной информации профессиональной значимости. В группах: ЭГ 1-ЭГ 2 около 70% обучающихся выделили терминологические понятия профессиональной сферы, применяя языковую догадку. В группах ЭГ 3-ЭГ 8, где обучение дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» проходило с внедрением авторской методики, преподаватели отметили высокий уровень концентрации внимания при прослушивании аудиоматериалов, что свидетельствует о повышении уровня мотивации обучающихся.

Контрольный срез в экспериментальных группах был проведен в июле 2024 года. Для выявления уровня сформированности умений профессионально-направленного аудирования, обучающимся были предъявлены три аудиотекста: текст инструкция, текст описание промышленной технологии, текст доклада по результатам международной конференции (Приложения Е, Ж, И). Контроль был

осуществлен в виде тестирования с множественным выбором по формуле предэкспериментального и промежуточного срезов:

$$K = \frac{Y_1}{Y_2} * 100\%$$

где К – коэффициент развития умений профессионально-направленного аудирования;

Y_1 – сумма баллов, набранных студентами опытной группы;

Y_2 – сумма баллов максимального развития умений профессионально-направленного аудирования.

Результаты постэкспериментального тестового среза соотнесены согласно уровням развития умений аудирования аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности, выявленных в рамках данного исследования.

Результаты представлены в таблицах 22, 23, 24.

Таблица 22

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых (контрольный тестовый срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	117	75,9	Средний
ЭГ 2	9	98	77,7	Средний
ЭГ 3	9	92	73	Средний
ЭГ 4	9	90	71,4	Средний
ЭГ 5	12	107	63,6	Средний
ЭГ 6	10	92	65,7	Средний
ЭГ 7	12	105	62,5	Средний
ЭГ 8	12	103	61,3	Средний

Таблица 23

Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности (контрольный тестовый срез)

Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	112	72,7	Средний
ЭГ 2	9	95	75,3	Средний
ЭГ 3	9	86	67,4	Средний
ЭГ 4	9	85	68,2	Средний
ЭГ 5	12	105	62,5	Средний
ЭГ 6	10	90	64,2	Средний
ЭГ 7	12	98	58,3	Низкий
ЭГ 8	12	96	57,1	Низкий

Таблица 24

Развитие умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности (контрольный тестовый срез)

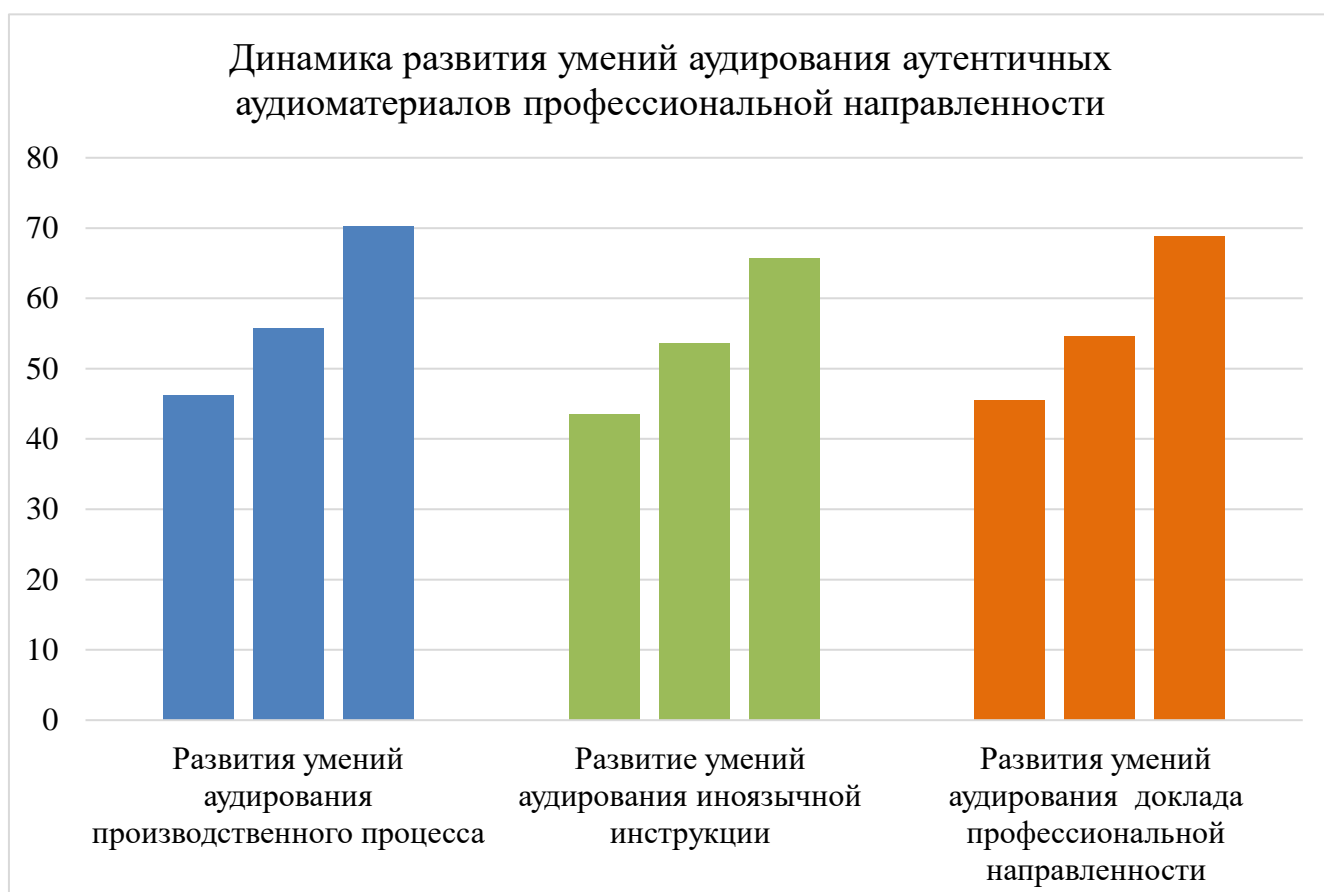
Группы	Количество обучающихся	Сумма набранных баллов	Коэффициент %	Уровень
ЭГ 1	11	120	77,9	Средний
ЭГ 2	9	100	79,3	Средний
ЭГ 3	9	91	72,2	Средний
ЭГ 4	9	92	73	Средний
ЭГ 5	12	114	67,8	Средний
ЭГ 6	10	92	65,7	Средний
ЭГ 7	12	107	63,6	Средний
ЭГ 8	12	105	62,5	Средний

Сравнительный анализ результатов предэкспериментального, промежуточного и контрольного срезов свидетельствует о положительной динамике развития умений профессионально-направленного аудирования в академических группах, обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей Уральского государственного колледжа им. И.И. Ползунова. Средний показатель прироста в уровне развития умений профессионально-

направленного аудирования в экспериментальных группах ЭГ1, ЭГ 2 составляет 30%. В группах ЭГ 3 – ЭГ 8, прирост уровня сформированности и развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования менее высок и составляет 18-20%, что, на наш взгляд, обусловлено интегрированным характером применения предлагаемой методики в качестве дополнительного средства обучения.

Динамика развития групп умений иноязычного профессионально-направленного аудирования в экспериментальных группах представлена в Диаграмме 1.

Диаграмма 1. «Динамика развития умений аудирования аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности»



На протяжении двух семестров (сентябрь 2023 – июль 2024 гг.) наблюдается прирост уровня сформированности умений иноязычного профессионально-

направленного аудирования, что позволяет сделать вывод о эффективности представленной методики.

Для того, чтобы подтвердить эффективность опытного обучения и отследить устойчивость сформированных аудитивных умений воспринимать, систематизировать, запоминать, осмысливать профессиональную информацию на слух, был осуществлен отсроченный срез в академических группах специальности «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых» (ЭГ1-ЭГ2). Отсроченный срез проведен спустя 3 месяца после опытного обучения. В Таблице 25 приведены результаты тестовой оценки обучающихся.

Таблица 25

Результаты выборочного отсроченного среза умений аудирования иноязычных аудиоматериалов профессиональной направленности

	Контрольный срез (коэффициент %)	Отсроченный срез (коэффициент %)	Уровень развития аудитивных умений
Аудирование производственного процесса	76,7	67,2	Средний
Аудирование иноязычной инструкции	73,9	64,6	Средний
Аудирование иноязычного доклада/сообщения	78,5	69,1	Средний

Результаты отсроченного среза свидетельствуют о том, что процент понимания профессионально-значимой информации в экспериментальных группах снизился, однако остался на среднем уровне, обеспечивающем понимание основного содержания информации. Сохраняется положительная тенденция в умении различать информацию основного и уточняющего значения, устанавливать последовательность действий инструктирующего характера, распознавать лексические единицы профессиональной тематики, применять личные знания при интерпретации аудиоматериала (Приложение К).

Следует предположить, что показатель был достигнут в результате целенаправленной работы над аудированием в течении года в совокупности с

самостоятельной работой студентов над профессионально-направленными текстами и заданиями. В тоже время работа над аудированием должна носить системный характер на протяжении всего периода обучения иностранному языку.

Положительные результаты опытно-экспериментального обучения подтверждают правомерность основной гипотезы исследования, согласно которой: обучение студентов горных специальностей профессионально-направленному аудированию, осуществляемое на основе частного учебно-методического комплекса, будет способствовать развитию специфических умений восприятия и понимания иноязычной речи на слух.

Стоит отметить активное применение полученных умений и знаний, приобретенных в результате целенаправленной работы над аудиоматериалом, при работе над чтением профессионально-направленных текстов, составлении деловых писем и резюме. Преподаватели отметили развитие в уровне лексической компетенции обучающихся. Работа над различными видами заданий, составленными в соответствии с концепцией гендерного подхода, способствовала нейтрализации ряда психологических трудностей аудирования и повышению мотивации. По завершении опытного обучения студенты высоко оценили применение разработанного в рамках исследования аудитивного практикума для горных специальностей. Обучающиеся отметили значимость визуальной наглядности и наличие словаря профессиональной лексики, а также актуальность тематики аудиоматериалов, что позволило расширить и углубить знания о будущей профессии.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ II

Вторая глава диссертационного исследования посвящена вопросам практической реализации методики обучения студентов горных специальностей иноязычному аудированию на основе аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности. Основными задачами второй главы диссертационного исследования выступили:

- диагностика исходного уровня развития умений профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей, обучающихся в системе среднего профессионального образования;
- описание методики развития умений иноязычного аудирования на основе применения аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности;
- разработка частного комплекса упражнений, направленного на развития умений воспринимать, анализировать, интерпретировать иноязычную информацию профессиональной сферы на слух;
- проверка эффективности разработанной методики в процессе опытного обучения.

В ходе решения поставленных задач мы пришли к следующим выводам:

1. Исходный уровень развития умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей соответствует допороговому этапу становления аудитивных умений, что не обеспечивает полноценного понимания аутентичной информации, представляющей практическую значимость для решения задач профессиональной деятельности будущего выпускника. По результатам констатирующего теста наиболее развиты умения аудирования студентов 3 курса специальности «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых», результат тестирования которых составил 49,3%. Более низкий показатель у студентов 2 – 3 курса специальности «Маркшейдерское дело», что подтверждает необходимость целенаправленного обучения профессионально-направленному аудированию.

2. Ключевым условием эффективного решения проблемы дидактической организации процесса обучения иноязычному профессионально-направленному общению на этапе среднего профессионального образования является внедрение методики развития умений профессионально-направленного аудирования на основе аутентичных аудиоматериалов, представляющих практическую ценность для будущих выпускников горных специальностей.

Разработанная в рамках диссертационного исследования методика развития умений иноязычного аудирования студентов горных специальностей включает следующие компоненты: дидактические и психологические *принципы* (ситуативности, новизны, аутентичности, доступности, сознательности, активности, мотивации, поэтапного развития аудитивных умений, учета индивидуальных особенностей обучающихся); аудиолингвальный, аудиовизуальный, коммуникативный *методы обучения; содержание обучения* представлено аутентичными аудиоматериалами, отражающими основные сферы профессионального общения специалиста горнодобывающей промышленности (геологическая разведка и горно-геологические условия добычи, производственные процессы и технологии добычи, научно-производственная сфера), а также умения, формируемые в процессе целенаправленного обучения иноязычному аудированию; *этапы учебной деятельности* в соответствии с организационными ступенями развития выявленных групп аудитивных умений (снятие трудностей аудирования; первичное прослушивание с пониманием основного содержания; повторное прослушивание с целью извлечения частной информации; заключительное прослушивание, направленное на понимание фактической информации на уровне предложения; послетекстовый этап применения умений аудирования для решения задач профессионального общения).

3. Процесс формирования аудитивных умений студентов горных специальностей обеспечивает специально разработанный частный комплекс упражнений, направленный на развитие умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи

полезных ископаемых, иноязычной инструкции горнотехнической направленности, информативного доклада/сообщения о практической деятельности специалиста.

Комплекс упражнений составлен с учетом закономерностей развития юношеского возраста (17-20 лет) и учитывает *гендерные особенности юношей*, проявляющиеся на *психологическом, когнитивном, поведенческом уровнях* (при восприятии и анализе информации; в учебной и речевой деятельности, особенностях внимания, памяти, мотивации к обучению; предпочтительных формах выполнения заданий; стиле обучения).

4. Эффективность представленной методики была проверена в ходе *опытного обучения*, включающего три этапа: *констатирующий* (выявление исходного уровня сформированности умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса/технологии добычи полезных ископаемых, иноязычной инструкции горнотехнической направленности, информативного доклада/сообщения профессиональной направленности); *формирующий* (практическое внедрение методики, разработка и корректировка профессионально-ориентированных заданий, направленных на развитие выявленных групп аудитивных умений); *контрольный* (сравнительный анализ результатов опытно-поисковой работы, формулирование выводов относительно эффективности разработанной методики).

5. Результаты опытного обучения позволили сделать вывод о положительной динамике развития умений профессионально-направленного аудирования студентов горных специальностей и целесообразности применения аутентичных аудиоматериалов, отражающих сферы и ситуации естественно-речевого общения специалиста горнодобывающей сферы.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Стремительное развитие промышленности и производства требует от выпускников среднего профессионального образования не только навыков практической деятельности, но и умений осуществлять иноязычное общение на профессиональные и общекультурные темы, способности воспринимать и понимать профессиональную информацию на русском и иностранном языках. Развитие умений иноязычного профессионально-ориентированного аудирования непосредственно связано с формированием профессиональных и общекультурных компетенций будущего специалиста, обогащением научных и практических знаний о профессии, что создает основу для дальнейшего применения сформированных умений в профессиональной деятельности.

В работе рассмотрена проблема теоретического обоснования, разработки и практического внедрения методики развития умений иноязычного аудирования на основе аутентичных аудиоматериалов профессиональной направленности.

В ходе проверки гипотезы исследования и реализации цели были решены следующие задачи:

1. Определены компоненты содержания обучения иноязычному аудированию будущих специалистов горнодобывающей промышленности применительно к обучению в системе среднего профессионального образования включая: *учебное профессионально-ориентированное аудирование*, представленное в формулировке: дидактический процесс, направленный на развитие специфических умений и знаний профессиональной коммуникации, предполагающий активное применение сформированных умений в соответствии с изменяющейся ситуацией и особенностями речевого общения; *аутентичные аудиоматериалы*, отражающие ситуации практической деятельности специалиста горнодобывающей сферы, выступающие основой формирования и развития умений иноязычного аудирования; *группы аудитивных умений* иноязычного дискурса профессиональной направленности, под которыми

понимается способность воспринимать, анализировать, интерпретировать и присваивать иноязычную информацию, предъявляемую на слух, представляющую практическую значимость для профессиональной деятельности специалиста.

2. Выявлены частные группы аудитивных умений профессионально-направленного дискурса будущего специалиста горной промышленности в совокупности психологических, содержательных, лингвистических умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии добычи полезных ископаемых; иноязычной горнотехнической инструкции; умения аудирования информативного доклада/сообщения профессиональной направленности.

3. Выделены *педагогические условия* обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию студентов горных специальностей, среди которых: практическая направленность обучения, ориентированная на овладение умениями и знаниями профессиональной деятельности; отбор и организация дидактического материала с учетом разнообразия сфер и ситуаций естественно-речевого иноязычного общения специалиста, в рамках стилистической и жанровой организации аутентичных аудиоматериалов; учет психофизиологических особенностей студентов, обучающихся по направлениям подготовки горных специальностей на психологическом, когнитивном, поведенческом уровнях; обучение умениям иноязычного профессионально-направленного аудирования в соответствии с последовательностью видов учебной деятельности при работе над аудиоматериалом и организационных этапов развития умений аудирования иноязычного дискурса профессиональной сферы (развитие умений аудирования аудиоматериалов о процессах и технологиях производственной деятельности; развитие умений аудирования иноязычной горнотехнической инструкции, развитие умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности).

4. Обучение иноязычному профессионально-направленному аудированию осуществляется посредством *методики развития аудитивных умений* дискурса профессиональной сферы, разработанной на основе педагогических *подходов* (компетентностный, профессионально-направленный, гендерный), *методов* (аудиовизуальный, аудиолингвальный, коммуникативный) *дидактических и психологических принципов* (аутентичности, наглядности, сознательности, доступности, новизны, активности, внутренней и внешней мотивации, соблюдения этапов учебной деятельности, учета индивидуальных особенностей обучающихся при овладении иностранным языком).

Предметный компонент методики развития умений профессионально-направленного аудирования представлен аудиовизуальными средствами обучения, среди которых: учебно-методическое пособие «Аудитивный практикум для горных специальностей»; аутентичные аудиоматериалы, представляющие основные сферы естественно-речевого общения будущего специалиста в области горной промышленности; терминологический и тематический словари, в состав которых включены 120 лексических единиц горной тематики; средства визуальной наглядности (схемы, таблицы, рисунки, диаграммы); профессионально-направленные тексты и задания к ним для самостоятельной работы в рамках внеаудиторных занятий.

5. Частный комплекс упражнений по обучению студентов горных специальностей умениям иноязычного профессионально-ориентированного аудирования включает упражнения пяти этапов работы: преодоление трудностей понимания аутентичной аудиоинформации; первичное прослушивание с извлечением основной информации; повторное прослушивание, направленное на понимание фактической информации; заключительное прослушивание с целью извлечения ключевой информации на уровне предложения; послетекстовый этап, в процессе которого происходит закрепление и применение профессиональных умений и знаний в речевых упражнениях. Комплекс упражнений учитывает психофизиологические закономерности развития юношеского возраста, а также гендерные особенности студентов

юношей на психологическом уровне (упражнения, направленные на составление таблиц, схем диаграмм, соотнесение аудиоинформации с визуальной наглядностью); когнитивном (разработка ментальных карт, обсуждение проблемной задачи в форме дискуссии, упражнения направленные на обобщение и вычленение ключевой информации); в реализуемых формах и видах учебной деятельности (резюмирование, составление презентаций, докладов и сообщений с применением интернет ресурсов и компьютерных технологий, выполнение заданий, по образцу, направленных на анализ задач и последовательность действий).

6. Эффективность методики подтверждена в процессе опытного обучения. Анализ результатов опытного обучения позволил подтвердить основную гипотезу исследования и доказать обоснованность применения частного учебно-методического комплекса в процессе обучения иноязычному профессионально-направленному аудированию на этапе среднего профессионального образования.

Перспективы исследования могут быть связаны с дальнейшей разработкой и совершенствованием теоретических аспектов методики развития умений иноязычного профессионально-направленного аудирования в процессе самостоятельной учебной деятельности с применением информационных технологий на уровне среднего профессионального образования; адаптацией и внедрением разработанных методических положений в обучение студентов по направлениям подготовки металлургической отрасли.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Азимов, Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М. : Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Аменд, А.Ф. Исследовательская деятельность начинающего педагога : Справочное пособие / А.Ф. Аменд, А.А. Саламатов, А.А. Горичинская. – Челябинск : Челябинский государственный педагогический университет, 2009. – 169 с.
3. Англо-русский горный словарь / Л. И. Барон, Н. Н. Ершов. – М. : Физматгиз, 1958. – 992 с.
4. Артемов, В. А. Психология обучения иностранным языкам. – М. : Просвещение, 1969. – 279 с.
5. Багдасарян, М.Э. Обучение профессионально-ориентированному общению на основе научно-популярных текстов : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Багдасарян Марина Эдуардовна. – Москва, 1990. – 196 с.
6. Баурова, Ю.В. Интенсификация учебного процесса в начальной школе на основе гендерного подхода: на примере преподавания иностранного языка : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.01 / Баурова Юлия Владимировна. – Саратов, 2013. – 24 с.
7. Безбородова, С. А. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации. Горные машины : учебное пособие / С. А. Безбородова. – Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. – 76 с.
8. Безбородова, С. А. Горное дело : учеб. пособие по английскому языку для студентов II курса горно-технологического факультета / С. А. Безбородова. – Екатеринбург: Изд-во УГГУ, 2011. – 68 с.
9. Безбородова, С.А. Развитие иноязычной профессиональной лексической компетенции студентов горных специальностей на основе информационно-коммуникационных технологий : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Безбородова Светлана Анатольевна. – Екатеринбург, 2016. – 251 с.

10. Бим, И. Л. Компетентностный подход к образованию и обучению иностранным языкам / И. Л. Бим // Компетенции в образовании: опыт проектирования / ред. А.В. Хуторской. – М. : Научно-внедренческое предприятие «ИНЭК», 2007. – С. 156-163.

11. Бим, И.Л. Общая методика обучения иностранному языку / И.Л. Бим. – М. : Русский язык, 1991. – 357 с.

12. Бим, И. Л. Понятие системы обучения иностранным языкам на разных уровнях рассмотрения / И. Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 2014. – № 4. – С. 56-66.

13. Бим, И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе: проблемы и перспективы / И. Л. Бим. – Москва : Просвещение, 1988. – 254 с.

14. Блинов, В.И., Куртеева, Л.Н. Профессионалитет – новая сущность и старые смыслы / В.И. Блинов, Л.Н. Куртеева // Техник транспорта: образование и практика. – 2021. Вып. 3. – С. 248–255. URL: <https://www.ttspo.ru/jour/article/view/217> (дата обращения: 12.07.2024).

15. Вербицкий, А. А. Теория и технологии контекстного образования: учебное пособие / А. А. Вербицкий. – Москва : МПГУ, 2017. – 266 с.

16. Вербицкий, А.А. Обучение иностранному языку специальности: контексты содержания / А.А. Вербицкий, Н.П. Хомякова // Инициативы XXI века. – 2010. – № 3. – С. 7-10.

17. Выготский, Л.С. Мышление и речь / Л.С. Выготский. – М. :Соцэкгиз, 1934. – 324 с.

18. Гаврилова, О. В. Формирование иноязычной коммуникативной культуры студентов педагогического колледжа в процессе профессиональной подготовки : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.08 / Гаврилова Ольга Владимировна. – Самара, 2009. – 176 с.

19. Гайсина, А.Я. Обучение профессиональному общению на основе текста (устного, письменного) (английский язык, неязыковой вуз) : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Гайсина Альмира Ягфаровна. – М., 1997. – 259 с.

20. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин. – М.: Наука, 1981. – 139 с.

21. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – Москва : Academia, 2004. – 335 с.

22. Гез, Н.И. Типология упражнений и организация обучения аудированию в школе с преподаванием ряда предметов на иностранном языке / Н.И. Гез // Иностранные языки в школе. – 1985. – № 6. – С. 19-24.

23. Говорун, С. В. Стратегии учебного аудирования / С. В. Говорун // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2015. – № 5-1(47). – С. 76-81.

24. Горное дело. Терминологический словарь / Л. И. Барон, Г. П. Демидюк, Г. Д. Лидин [и др.]. – 3-е издание, переработанное. – Москва : Издательство "Недра", 1981. – 479 с.

25. Городниченко, В. И. Основы горного дела. Учебник / В. И. Городниченко, А. П. Дмитриев. – Москва : Издательство Московского государственного горного университета, 2008. – 84 с.

26. Давыдова, А.В. Психолого-педагогические особенности аудирования как вида речевой деятельности / А.В. Давыдова // Акт. проблемы теории и практики физ. культуры, спорта и туризма : Материалы V Всероссийской науч.-практ. конф. молодых ученых. – 2017. – № 1. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=32871585> (дата обращения: 16.03.2022)

27. Елухина, Н. В. Языковые трудности понимания французской речи на слух на среднем этапе / Н. В. Елухина // Иностранные языки в школе. – 2013. – № 4. – С. 32-39.

28. Елухина, Н.В. Влияние внешних факторов на темп аудирования / Н. В. Елухина // ИЯВШ. – 1987. – Вып. 19. – С. 11-21.

29. Елухина, Н.В. Обучение аудированию на уроках французского языка в средней школе / Н.В. Елухина. – М. : Просвещение, 1976. – 152 с.

30. Елухина, Н.В. Обучение слушанию иноязычной речи / Н.В. Елухина // ИЯВШ. – 1996. – №5. – С. 20-23.
31. Елухина, Н.В. Языковые трудности восприятия французской речи на слух и пути их преодоления / Н.В. Елухина // ИЯШ. – 1969. – № 4. – С. 3-37.
32. Елухина, Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления / Н.В. Елухина // Общая методика обучения иностранным языкам : Хрестоматия / Сост. А.А. Леонтьев. – М. : Русский язык, 1991. – С. 226-238.
33. Жинкин, Н.И. Механизмы речи. / Н.И. Жинкин. – М.: Издательство академии педагогических наук, 1958. – 371 с.
34. Захарова, О.Ю. Обучение аудированию аутентичных текстов – интервью учащихся старших классов школ с углубленным изучением английского языка : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Захарова Ольга Юрьевна. – Ярославль, 2009. – 20 с.
35. Зимняя, И. А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентностного подхода в образовании / И. А. Зимняя. – Москва : Исслед. центр. пробл. качества подгот. специалистов, 2004. – 38 с.
36. Зимняя, И.А. Лингвопсихология речевой деятельности / И. А. Зимняя. – М.: Московский психол.-социал. ин-т, 2001. – 432 с.
37. Зимняя, И.А. Педагогическая психология : учебник для студентов высших учебных заведений, обучающихся по педагогическим и психологическим направлениям и специальностям / И. А. Зимняя. – Москва : Логос, 2008. – 382 с.
38. Зимняя, И. А. Учебная деятельность как специфический вид деятельности / И. А. Зимняя // Инновационные проекты и программы в образовании. – 2014. – № 1. – С. 3-14.
39. Зудова, Я.В. Дидактические основы развития способностей студентов неязыкового вуза к аудированию иноязычной речи : дис... канд. пед. наук : 13.00.08 / Зудова Яна Викторовна. – Екатеринбург, 2005. – 216 с.

40. Иванова, О. Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов : автор. дис. ... канд. пед. наук : 13.02.08 / Иванова Оксана Юрьевна. – Курск, 2005. – 24 с.
41. Каменская, Е. Н. Педагогическая теория гендерного подхода / Е. Н. Каменская // Сборники конференций НИЦ Социосфера. – 2012. – № 12. – С. 33-37.
42. Каптурова, Е. С. Педагогические условия формирования иноязычной аудитивной компетенции будущих лингвистов в вузе : автор. дис. ... канд. пед. наук : 13.02.08 / Каптурова Евгения Сергеевна. – Орел, 2013. – 23 с.
43. Китайгородская, Г. А. Интенсивное обучение иностранным языкам : теория и практика / Г. А. Китайгородская. – 2-е изд., перераб. и доп.. – Москва : Высш. шк., 2009. – 277 с.
44. Колесников, А. А. Обучение иностранным языкам в свете новых компетентностных реалий / А. А. Колесников // Иностранные языки в школе. – 2019. – № 5. – С. 2-11.
45. Колесникова, Е. А. Направления модернизации процесса обучения аудированию / Е. А. Колесникова // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 6. – С. 82-87.
46. Колесникова, Е. А. Обучение аудированию с письменной фиксацией существенной информации студентов первого курса языкового педагогического вуза (английский язык): дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Колесникова Екатерина Алексеевна. – Москва, 2009. – 240 с.
47. Колесова, Е. М. Развитие аудитивных умений студентов языкового вуза на материале аутентичных радиопередач : дис... канд. пед. наук : 13.00.02 / Колесова Елена Михайловна. – Екатеринбург, 2014. – 167 с.
48. Колесова, Е. М. Упражнения, направленные на обучение студентов неязыкового вуза аудированию иноязычных текстов / Е. М. Колесова, Л. Е. Зеленина // Педагогическое образование в России. – 2018. – № 6. – С. 62-68.
49. Колкер, Я. М. Обучение восприятию на слух английской речи : практикум / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова. – М. : Academia, 2002. – 336 с.

50. Кон, И. С. Психология ранней юности / И. С. Кон. – М. : Просвещение, 1989. – 256 с.
51. Константинова, О.А. Гендерный подход к обучению школьников : дис... канд. пед. наук : 13.00.01 / Константинова Ольга Александровна. – Саратов, 2005. – 174 с.
52. Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии: учебное пособие для студентов лингвистических факультетов /Н. Ф. Коряковцева. – М. : Издательский центр «Академия», 2010. – 192 с
53. Кузнецов, В.Г. Функциональные стили современного французского языка (публицистический и научный) : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / В. Г. Кузнецов. - Москва : Высш. шк., 1991. – 159 с.
54. Кузнецова, М. Н. Особенности формирования содержательного компонента при изучении иностранного языка студентами неязыковых вузов (на примере английского языка) / М. Н. Кузнецова // Казанская наука. – 2021. – № 3. – С. 87-89.
55. Куликова, Е. Ю. Теоретические основы защиты окружающей среды в горном деле : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Шахтное и подзем. стр-во" / Е. Ю. Куликова. – Москва : Горная кн., 2005. – 610 с.
56. Кулиш, Л.Ю. Виды аудирования / Л.Ю. Кулиш // Общая методика обучения иностранным языкам : Хрестоматия. – М. : Рус. яз., 1991. – С. 224-225.
57. Леонтьев, А. А. О речевой ситуации и принципе речевых действий / А.А. Леонтьев // Русский язык за рубежом. – 1968. – №2. – С. 19–23.
58. Леонтьев, А.А. Психология восприятия и восприятие речи / А.А. Леонтьев // Иностранные языки в школе. –1975. – № 1. – С. 76-81.
59. Лобанов, И. Б. Принципы построения инструктирующего текста в русском языке : автореф. дис. ... кандидата филологических наук : 10.02.01 / Лобанов Игорь Борисович. – Ростов-на-Дону, 2003. – 23 с.

60. Макара, Л. В. Тест множественного выбора как прием обучения профессионально-ориентированной речи на иностранном языке / Л. В. Макара // Педагогика и психология образования. – 2023. – № 1. – С. 72-92.

61. Макковеева, Ю. А. Развитие иноязычной социокультурной компетенции у студентов языковых вузов на основе аутентичной аудитивной и аудиовизуальной музыкальной наглядности : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Макковеева Юлия Александровна. – Санкт-Петербург, 2007. – 24 с.

62. Малькина, А. П. Обучение пониманию профессионально ориентированных иноязычных текстов на основе визуализации: неязыковой вуз : автореферат дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Малькина Анна Павловна. – Москва, 2009. – 23 с.

63. Методические рекомендации по реализации среднего общего образования в пределах освоения образовательной программы среднего профессионального образования на базе основного общего образования [Электронный ресурс]. – 2021. – URL: <https://docs.edu.gov.ru/document/id/2387> (дата обращения: 28.05.2024).

64. Мигненко, М. А. Аутентичный текст как средство формирования коммуникативной компетенции в профессиональной деятельности обучаемых / М. А. Мигненко // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. – 2012. – № 2(18). – С. 138-147.

65. Миллер, Дж. Магическое число семь плюс или минус два. О некоторых пределах нашей способности перерабатывать информацию // Инженерная психология : Сборник статей : Пер. с англ. / Под ред. Д. Ю. Панова, В. П. Зинченко. – М. : Прогресс, 1964. – С. 192-225.

66. Мильруд, Р. П. Современные концептуальные принципы коммуникативного обучения иностранному языку / Р. П. Мильруд, И. Р. Максимова // Иностранные языки в школе. – 2000. – №5. – С. 17–22.

67. Мильруд, Р. П. Коммуникативная компетенция как готовность учащихся к общению на иностранном языке / Р. П. Мильруд, И. Р. Максимова // Язык и культура. – 2017. – № 38. – С. 250-268.

68. Миньяр-Белоручев, Р.К. О принципах обучения иностранным языкам / Р.К. Миньяр-Белоручев // Общая методика обучения иностранным языкам. – М., 1991. – С. 43-53.

69. Миролубов, А. А. Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку : Метод. пособие / Под ред. А. А. Миролубова. – Обнинск : Титул, 2001. – 79 с.

70. Мироненко, В. В. Педагогические условия формирования профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности у будущих специалистов государственного и муниципального управления / В. В. Мироненко // АНИ: педагогика и психология. – 2017. – №2 (19). – С. 100–103.

71. Морозов, Д.Л. Обучение профессионально-ориентированному аудированию на основе совершенствования психологических механизмов речи: на материале немецкого языка, уровень профессионального образования : дисс. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Морозов Дмитрий Леонидович. – Нижний Новгород, 2012. – 212 с.

72. Морозов, Д. Л. Роль психологических механизмов в обучении иноязычному аудированию / Д. Л. Морозов, Н. А. Крупнова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – № 3-1(57). – С. 207-210. – EDN VKNVFJ.

73. Мудрик, А.В. О полоролевом (гендерном) подходе в социальном воспитании // Народное образование. – 2007. – №5. – С. 175–181.

74. Новиков, А.И. Реферативный перевод научно-технических текстов / А.И. Новиков, Н.М. Нестерова. – Москва : Наука, 1991. – 146 с.

75. Новиков, А.И. Семантика текста и его формализация / А.И. Новиков. – М. : Наука, 1983. – 99 с.

76. Новикова, Е.С. Англо-русский терминологический словарь по разработке месторождений полезных ископаемых открытым способом : учебное

пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению подготовки "Горное дело" / Под ред. А. А. Ренёва, Г. Д. Буялича – Кемерово : ГУ КузГТУ, 2009. – 187 с.

77. Носонович, Е. В. Методическая аутентичность учебного текста : автореф. дис. ... кандид. пед. наук : 13.00.02 / Носович Елена Викторовна. – Тамбов, 1999. – 19 с.

78. Носонович Е.В., Мильруд Р.П. Параметры аутентичного учебного текста // Иностранные языки в школе, 1999. – №1. – С. 6-12.

79. Обдалова, О.А. Аудирование как средство обучения ино язычному общению студентов естественно-научных факультетов на начальном этапе : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Обдалова Ольга Андреевна. – Томск, 2001. – 209 с.

80. Образцов, П. И. Методология, методы и методика педагогического исследования: Учебное пособие / П. И. Образцов. – Орел : Орловский государственный университет им. И.С. Тургенева, 2016. – 134 с.

81. Образцов, П.И., Иванова, О. Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: Учебное пособие / под ред. П. И. Образцова. – Орел : ОГУ, 2005. – 114 с.

82. Овчинникова, Т. Е. Гендерный подход в обучении студентов университета иностранному языку : автореферат дис. ... канд. пед. наук : 13.00.01 / Овчинникова Тамара Евгеньевна. – Оренбург, 2007. – 22 с.

83. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е.И. Пассов. – М. : Просвещение, 1991. – 222 с.

84. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению / Е.И. Пассов. – М. : Русский язык, 1989. – 276 с.

85. Пассов, Е.И. Ситуация, тема, социальный контакт /Е.И. Пассов // Общая методика обучения иностранным языкам : Хрестоматия. – М. : Русский язык, 1991. – С. 162-173.

86. Попова, Т. П. Дискурс как речевое произведение в обучении иноязычному общению / Т. П. Попова // Приволжский научный журнал. – 2013. – № 3(27). – С. 138-142.

87. Потемкина, В. А. Оптимизация отбора аутентичных материалов и ИКТ при обучении различным видам речевой деятельности / В. А. Потемкина, И. А. Алина // Шатиловские чтения. Научное методическое наследие и перспективы развития иноязычного образования : Сборник научных трудов. – Санкт-Петербург, 2023. – С. 275-283.

88. Приказ Минобрнауки России «Об утверждении федерального государственного стандарта среднего профессионального образования по специальности 21.02.17 Подземная разработка месторождений полезных ископаемых». – 2022. – URL: <https://normativ.kontur.ru/document?moduleId=1&documentId=405058> (Дата обращения: 28.03.2025).

89. Прогноз долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2030 года (Разработан Минэкономразвития России). – 2021. – URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_144190/798fe60b85830249c4141fec7f71d809613fa1a7/ (Дата обращения: 26.05.2022).

90. Программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для специальности 21.02.17 «Подземная разработка месторождений полезных ископаемых». – 2023. – URL: <https://ugkp.ru/sveden/education/> (дата обращения: 28.09.2024).

91. Прокопьева, С. И. Развитие иноязычной аудитивной компетенции студентов технических специальностей вузов Республики Саха (Якутия) : дис. ... канд. пед. наук : 5.8.2. / Прокопьева Сардана Ивановна. - Екатеринбург, 2021. – 188 с.

92. Пушкина, А.В. Обучение аудированию как базовый компонент в процессе подготовки будущих переводчиков [Электронный ресурс] / А. В. Пушкина, Л.В. Кривошлыкова // Вестник РУДН Вопросы образования: языки и специальность. – 2012. – № 2. – URL: <https://gclnk.com/FGzX4Vwu> (дата обращения: 31.07.2023).

93. Рехтин, Л. В. Речевой жанр инструкции: полевая организация : дис. канд. филологических наук : 10.02.19 / Рехтин Лев Викторович. – Горно-Алтайск, 2005. – 192 с.
94. Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г. В. Рогова, Ф. М. Рабинович, Т.Е. Сахарова. – Москва : Просвещение, 1991. – 287 с.
95. Рубинштейн, С.Л. Основы общей психологии / С.Л. Рубинштейн. – М. : Педагогика, 1989. – 488с.
96. Руцкая, Е. А. Навыки и умения переводческого аудирования как условие формирования аудитивной речевой компетенции устного переводчика / Е. А. Руцкая // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. – 2013. – № 7. – С. 86-93.
97. Руцкая, Е.А. Формирование речевых информационно-направленных навыков аудирования будущего устного переводчика: дисс. ... канд. пед. наук :13.00.02 / Руцкая Елена Александровна. – Нижний Новгород, 2012. – 200 с.
98. Сергеева, Н. Н. Дискурс: дидактическая основа формирования стилистически обусловленных умений иноязычной речи / Н. Н. Сергеева, А. И. Суетина // Педагогическое образование в России. – 2015. – № 10. – С. 88-91.
99. Сергеева, Н. Н. Иноязычная коммуникативная компетенция в сфере профессиональной деятельности: модель и методика развития / Н. Н. Сергеева // Педагогическое образование в России. – 2014. – № 6. – С. 147-150.
100. Сергеева, Н. Н. Иноязычные стилистические умения: группы и упражнения, направленные на их формирование / Н. Н. Сергеева // Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики. – 2015. – № 3. – С. 264-266.
101. Сергеева, Н. Н. Профессионально ориентированный подход при обучении иностранному языку в неязыковом вузе: сущность и принципы / Н. Н. Сергеева, С. Н. Сорокоумова // Язык и культура. – 2022. – № 57. – С. 223-239.

102. Сергеева, Н. Н. Профессионально-ориентированные задания как средство обучения иностранному языку профессиональной сферы / Н. Н. Сергеева // Язык и культура. – 2023. – № 61. – С. 272-288.

103. Сергеева, Н. Н., Яковлева В.А. Иноязычное профессионально-ориентированное аудирование в системе профессионального образования: современные средства и методы : монография / Н. Н. Сергеева, В. А. Яковлева. – Екатеринбург : Уральский государственный педагогический университет, 2012. – 184 с.

104. Серова, Т.С. Теоретические основы обучения профессионально-ориентированному чтению на иностранном языке в неязыковом вузе : автореф. дис. ... доктора пед. наук : 13.00.02 / Серова Тамара Сергеевна. – Ленинград, 1989. – 56 с.

105. Серова, Т.С. Ситуации и ситуативная обусловленность иноязычного высказывания в диалогическом речевом общении при обучении иностранному языку в техническом вузе / Т.С. Серова, Е.Л. Пипченко, К.В. Тулиева // Вестник Пермского нац. исслед-го политехнического ун-та. Проблемы языкознания и педагогики. – 2018. – № 3. – С. 107-126.

106. Серова, Т.С. Предметное содержание и структура организации учебного дискурса при обучении доказательному монологическому высказыванию / Т.С. Серова, С.К. Гураль, А.А. Бердникова // Язык и культура. – 2022. – № 57. – С. 240-257.

107. Система оценки достижений планируемых предметных результатов освоения учебного предмета «Иностранный язык» : методические рекомендации / А.А. Колесников, К.А. Габеева, А.В. Конобеев. – М. : ФГБНУ «Институт стратегии развития образования», 2023 – 56 с.

108. Скалкин В.Л. Основы обучения устной иноязычной речи / В. Л. Скалкин. – Москва : Рус. яз., 1981. – 248 с.

109. Скалкин, В.Л. Обучение диалогической речи : (На материале англ. яз.) : пособие для учителей / В. Л. Скалкин. – Киев : Рад. шк., 1989. – 156с.

110. Современные методы обучения иностранным языкам : учебное пособие / Е.И. Воробьева, Ю.А. Макковеева, Н.Л. Ушакова, О.А. Щукина. – Архангельск: САФУ, 2019. – 110 с.

111. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам : базовый курс : пособие для студентов педагогических вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – Москва : АСТ : Астрель, 2008. – 238с.

112. Соловьев, Я. С. Гендерный подход в обучении истории в учреждениях среднего профессионального образования : дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08 / Соловьев Яков Сергеевич. – Ярославль, 2007. – 262 с.

113. Текучева, И. В. К вопросу развития коммуникативной компетенции учащихся при работе со звучащим текстом / И. В. Текучева, О. В. Баранова // Язык и литература в образовательном, научном и культурном пространстве поликультурного региона. – Грозный: ООО "Издательство АЛЕФ", 2024. – С. 255-264.

114. Титова, Г. Ю. О технологии организации самостоятельной работы студентов / Г. Ю. Титова // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2010. – № 1(91). – С. 123-126.

115. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в средней школе / Под ред. А. Д. Климентенко, А. А. Миролубова. – Москва : Педагогика, 1981. – 456 с.

116. Уланова, М. К. Гендерный подход в обучении иностранному языку старших дошкольников в условиях ДОУ : на материале английского языка : дис. ... кандидат. пед. наук : 13.00.02 / Уланова Марина Константиновна. – Москва, 2008. – 159 с.

117. Ульянова, У.А. Реализация категории связности в инженерном дискурсе : на материале текстов Missing Manual : автореферат дис. ... канд. филологических наук : 10.02.19 / Ульянова Ульяна Александровна. – Кемерово, 2018. – 23 с.

118. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по специальности «21.02.17 Подземная

разработка месторождений полезных ископаемых» [Электронный ресурс] – 2014. – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-21-02-17-podzemnaya-razrabotka-mestorozhdeniy-poleznyh-iskopaemyh-498/> (дата обращения: 12.03.2024).

119. Философский словарь / Под ред. Ф.В. Фролова. – 7. изд., перераб. и доп. – М.: Республика, 2001. – 719 с.

120. Финаева, Т. В. Анализ стратегий аудирования, используемых студентами 1-го курса факультета лингвистики / Т. В. Финаева // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2017. – № 2. – С. 164-167.

121. Финаева, Т. В. Использование аудиовизуальных средств для обучения пониманию устного иноязычного дискурса / Т. В. Финаева // Европейский журнал социальных наук. – 2017. – № 7. – С. 339-343.

122. Фролова Н.А., Обучение реферированию и аннотированию профессиональной литературы на иностранном языке в комплексной подготовке специалиста / Н.А Фролова, И.В. Алецанова // Современные проблемы науки и образования. – 2007. – № 5. – С. 11.

123. Хуторской, А. В. Ключевые компетенции как компонент личностно ориентированной парадигмы образования / А.В. Хуторской // Народное образование. – 2003. – № 2. – С. 58-64.

124. Черкашина, А. И. Проблема содержания и структуры пособия по обучению аудированию иноязычных текстов по специальности : (неязыковые вузы) / А. И. Черкашина. – Благовещенск : Изд-во БГПУ, 2006. – 204 с.

125. Чикунова, А.Е. Аутентичные видеоматериалы как средство развития социокультурной компетенции студентов экономических специальностей в процессе обучения английскому языку : дис. ... канд. филологических наук : 13.00.02 / Чикунова Анастасия Евгеньевна. – Екатеринбург, 2011. – 183 с.

126. Шарф, И. В. Реализация самостоятельной работы студентов в компетентностной модели / И. В. Шарф // Высшее образование в России. – 2011. – № 6. – С. 98-103.

127. Шатилов, С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе : учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. "Иностр. яз." / С. Ф. Шатилов. – 2-е изд. – Москва : Просвещение, 1986. – 221 с.

128. Щерба, Л. В. Преподавание иностранных языков в средней школе : общие вопросы методики : учебное пособие для студентов филологических факультетов / Л. В. Щерба. – СПб. : Издательский центр «Академия», 2002. – 160 с.

129. Щерба, Л.В. Языковая система и речевая деятельность / Ред. Л. Р. Зиндер, М. И. Матусевич. – Ленинград : Наука, 1974. – 428 с.

130. Щукин, А. Н. Обучение иностранным языкам : теория и практика : учебное пособие для преподавателей и студентов / А. Н. Щукин. – 4-е изд. – Москва : Филоматис, 2010. – 475 с.

131. Щукин, А.Н. Методика преподавания иностранных языков : учебник для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по направлению подготовки "Лингвистика" / А. Н. Щукин, Г. М. Фролова. – Москва : Академия, 2015. – 287 с.

132. Якиманская, И. С. Личностно-ориентированное обучение в современной школе / И. С. Якиманская. – Москва: Изд. фирма «Сентябрь», 1996. – 95 с.

133. Яковлева, В. А. Комплекс упражнений для обучения профессионально ориентированному аудированию: современное решение проблемы / В. А. Яковлева // Педагогическое образование в России. – 2014. – № 6. – С. 151153.

134. Яковлева, В.А. Обучение иноязычному профессионально-ориентированному аудированию на среднем этапе в условиях технического вуза (на материале французского языка) : дисс. канд. пед. наук : 13.00.08/ Яковлева Валентина Анатольевна : – Екатеринбург, 2003. – 227 с.

135. Яковлева, Т.Л. Развитие прогностических умений иностранных студентов в условиях аудирования диалогической речи : автореф. дис. канд. пед. наук : 13.00.02 / Яковлева Татьяна Леонидовна. – Санкт-Петербург, 1999. – 21 с.

136. Bailey, K. M. Teaching Listening and Speaking in Second and Foreign Language Contexts / K.M. Bailey. – London : Bloomsbury Publishing, 2020. – 232 p.
137. Bauer, D. J. Alternative approaches to analyzing individual differences in the rate of early vocabulary development. / B. A. Goldfield, J. S. Reznick. // Applied Psycholinguistics. – 2002. № 23. – P. 313–335.
138. Brown, D.H. Principles of Language Learning and Teaching. – Englewood Cliffs, NJ.: Prentice Hall. – 1987. – URL: <https://gclnk.com/SSrGoNr1> (дата обращения: 17.03.2024).
139. Brown, G. Listening to spoken English / G. Brown. – London : Longman, 1977. – 196 p.
140. Brown, S. Teaching Listening Steven. – Cambridge university press, 2006.
141. Buck, G. Assesing listening / G. Buck. – Cambridge UK : Cambridge University Press, 2001. – 274p.
142. Burman, D Sex differences in neural processing of language among children [Электронный ресурс] / D. Burman, T. Bitan, J. Booth // Neuropsychologia. – 2008. – URL: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/18262207/> (дата обращения: 01.17.2024).
143. Chomsky, Noam. Language and Mind / N. Chomsky. – New York : Cambridge University Press, 2005. – 209 p.
144. Cohen, J. R. Open-Minded Listening // University of Florida Levin College of Law [Электронный ресурс] – 2014. – URL: <http://scholarship.law.ufl.edu/facultypub/464> (дата обращения: 10.09.2022).
145. Coyle, D. Content and Language Integrated Learning / D. Coyle, P. Hood, D. March. – Cambridge University Press, 2010. – 184 p.
146. Eccles J. Sex differences in achievement patterns / J. Eccles. – Stanford University Press, 1984. – 21 p.
147. English for Miners. Профессионально-ориентированный курс английского языка : учебное пособие для вузов / Л. Л. Графова, В. Т. Бабичев. – Москва : Горная книга, 2010. – 496 с.

148. Field J. *Listening in the Language Classroom* / J. Field. – Cambridge University Press, 2008. – 366 p.
149. Goh, C. *Exploring listening comprehension tactics and their interaction patterns* / C. Goh. – Singapore : SEAMEO Regional Language Centre, 2002. –P.185–206.
150. Goh, C.M., Vandergriff, L. *Teaching and Learning Second Language Listening Metacognition in Action*. Routledg: New York and London, 2012. – 214p.
151. Gurian, M. *Boys and Girls Learn Differently! : a guide for teachers and parents* / M. Gurian, K. Stevens, P. Henley, T. Trueman. – New York : Jossey-Bass/John Wiley. – 2010.– 400p.
152. Harmer, J. *The Practice of English Language Teaching*. Harlow, England : Pearson Education, 2015. – 446p.
153. Jones, P. *Planning an oral language program*. // *Journal Talking to learn*. Newtown, NSW: Primary English Teaching Association, 2017. – Melbourne: PETA. – P. 12–26.
154. Kenney-Benson, G.A. *Patrick Sex differences in math performance: The role of children's approach to schoolwork* / G.A Kenney-Benson, E.M, Pomerantz, A. M. Ryan, H. – *Dev Psychol.* – 2006 Jan. –No. 42(1). – P.11-26.
155. Morley, Joan. *Improving aural comprehension: teacher's book of readings*. – University of Michigan English Language Institute, 1973. – 228 p.
156. Nazarova, A. Ye. *Home reading as unassisted aspect of teaching activity on mastering foreign languages* / A. Ye. Nazarova // *Педагогика и современность*. – 2013. – No. 3. – P. 46-49.
157. Pomerantz, E. M. *Making the grade but feeling distressed: gender differences in academic performance and internal distress* / Eva. M. Pomerantz, Ellen Rydell Altermatt // *Journal of Educational Psychology*, 2002. – Vol. 94, No. 2. – P.396–404.
158. Pomerantz, Eva M. *Making the Grade but Feeling Distressed: Gender Differences in Academic Performance and Internal Distress*. *Journal of Educational Psychology*. – 2002. – No. 2. – P. 396-404.

159. Richards, J. Teaching Listening and Speaking: From Theory to Practice. Cambridge : Cambridge University Press, 2008. – 44 p.

160. Richards, J.C. Approaches and Methods in Language Teaching / J.C. Richards, J.C., T.S. Rodgers. – Cambridge : Cambridge University Press, 2003. – 90 p.

161. Robinson, P. Second Language Task Complexity: Researching the Cognition Hypothesis of Language Learning and Performance / Editor Peter Robinson. – Amsterdam. – 2011. – P. 3-38.

162. Rost, M. Teaching and researching listening / M. Rost. – Second edition. – Harlow : Longman, 2011. – 407 p.

163. Serova T. Intellect and intellectual speechthinking activity of technical university students in integrative professionally-oriented technology of foreign language learning / T. Serova, I. Perlova, E. Pipchenko, Y. Chervenko // Lecture Notes in Networks and Systems. – 2020. Vol. 131. – P. 396-407.

164. Wilson, J.J. How to teach listening. – Pearson Education Limited 2008. – 192p.

Приложение А

Анкета для выпускников горных специальностей, реализующих профессиональную деятельность на предприятиях горной промышленности

«Применение иностранного языка в ситуациях профессионального общения»

Вопрос	Ответ
С какой сферой связана Ваша профессиональная деятельность?	
Приходится ли вам сталкиваться с иноязычной речью в процессе выполнения профессиональных задач?	
С какой областью профессиональной деятельности связано применение знаний иностранного языка?	
Укажите сферу профессионального общения на иностранном языке в рамках профессиональной деятельности (например: геодезия и геодезическое оборудование и др.)	
Приходится ли Вам слушать иноязычную речь в процессе решения профессиональных задач?	
Как Вы считаете, достаточен ли уровень Вашей языковой подготовки для понимания иноязычной речи на слух?	

Диагностический тест для студентов II, III курса горных специальностей:
«21.02.14 Маркшейдерское дело», «21.02.17 Подземная разработка
месторождений полезных ископаемых»

Inside the copper mine

1. What sounds can you hear in the background? There can be more than one answer

- Working equipment and wind
- Rolling cars
- Music
- Falling water

2. Characterize the speech tone of the audio. There can be more than one answer

- formal
- spontaneous
- boring
- hesitating
- dynamic

3. What speech tempo do you recognize?

- people are being interviewed one after other
- people are arguing
- people are talking at the same time

4. Where the audio was recorded?

- In the studio
- At the working mine
- In the business center

5. Arrange the questions asked by the interviewer in the correct order

- What are your responsibilities?
- What is the maximum depth of the mine?
- Is it profitable to excavate the mine to these depths?
- How do you go down to deeper levels?

6. What is the topic of discussion? Chose the right answer:

- how the construction of a new mine was held
- different kinds of mines
- difficulties of working in the mine

7. Listen and decide if the statement TRUE or FALSE. “Mineral deposits are located above sea level”

True

False

8. Listen and identify the type of mineral, extracted from the mine.

Write down your answer

9. Listen and decide the main reason for constructing the mine

- because of coal deposits
- because of copper deposits
- because of industrial needs

10. Listen and identify the problems that mine workers experience

- high temperature at great depths of the mine
- low salary
- the lack of qualified staff
- extensive labor activity

11. What does the expression “around o` clock” mean?

- To work day and night
- The clock that is round shaped
- To walk around something

12. Listen and give the meaning of the word “environment”

- ecological problem caused by mining works
- conditions people work in
- the nature around us

13. The resolution mine is the deepest in North America

True

False

14. Choose the statement that characterizes the technical state of the mine

- the construction of the resolution mine is technically modern
- the resolution mine is the biggest mine in North America
- the resolution mine is well known for its coal production

15. What is your opinion? Explain the advantages of the resolution mine

Приложение В

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 22.09.2023

Группа: ПР 263/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What is the purpose of the instruction?	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1
2. What problem does the trainee have?	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1
3. According to the audio, give the meaning of the word "nuts"	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0
4. What does the word "jack" mean?	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0	1	1
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true. "The trainee is outside"	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	0
8. Put the commands in correct order	2	1	1	0	0	0	0	2	1	0	1	1
9. Did the instructor check whether the trainee has followed the command	2	0	0	1	0	1	1		1	1	1	1
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	0	1	0	0	0	1	1	2	0	1	1
Коэффициент выполнения задания %		50	35,7	21	14	35,7	50	71	78	28	71	50
Отметка студента		3	2	2	2	2	3	3	4	2	4	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 22.09.2023

Группа: ПР 263/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. What is the purpose of the instruction?	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1
2. What problem does the trainee have?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0
3. According to the audio, give the meaning of the word "nuts"	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0
4. What does the word "jack" mean?	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0
7. Decide if the statement is true. "The trainee is outside"	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1
8. Put the commands in correct order	2	1	1	0	0	1	0	2	1	0
9. Did the instructor check whether the trainee has followed the command	2	1	1	1	0	1	1	2	1	0
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	0	0	1	0	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания %		57	57	28	21	57	50	78	64	21
Отметка студента		3	3	2	2	3	7	4	3	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 26.09.2023

Группа: ПР 362/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		21	22	23	24	25	26	27	28	29
1. What is the purpose of the instruction?	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1
2. What problem does the trainee have?	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0
3. According to the audio, give the meaning of the word "nuts"	1	1	0	1	1	0	1	1	1	0
4. What does the word "jack" mean?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	1	1	2	1	0	0	1	2	0
7. Decide if the statement is true. "The trainee is outside"	1	0	1	1	1	0	1	1	1	0
8. Put the commands in correct order	2	1	1	2	0	1	0	0	1	0
9. Did the instructor checks whether the trainee has followed the command	2	1	1	1	0	1	0	0	1	1
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	0	1	1	0	0	0	1	1	0
Коэффициент выполнения задания %		57	64	71	35	28	21	57	71	21
Отметка студента		3	3	4	2	2	2	3	4	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 28.09.2023

Группа: ПР 362/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		30	31	32	33	34	35	36	37	38
1. What is the purpose of the instruction?	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1
2. What problem does the trainee have?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0
3. According to the audio, give the meaning of the word “nuts”	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0
4. What does the word “jack” mean?	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	1	1	1	0	2	1	1	2	0
7. Decide if the statement is true. “The trainee is outside”	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1
8. Put the commands in correct order	2	1	1	0	0	1	0	0	1	1
9. Did the instructor checks whether the trainee has followed the command?	2	1	1	0	0	1	1	0	1	0
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания %		64	64	28	21	71	42	35	64	28
Отметка студента		3	3	2	2	4	2	2	3	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 26.09.2023

Группа: МД 270/1

№ / Вопрос	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1. What is the purpose of the instruction?	1	0	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1
2. What problem does the trainee have?	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	1
3. Give the meaning of the word “nuts”	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1
4. What does the word “jack” mean?	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0
5. Is the statement true or false?	1	0	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true. “The trainee is outside”	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1
8. Put the commands in correct order	2	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1
9. Did the instructor checks whether the trainee has followed the command?	2	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	2
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1
Коэффициент выполнения задания %		35	57	50	35	57	28	28	50	28	42	42	71
Отметка студента		2	3	3	2	3	2	2	3	2	2	2	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 26.09.2023

Группа: МД 270/2

№ / Вопрос	Макс балл	Порядковый номер студента в списке									
		51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
1. What is the purpose of the instruction?	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0
2. What problem does the trainee have?	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0
3. Give the meaning of the word “nuts”	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	1
4. What does the word “jack” mean?	1	0	0	1	0	1	0	1	1	1	0
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	0	1	1	0	1	1	1	0	0	1
7. Decide if the statement is true. “The trainee is outside”	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1
8. Put the commands in correct order	2	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0
9. Did the instructor checks whether the trainee has followed the command?	2	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	0	2	1	0	1	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания %		28	71	64	21	28	50	57	50	28	28
Отметка студента		2	4	3	2	2	3	3	3	2	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 24.09.2023

Группа: МД 369/1

№ / Вопрос	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
1. What is the purpose of the instruction?	1	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1
2. What problem does the trainee have?	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0
3. Give the meaning of the word “nuts”	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0
4. What does the word “jack” mean?	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0
7. Decide if the statement is true. “The trainee is outside”	1	1	0	1		1	1	1	1	0	0	0	1
8. Put the commands in correct order	2	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0
9. Did the instructor checks whether the trainee has followed the command?	2	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	0	1	1	0	2	1	0	1	1	0	1	0
Коэффициент выполнения задания %		28	50	50	35	64	71	50	42	50	14	28	28
Отметка студента		2	3	3	2	3	4	3	2	3	2	2	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 24.09.2023

Группа: МД 369/2

№ / Вопрос	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
1. What is the purpose of the instruction?	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1
2. What problem does the trainee have?	1	0	1	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1
3. Give the meaning of the word “nuts”	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0
4. What does the word “jack” mean?	1	0	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1
6. Choose the phrase that best describes the speech situation	2	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1
7. Decide if the statement is true. “The trainee is outside”	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	0
8. Put the commands in correct order	2	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	1
9. Did the instructor checks whether the trainee has followed the command?	2	1	1	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1
10. Did the trainee change the wheel? Give reasons	2	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1
Коэффициент выполнения задания %		14	42	28	28	42	57	28	28	50	50	28	50
Отметка студента		2	2	2	2	2	3	2	2	3	3	2	3

Приложение Г

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 22.09.2023

Группа: ПР 263/1

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	0	0	1	0	1	1	0	1	1	1	0
3. What does the “snake well” mean?	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	1	0
4. Give the meaning of the word “output”?	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0
5. Decide if the statement is true or false	1	1	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0
7. Decide if the statement is true.	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	0
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1
10. Is the mining method mentioned in the text technically modern? Give reasons	2	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
Коэффициент выполнения задания		50	42	50	28	50	50	57	64	21	71	28
Отметка студента		3	2	3	2	3	3	3	3	2	4	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 22.09.2023

Группа: ПР 263/2

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1
3. What does the “snake well” mean?	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1
4. Give the meaning of the word “output”?	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0
5. Decide if the statement is true or false	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	1	1	0	0	1	1	1	0	0
7.Decide if the statement is true.	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	0
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0
10. Is the mining method mentioned in the text technically modern? Give reasons	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания		57	57	42	35	50	50	64	42	21
Отметка студента		3	3	2	2	3	3	3	2	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 26.09.2023

Группа: ПР 362/1

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		21	22	23	24	25	26	27	28	29
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. What does the “snake well” mean?	1	0	1	1	1	0	0	1	1	0
4. Give the meaning of the word “output”?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0
5. Decide if the statement is true or false	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	1	1	1	1	0	0	1	0	0
7.Decide if the statement is true.	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	1	0	1	0	1	1	0	1	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	1	0	1	0	0	1	1
10. Is the mining method mentioned in the text technically modern? Give reasons	2	1	1	1	1	0	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		50	64	57	42	28	35	57	57	42
Отметка студента		3	3	3	2	2	2	3	3	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 28.09.2023

Группа: ПР 362/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		30	31	32	33	34	35	36	37	38
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
3. What does the “snake well” mean?	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0
4. Give the meaning of the word “output”?	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0
5. Decide if the statement is true or false	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0
7. Decide if the statement is true.	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	1	1	1	1	1	1	0	1	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	0	0	1	1	0	1	0
10. Is the mining method mentioned in the text technically modern? Give reasons	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания		57	64	42	35	64	50	28	64	35
Отметка студента		3	3	2	2	3	3	2	3	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 26.09.2023

Группа: МД 270/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1
3. What does the “snake well” mean?	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1
4. Give the meaning of the word “output”?	1	1	0	1	0	1	0	0	0	1	1	1	0
5. Decide if the statement is true or false	1	0	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	0	1	0	0	0	0	1	0		1	2	1
7.Decide if the statement is true.	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	2	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1
10. Is the mining method mentioned in the text technically modern? Give reasons	2	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	2
Коэффициент выполнения задания		42	50	50	42	57	28	35	42	21	50	64	71
Отметка студента		2	3	3	2	3	2	2	2	2	3	3	4

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 26.09.2023

Группа: МД 270/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке									
		51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	0
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0
3. What does the “snake well” mean?	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1
4. Give the meaning of the word “output”?	1	0	0	1	0	1	0	1	1	0	0
5. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	0	1	1	0	1	1	1	0	0	1
7.Decide if the statement is true.	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	0
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	0	1	1	1	1	2	1	1	1	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0
10. Is the mining method mentioned in the text technically modern? Give reasons	2	0	2	1	0	1	1	1	2	0	0
Коэффициент выполнения задания		28	64	64	28	50	57	57	50	28	21
Отметка студента		2	3	3	2	3	3	3	3	2	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 24.09.2023

Группа: МД 369/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	0	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	0
3. What does the “snake well” mean?	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0
4. Give the meaning of the word “output”?	1	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0
5. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0
7.Decide if the statement is true.	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	0
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0
10.What is your opinion?	2	0	1	1	0	2	2	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания %		21	57	35	21	64	71	57	42	50	35	28	28
Отметка студента		2	3	2	2	3	4	3	2	3	2	2	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (предэкспериментальный срез)

Дата: 24.09.2023

Группа: МД 369/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1
2. What is the maximum underground target for drilling?	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0
3. What does the “snake well” mean?	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1
4. Give the meaning of the word “output”?	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0
5. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1
6. Steerable drills are...Choose the best answer	2	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	1
7.Decide if the statement is true.	1	0	1		0	0	1	0	1	0	1	1	1
8. What are the two main economic reasons for drilling a snake well?	2	0	1	1	1	1	1	0	0	0	2	0	1
9. What are the main problems of drilling the well?	2	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	1
10.What is your opinion?	2	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		21	57	28	21	57	57	21	35	35	71	42	57
Отметка студента		2	3	2	2	3	3	2	2	2	4	2	3

Приложение Д

Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)

Дата: 22.09.2023

Группа: ПР 263/1

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the “pipeline” mean?	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0
4. Give the meaning of the word “seam”?	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1
7. Is the statement true or false?	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	0
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1
9. Find the true statements	2	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	1	1	0	0	1	1	1	1	1	2	1
Коэффициент выполнения задания		57	35	28	28	57	50	71	71	35	78	42
Отметка студента		3	2	2	2	3	3	4	4	2	4	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 22.09.2023

Группа: ПР 263/2

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the “pipeline” mean?	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0
4. Give the meaning of the word “seam”?	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	1	1	1	0	0	1	1	0	0
7. Is the statement true or false?	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	0	0	1	0	2	1	0
9. Find the true statements	2	0	1	0	0	1	1	1	1	0
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	0	2	1	0	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		50	71	35	28	57	57	71	42	28
Отметка студента		3	4	2	2	3	3	4	2	2

Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)

Дата: 26.09.2023

Группа: ПР 362/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		21	22	23	24	25	26	27	28	29
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
3. According to the text, what does the “pipeline” mean?	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0
4. Give the meaning of the word “seam”?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	1	1	1	1	0	0	1	1	0
7. Is the statement true or false?	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	2	0	1	0	0	1	0
9. Find the true statements	2	1	1	1	0	1	0	1	0	1
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	1	1	1	1	0	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		64	71	71	42	28	28	57	50	35
Отметка студента		3	4	4	2	2	2	3	3	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 28.09.2023

Группа: ПР 362/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		30	31	32	33	34	35	36	37	38
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the "pipeline" mean?	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1
4. Give the meaning of the word "seam"?	1	1	1	0	0	1	0	1	1	1
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	2	1	1	1	2	1	1	1	0
7. Is the statement true or false?	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	1	0	1	1	0	1	2
9. Find the true statements	2	1	0	0	0	1	1	0	1	1
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	1	1	1	0	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		64	50	35	35	71	50	28	71	71
Отметка студента		3	3	2	2	4	3	2	4	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 28.09.2023

Группа: МД 270/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	0	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the “pipeline” mean?	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1
4. Give the meaning of the word “seam”?	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	1
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
9. Find the true statements	2	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1
Коэффициент выполнения задания		35	50	57	42	57	28	28	50	35	50	71	71
Отметка студента		2	3	3	2	3	2	2	3	2	3	4	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 22.09.2023

Группа: МД 270/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке									
		51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the “pipeline” mean?	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1
4. Give the meaning of the word “seam”?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	0	1	1	1	1	1	0	1	0	0
7. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1
9. Find the true statements	2	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания		42	64	64	35	42	57	42	71	28	21
Отметка студента		2	3	3	2	2	3	2	4	2	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 24.09.2023

Группа: МД 369/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0
3. According to the text, what does the "pipeline" mean?	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0
4. Give the meaning of the word "seam"?	1	0	1	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0
7. Is the statement true or false?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0
9. Find the true statements	2	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0
Коэффициент выполнения задания		35	57	57	21	57	64	57	50	35	35	28	28
Отметка студента		2	3	3	2	3	3	3	3	2	2	2	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(предэкспериментальный срез)*

Дата: 24.09.2023

Группа: МД 369/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1
2. What is the main problem in china's mining industry?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the “pipeline” mean?	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1
4. Give the meaning of the word “seam”?	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	0	0
5. How many categories of coal deposits are in geology?	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1
6. What's the name of the coal deposits that locates more than 400 m deep?	2	0	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	1
8. Arrange the depth of the coal seams in the correct order	2	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	1	0
9. Find the true statements	2	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	1
10. Is China's mining industry concerned about negative environmental impact? Give reasons	2	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		28	57	21	21	35	64	35	35	50	71	42	57
Отметка студента		2	3	2	2	2	3	2	2	3	4	2	3

Приложение Е

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 18.06.2024

Группа: ПР 263/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	2	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	2	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	1	1	1	2	1	2	2	1	1	1
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	0	1	1	1	2	1	2	1
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Коэффициент выполнения задания		78	64	71	64	71	71	78	85	50	100	71
Отметка студента		4	3	4	3	4	4	4	5	3	5	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 21.06.2024

Группа: ПР 263/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	1	1	1	1	2	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1
9. Put the commands in correct order	2	1	2	2	1	1	1	2	1	1
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	1	2	1	1	1	2	2	2	0
Коэффициент выполнения задания		71	92	78	50	78	71	92	78	42
Отметка студента		4	5	4	3	4	4	5	4	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2024

Группа: ПР 362/1

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		21	22	23	24	25	26	27	28	29
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	1	1	2	1	0	1	1	1	0
7. Decide if the statement is true	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	1	1	0	1	1	0	1	0
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	0	1	0	0	1	1
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	0	1	1	0	0	0	1	1	0
Коэффициент выполнения задания		57	64	71	35	35	35	50	57	28
Отметка студента		3	3	4	2	2	2	3	3	2

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 26.06.2024

Группа: ПР 362/2

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		30	31	32	33	34	35	36	37	38
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	1	1	0	1	2	1	1	2	1
7. Decide if the statement is true	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	1	1	1	1	2	2
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	2	1	1	1	1	1	1	2	1
Коэффициент выполнения задания		71	78	35	57	71	64	57	92	78
Отметка студента		4	4	2	3	4	3	3	5	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 18.06.2024

Группа: МД 270/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	1
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	1	1	1	1	1	0	1	2	1	1	1	2
7. Decide if the statement is true	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	1	2	1	0	1	1	2	1	2
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	1	1	2	1	1	0	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		57	57	71	50	71	42	50	78	42	64	64	92
Отметка студента		3	3	4	3	4	2	3	4	2	3	3	5

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2023

Группа: МД 270/2

№ / Вопрос	Макс балл	Порядковый номер студента в списке									
		51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1
4. What does the word “forbidden” mean?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	0	2	1	0	1	1	1	1	1	0
7. Decide if the statement is true	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	1	2	1	0	1	1	1	2	1	0
Коэффициент выполнения задания		50	92	71	42	57	71	64	78	50	50
Отметка студента		3	5	4	2	3	4	3	4	3	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2023

Группа: МД 369/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	1	1	0	2	1	1	1	1	0	1	0
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	0	1	1	1	1	2	1	0	1
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	0	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		50	71	71	42	85	57	50	71	71	35	50	50
Отметка студента		3	4	4	2	5	3	3	4	4	2	3	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 369/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
1. What type of briefing is given by the instructor?	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1
2. Choose the phrase that describes the speech situation	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1
3. Give the meaning of the word “coolant”	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1
4. What does the word “forbidden” mean?	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1
5. Is the statement true or false? “	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1
6. What work needs to be done before operating the excavator?	2	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
8. Choose the phrases which describe the actions of the trainee	2	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1
9. Put the commands in correct order	2	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
10. What is your opinion. How many forbidden instructions have you heard? Give examples	2	1	2	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		42	78	42	50	64	50	35	50	57	71	71	71
Отметка студента		2	4	2	3	3	3	2	3	3	4	4	4

Приложение Ж

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 18.06.2024 Группа: ПР 263/1

№ / Вопросы	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
6. How do sensors help engineers?	2	0	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
8. What workers have to do in water?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
9. What is the working principle of mining technology?	2	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1
Коэффициент выполнения задания		78	64	71	64	64	71	71	85	35	78	50	
Отметка студента		4	3	4	3	3	4	4	5	2	4	3	

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 20.06.2024

Группа: ПР 263/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
6. How do sensors help engineers?	2	2	2	1	1	1	1	2	1	1
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8. What workers have to do in water?	2	1	2	1	1	1	1	1	1	0
9. What is the working principle of mining technology?	2	1	2	1	1	1	1	2	1	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	1	2	1	1	1	1	2	1	1
Коэффициент выполнения задания		78	100	71	71	71	71	92	71	50
Отметка студента		4	5	4	5	4	4	5	4	3

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 20.06.2024

Группа: ПР 362/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		21	22	23	24	25	26	27	28	29
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0
6. How do sensors help engineers?	2	1	2	2	2	1	1	2	1	1
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
8. What workers have to do in water?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	0
9. What is the working principle of mining technology?	2	1	2	2	1	1	2	1	1	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	1	2	2	1	1	1	2	1	1
Коэффициент выполнения задания		64	92	92	71	42	71	78	71	57
Отметка студента		3	5	5	4	2	4	4	4	3

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 26.06.2024

Группа: ПР 362/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		30	31	32	33	34	35	36	37	38
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1
6. How do sensors help engineers?	2	1	1	1	1	2	1	1	2	2
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
8. What workers have to do in water?	2	1	2	0	1	1	1	0	2	1
9. What is the working principle of mining technology?	2	2	1	1	1	1	1	1	2	2
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Коэффициент выполнения задания		78	78	35	71	78	57	50	100	92
Отметка студента		4	4	2	4	4	3	3	5	5

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 18.06.2024

Группа: МД 270/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1
6. How do sensors help engineers?	2	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
8. What workers have to do in water?	2	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	2	1
9. What is the working principle of mining technology?	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Коэффициент выполнения задания		78	57	64	57	71	42	57	57	57	57	85	78
Отметка студента		4	3	3	3	4	2	3	3	3	3	5	4

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 270/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке									
		51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1
6. How do sensors help engineers?	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true or false	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0
8. What workers have to do in water?	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1	0
9. What is the working principle of mining technology?	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	1	2	1	1	1	1	1	2	1	1
Коэффициент выполнения задания		50	85	64	50	71	78	64	78	64	42
Отметка студента		3	5	3	3	4	4	3	4	3	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 369/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0
6. How do sensors help engineers?	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0
8. What workers have to do in water?	2	1	1	1	0	2	1	1	1	1	0	1	1
9. What is the working principle of mining technology?	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	0	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания		50	78	71	35	85	78	71	71	57	50	50	35
Отметка студента		3	4	4	2	5	4	4	4	3	3	3	2

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (контрольный срез)

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 369/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1
2. What is the most effective solution when gas or water enters an oil pocket?	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1
3. Give the meaning of “fibre-optic cables”	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	0
4. Give the meaning of “hydraulic well valves”	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1
5. What is the main threat to oil deposits?	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0
6. How do sensors help engineers?	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true or false	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1
8. What workers have to do in water?	2	1	2	1	0	0	2	1	1	0	1	1	1
9. What is the working principle of mining technology?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10. How has modern technology improved the oil recovery? Give reasons.	2	0	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1
Коэффициент выполнения задания		64	78	57	50	57	78	57	50	57	71	57	57
Отметка студента		3	4	3	3	3	4	3	3	3	4	3	3

Приложение И

Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности (контрольный срез)

Дата: 18.06.2024

Группа: ПР 263/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. What is the author trying to say?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
3. What is “composition” mean?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1
4. How did the prospectors search for minerals?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	2	1	1	1	2	1	2	1	1	2	2
7. Is the statement true or false?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	2	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1
9. List the geophysical, and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	2	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	2	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1
Коэффициент выполнения задания		100	71	57	57	78	71	100	92	50	100	78
Отметка студента		5	4	3	3	4	4	5	5	3	5	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 21.06.2024

Группа: ПР 263/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		12	13	14	15	16	17	18	19	20
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1
2. What is the author trying to say?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
3. What is “composition” mean?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
4. How did the prospectors search for minerals?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	1	1	1	1	2	1	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	2	1	1	2	1	2	1	1
9. List the geophysical, and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	2	2	1	1	2	2	2	1	0
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	1	2	2	1	2	1	2	2	1
Коэффициент выполнения задания		78	92	78	50	100	78	92	78	57
Отметка студента		4	5	4	3	5	4	5	4	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2024

Группа: ПР 362/1

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		21	22	23	24	25	26	27	28	29
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1
2. What is the author trying to say?	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
3. What is “composition” mean?	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1
4. How did the prospectors search for minerals?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	1	2	2	1	1	1	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	1	2	1	1	1	1	2	1
9. List the geophysical, and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	1	2	2	1	1	1	1	1	2
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	1	2	2	1	1	1	2	1	2
Коэффициент выполнения задания		64	85	92	64	50	50	78	78	85
Отметка студента		3	5	5	3	3	3	4	4	5

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 26.06.2024

Группа: ПР 362/2

№ / Вопрос	Макс. балл	Порядковый номер студента в списке								
		30	31	32	33	34	35	36	37	38
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
2. What is the author trying to say?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
3. What is “composition” mean?	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1
4. How did the prospectors search for minerals?	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1
5. What is the composition of galena?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	2	1	1	1	2	1	2	1	1
7. Is the statement true or false?	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2
9. List the geophysical, and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	2	1	1	1	2	1	1	1	2
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	2	1	1	1	2	1	1	2	2
Коэффициент выполнения задания %		78	57	42	64	92	57	64	78	92
Отметка студента		4	3	2	3	5	3	3	4	5

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 18.06.2024

Группа: МД 270/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
2. What is the author trying to say?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. What is “composition” mean?	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1
4. How did the prospectors search for minerals?	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	1	1	1	2	2	0	1	1	1	1	1	2
7. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1
9. List the geophysical, and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	2
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	1	2
Коэффициент выполнения задания %		57	64	78	85	85	50	50	64	57	50	71	92
Отметка студента		3	3	4	5	5	3	3	3	3	3	4	5

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 270/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке									
		51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0
2. What is the author trying to say?	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0
3. What is “composition” mean?	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1
4. How did the prospectors search for minerals?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	1	2	1	1	1	2	1	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9. List the geophysical, and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	2	1	2	1	1	1	1	2	1	1
Коэффициент выполнения задания %		57	78	78	50	64	71	57	78	71	50
Отметка студента		3	4	4	3	3	4	3	4	4	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 369/1

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1
2. What is the author trying to say?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0
3. What is “composition” mean?	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0
4. How did the prospectors search for minerals?	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	1	2	0	1	1	1	1	1	1	1	1
9. List the geophysical and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1	2	1	1
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	1	1	2	1	2	2	1	1	1	1	0	1
Коэффициент выполнения задания %		50	64	85	35	85	92	64	64	57	78	42	50
Отметка студента		3	3	5	2	5	5	3	3	3	4	2	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(контрольный срез)*

Дата: 20.06.2024

Группа: МД 369/2

№ / Вопросы	Макс балл	Порядковый номер студента в списке											
		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1
2. What is the author trying to say?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. What is “composition” mean?	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1
4. How did the prospectors search for minerals?	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1
5. What is the composition of galena?	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	1
6. Name the main methods for prospecting mineral deposits	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1
7. Is the statement true or false?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1
8. Put the stages of mineral prospecting in the correct sequence	2	1	2	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
9. List the geophysical and geometrical tools aimed to reduce the search radius	2	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1
10. What are the differences between modern methods of prospecting for deposits? Give reasons	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Коэффициент выполнения задания %		42	78	35	50	71	85	64	64	71	71	50	78
Отметка студента		2	4	2	3	4	5	3	3	4	4	3	4

Приложение К

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(отсроченный срез)*

Дата: 05.09.2024

Группы: ПР 363/1

№ / Вопрос	Порядковый номер студента в списке										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What type of briefing is given?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. What actions are prohibited when servicing the engine?	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
3. Give the meaning of the word combination “fuel tank”	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
4. What does the word “equipment” mean?	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1
5. Is the statement true or false?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
6. How many operations must a loader operator complete in case of fire?	2	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
8. Why you mustn't smoke while servicing the fuel system?	1	1	1	1	1	1	1	1	0	2	1
9. Put action commands in correct order	1	1	1	0	1	1	1	1	1	2	1
10. Describe the action steps to be taken if the loader overturns	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Коэффициент выполнения задания %	78	64	57	50	64	71	71	71	42	92	71
Отметка студента	4	3	3	3	3	4	4	4	2	5	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычной инструкции профессиональной направленности
(отсроченный срез)*

Дата: 05.09.2024

Группы: ПР 363/2

№ / Вопрос	Порядковый номер студента в списке							
	12	13	14	15	16	17	18	19
1. What type of briefing is given?	1	1	1	1	1	1	1	1
2. What actions are prohibited when servicing the engine?	1	1	1	1	1	1	1	1
3. Give the meaning of the word combination “fuel tank”	1	1	0	0	1	1	1	1
4. What does the word “equipment” mean?	1	1	0	1	1	0	1	1
5. Is the statement true or false?	1	1	1	1	1	1	0	0
6. How many operations must a loader operator complete in case of fire?	1	1	1	1	1	1	1	1
7. Decide if the statement is true	1	1	1	0	1	1	1	1
8. You mustn't smoke while servicing the fuel system because...	1	2	1	1	1	1	1	1
9. Put action commands in correct order	1	2	1	0	1	1	2	1
10. Describe the action steps to be taken if the loader overturns	1	2	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания %	71	92	50	50	71	64	71	64
Отметка студента	4	5	3	3	4	3	4	3

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (отсроченный срез)

Дата: 05.09.2024

Группы: ПР 363/1

№ / Вопрос	Порядковый номер студента в списке										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1
2. What is the main difficulty of oil extraction in the Great Web West?	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0
3. What does the “pocket” mean according to the text?	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0
4. According to the text, give the meaning of the term “Smart Fields technology”?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5. What is the best advantage of Smart Fields technology”?	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1
6. Great Web West is ...	0	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0
7. Decide if the statement is true or false.	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1
8. How were “deep pockets” developed in the past?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9. What is the average depth of oil deposits?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
10. How Smart Fields technology has impacted the mining of old fields? Give reasons.	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1
Коэффициент выполнения задания %	71	50	71	50	68	71	71	68	35	92	50
Отметка студента	4	3	4	3	3	4	4	4	2	5	3

Уровень развития умений аудирования аудиоматериалов, содержащих описание производственного процесса и технологии (отсроченный срез)

Дата: 05.09.2024

Группы: ПР 363/2

№ / Вопрос	Порядковый номер студента в списке							
	12	13	14	15	16	17	18	19
1. What type of briefing is given?	1	1	1	0	1	1	1	1
2. What actions are prohibited when servicing the engine?	1	1	1	0	1	1	1	1
3. Give the meaning of the word combination “fuel tank”	1	1	1	1	1	1	1	1
4. What does the word “equipment” mean?	1	1	1	1	1	1	1	1
5. Is the statement true or false?	1	1	0	1	1	1	1	0
6. How many operations must a loader operator complete in case of fire?	1	1	1	1	1	1	2	1
7. Decide if the statement is true	1	1	1	0	1	1	1	1
8. You mustn't smoke while servicing the fuel system because...	1	2	1	1	1	1	1	1
9. Put action commands in correct order	1	1	1	1	1	1	2	1
10. Describe the action steps to be taken if the loader overturns	1	1	1	1	1	1	1	1
Коэффициент выполнения задания %	71	78	64	50	71	71	71	64
Отметка студента	4	5	3	3	4	3	4	3

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(отсроченный срез)*

Дата: 05.09.2024

Группы: ПР 363/1

№ / Вопрос	Порядковый номер студента в списке										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
2. What is the author trying to say?	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
3. According to the text, what does the term “renewable energy” mean?	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1
4. What does the term “combustible” mean?	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1
5. According to the speaker, how many percent of steel is made with using coal?	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1
6. Name the two main sectors that use coal nowadays:	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
7. What is the main disadvantage of the coal industry?	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1
8. How does coal helps in the construction of renewable energy infrastructure?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
9. List the main problems in coal mining industry	1	1	1	0	1	2	1	1	1	1	1
10. What is your opinion. Do modern technologies affect coal mining and processing? Give reasons	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1
Коэффициент выполнения задания %	85	57	50	50	64	71	78	78	42	92	71
Отметка студента	5	3	3	3	3	4	4	4	2	5	4

*Уровень развития умений аудирования иноязычного доклада/сообщения профессиональной направленности
(отсроченный срез)*

Дата: 05.09.2024

Группы: ПР 363/2

№ / Вопрос	Порядковый номер студента в списке							
	12	13	14	15	16	17	18	19
1. What is the topic of the discussion? Chose A or B.	1	1	1	1	1	1	1	0
2. What is the author trying to say?	1	1	1	0	1	1	1	1
3. According to the text, what does the term “renewable energy” mean?	1	1	1	1	1	1	1	1
4. What does the term “combustible” mean?	1	1	1	0	1	1	1	1
5. How many percent of steel is made with using coal?	1	1	1	0	1	1	1	0
6. Name the two main sectors that use coal	1	1	1	1	2	1	1	1
7. What is the main disadvantage of the coal industry?	1	1	1	1	1	1	1	1
8. How does coal helps in the construction of renewable energy infrastructure?	1	1	1	1	1	1	1	1
9. List the main problems in coal mining industry	1	2	1	1	2	1	1	1
10. What is your opinion. Do modern technologies affect coal mining and processing? Give reasons	1	1	2	1	1	1	2	1
Коэффициент выполнения задания %	71	78	78	50	85	71	85	57
Отметка студента	4	4	4	3	5	4	5	3

